

2000/EES/60/22

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 122/1999****frá 24. september 1999****um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um
breytingu á samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 98/1999 frá 16. júlí
1999⁽¹⁾.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/178/EB frá
17. febrúar 1999 um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á
umhverfismerki bandalagsins fyrir textílvörur⁽²⁾ og
ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/179/EB frá
17. febrúar 1999 um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á
umhverfismerki bandalagsins fyrir skófatnað⁽³⁾ skulu
felldar inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:*1. gr.*

Eftirfarandi liðir komi aftan við lið 2em (ákvörðun
framkvæmdastjórnarinnar 98/634/EB) í XX. viðauka við
samninginn:

„2en. **399 D 0178:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
1999/178/EB frá 17. febrúar 1999 um vistfræðilegar
viðmiðanir er veita á umhverfismerki bandalagsins
fyrir textílvörur (Stjtið. EB L 57, 5.3.1999, bls. 21).

2eo. **399 D 0179:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
1999/179/EB frá 17. febrúar 1999 um vistfræðilegar
viðmiðanir er veita á umhverfismerki bandalagsins
fyrir skófatnað (Stjtið. EB L 57, 5.3.1999, bls. 31).“

2. gr.

Fullgiltur texti ákvörðana framkvæmdastjórnarinnar
1999/178/EB og 1999/179/EB á íslensku og norsku fylgir
sem viðauki við útgáfu þessarar ákvörðunar á hvoru máli
fyrir sig.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að
því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-
nefndinni.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við
Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 296, 23.11.2000, bls. 77 og EES-viðbætur við Stjtið. EB
nr. 55, 23.11.2000, bls. 282.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 57, 5.3.1999, bls. 21.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 57, 5.3.1999, bls. 31.

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 17. febrúar 1999****um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki bandalagsins fyrir textílvörur(*)***(tilkynnt með númeri C(1999) 339)*

(1999/178/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

*1. gr.*með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EBE) nr. 880/92 frá 23. mars 1992 um kerfi um veitingu vistmerkis EB ⁽¹⁾, einkum annarri undirgrein 1. mgr. 5. gr.,

Vöruflokkurinn „textílvörur“ (hér eftir kallaður „vöruflokkurinn“) er skilgreindur þannig:

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:**textílfatnaður*: fatnaður sem er hið minnsta 90% miðað við þyngd úr textíltrefjum,

Í fyrstu undirgrein 1. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92 segir að skilyrði fyrir veitingu umhverfismerkisins skuli ákveðið fyrir hvern vöruflokk um sig.

textílvörur til innanhússnota: textílvörur til nota innanhúss sem eru hið minnsta 90% miðað við þyngd úr textíltrefjum, að undanskildum gólfefnum,

Í 2. mgr. 10. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92 segir að meta skuli áhrif vöru á umhverfið með hliðsjón af tilteknum viðmiðunum fyrir vöruflokkka.

garn og vefnaður til nota í textílfatnað eða textílvörur til innanhússnota.

Í samræmi við 6. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92 hefur framkvæmdastjórnin haft samráð við helstu hagsmunaaðila með samráðsfundum.

2. gr.

Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem var sett á laggirnar samkvæmt 7. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92.

Meta skal umhverfisáhrif og notagildi vöruflokksins, sem er skilgreindur í 1. gr., með hliðsjón af þeim tilteknu vistfræði- og notagildisviðmiðunum sem eru settar fram í viðaukanum.

3. gr.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 57, 5.3.1999, bls. 21, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 122/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(1) Stjtið. EB L 99, 11. 4. 1992, bls. 1.

Skilgreiningin á vöruflokknum og viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn skulu gilda til þriggja ára frá fyrsta degi næsta mánaðar eftir að þessi ákvörðun kemur til framkvæmda.

4. gr.

Í stjórnsýslunni er kenninúmerið „016“ notað fyrir vöruflokkinn.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 17. febrúar 1999.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ritt BJERREGAARD

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

Til að geta fengið umhverfismerki verður vara, sem er skilgreind í 1. gr., að vera í samræmi við viðmiðanirnar í þessum viðauka, samkvæmt prófunum sem gerðar eru eins og segir fyrir um í viðmiðununum. Heimilt er að nota aðrar prófunaraðferðir, þar sem við á, ef þar til bæra stofnunin, sem metur umsóknina, samþykkir þær sem jafngildar hinum. Þar sem engar prófanir eru tilgreindar, eða ef tilgreint er að þær séu notaðar til sannprófunar eða eftirlits, ber þar til bærnum stofnunum að byggja á viðeigandi upplýsingum og gögnum, sem umsækjandi lætur í té, og/öð á óháðum sannprófunum, eftir því sem við á.

Mælt er með því að þar til bærar stofnanir taki tillit til beitingar viðurkenndra umhverfisstjórnunarkerfa, svo sem EMAS eða ISO 14001, við mat á umsóknum og eftirlit með því að farið sé eftir viðmiðunum í þessum viðauka.

Þessar viðmiðanir miða einkum að því að draga úr mengun vatns sem rekja má til lykilverla í framleiðslu textílværa, þar á meðal framleiðslu trefja, spuna, vefnaðar, þrjóns, bleikingar, litunar og frágangs.

Starfseining

Sú starfseining, sem miða ber ílag og frágang, er:

1 kg af textílvöru við staðalskilyrði (rakastig $65\% \pm 2\%$ og $20\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ — þessi staðalskilyrði eru tilgreind í ISO 139 Textílar — staðalloftþyngd við meðferð og prófun).

A. VISTFRÆÐILEGAR VIÐMIÐANIR

Þessum vistfræðilegu viðmiðunum er skipt í tvo meginflokka sem varða annars vegar textíltrefjar (A1) og hins vegar vinnsluferli og iðefni (A2).

A1. TEXTÍLTREFJAR

Í þætti A1 eru viðmiðanir fyrir mismunandi trefjar settar fyrir akrýl, baðmull, elastan, hör og aðrar basttrefjar, óþvegna ull og aðrar hyrnistrefjar, tilbúnar beðmistrefjar, pólýamíd, pólýestra og pólýprópýlen. Einnig er heimilt að nota annars konar trefjar, sem sérvíðmiðanir hafa ekki verið settar fyrir, að undanskildum steinullar-, gler-, málm- og kolefnistrefjum og öðrum ólífrænum trefjum.

Umsækjandi skal láta í té nákvæmar upplýsingar um efnasamsetningu textílvörunnar. Ekki þarf að fylgja þeim viðmiðunum sem eru settar í þætti A1 fyrir tiltekna gerð trefja ef þær trefjar nema minna en 5% af heildarþyngd textíltrefjanna í framleiðsluvörunni. Ekki er heldur skylt að fylgja þeim ef um endurunnar trefjar er að ræða. Í þessu sambandi eru endurunnar trefjar skilgreindar sem trefjar sem falla eingöngu til sem afskurður í textíl- og fataiðnaði eða sem úrgangur (textílar og því um líkt). Minnst 85% allra trefja í framleiðsluvörunni, miðað við þyngd, skulu þó annaðhvort vera í samræmi við samsvarandi sérvíðmiðanir fyrir viðkomandi trefjar, ef um þær er að ræða, eða trefjarnar skulu vera endurunnar.

1. Akkrýl

- a) Magn akrýlnítrílleifa í hvítum, óunnum trefjum frá verksmiðju skal vera minna en 1,5 mg/kg.

Prófunaraðferð: útdráttur með sjóðandi vatni og magnákvörðun með gas-vökvagreiningu með hárpípu. Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni.

- b) Losun akrýlnítrils í andrúmsloft (við fjölíðun og þar til framleidd hefur verið lausn sem spinna má trefjar úr), gefin upp sem ársmeðaltal, skal vera minni en 1 g/kg af framleiddum trefjum.

2. Baðmull

Baðmullartrefjar skulu ekki innihalda meira en 0,05 milljónarhluta (að því tilskildu að prófunaraðferðin sé nógu nákvæm) af hverju eftirtalinna efna: aldríni, kaptafóli, klórdani, DDT, dieldríni, endríni, heptaklór, hexaklórbenzeni, hexaklórskýklóhexani (öll myndbrigði), 2,4,5-T, klórímeformi, klórbenzilati, dínósebi og söltum þess og mónókrótófosí.

Prófunaraðferðir: eftir því sem við á, US EPA 8081 A (lífræn klórvarnarefni: útdráttur sem byggist á úthljóðs- eða Soxhlet-tækni og óskautuð leysiefni (ísóoktan eða hexan)), 8151 A (klóruð varnarefni þar sem metanól er notað), 8141 A (lífræn fosfórsambönd) eða 8270 C (hálfrokgjörn lífræn efнасambönd). Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni.

Þessi krafa á ekki við þar sem meira en 50% af baðmullinni eru lífræn, það er að segja þegar óháð stofnun hefur vottað að baðmullin hafi verið framleidd í samræmi við framleiðslu- og eftirlitskröfur sem mælt er fyrir um í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2092/91 ⁽¹⁾.

Þessi krafa á ekki við ef unnt er að leggja fram skrifleg sönnunargögn, sem staðfesta hvaða bændur hafa framleitt minnst 75% af þeirri baðmull, sem er í vörunni fullunninni, ásamt yfirlýsingu viðkomandi bænda um að þeir hafi ekki notað framangreind efni á baðmullarakrana, baðmullarplönturnar eða sjálfa baðmullina.

Ef meira en 95% af baðmullinni eru lífræn, það er að segja þegar óháð stofnun hefur vottað að baðmullin hafi verið framleidd í samræmi við framleiðslu- og eftirlitskröfur í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2092/91, er umsækjanda heimilt að setja orðin „lífræn baðmull“ við umhverfismerkið.

3. Elastan

- a) Sinkinnihald má ekki vera meira en 1 000 milljónarhlutar.

Prófunaraðferð: bein ákvörðun með atómgleypnimælingu. Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni.

- b) Losun arómatískra díísósýanata við fjölíðun og spuna, gefin upp sem ársmeðaltal, skal vera minni en 5 mg/kg af framleiddum trefjum.

4. Hör og annars konar basttrefjar (þar á meðal hampur, júta og ramí (kínagras))

Óheimilt er að framleiða hör og annars konar basttrefjar með því að feygja þær í vatni nema tryggt sé að skolpvatnið, sem verður til við feyginguna, sé hreinsað þannig að efnafræðileg súrefnisþörf (COD) og heildarmagn lífræns kolefnis (TOC) minnki um að minnsta kosti 75% fyrir hamptrefjar og um að minnsta kosti 95% fyrir lín- og aðrar basttrefjar.

Prófunaraðferð: ISO 6060 (COD). Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni ef feyging er notuð.

5. Óþvegin ull og aðrar hyrnistrefjar (þar á meðal ull af sauðfé, kameldýrum, alpökum og geitum)

- a) Samanlagt innihald eftirfarandi efna má ekki vera meira en 0,5 milljónarhlutar: α -hexaklórskýklóhexan, β -hexaklórskýklóhexan, lindan (γ -hexaklórskýklóhexan), δ -hexaklórskýklóhexan, aldrín, díeldrín, endrín, p,p'-DDT og p,p'-DDD.

- b) Samanlagt innihald eftirfarandi efna má ekki vera meira en 2 milljónarhlutar: própétamfos, díásínón, díklófentíón, fenklórfos, klórfenvínfos.

- c) Samanlagt innihald eftirfarandi efna má ekki vera meira en 3 milljónarhlutar: sýhalótrín, sýpermetrín, deltametrín, fenvalerat.

Þessar kröfur (svo sem sundurliðað er í a-, b- og c-lið og uppfylltar hver um sig) eiga ekki við ef unnt er að leggja fram skrifleg sönnunargögn, sem staðfesta hvaða bændur hafa framleitt minnst 75% af þeirri ull eða hymistrefjum, sem um ræðir, ásamt yfirlýsingu viðkomandi bænda um að þeir hafi ekki notað ofangreind efni á landið eða dýrin sem um ræðir.

Prófunaraðferð fyrir a-, b- og c-lið: raðbundinn útdráttur með óskautuðu/skautuðu leysiefni, hreinsun með gegndræpri litskiljun og ákvörðun með gas-vökvagreiningu með hárpípu ásamt greiningu með rafeindahremmingu. Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni.

- d) Efnafræðileg súrefnisþörf (COD) í skolpi frá ullaþpotti, sem er losað í fráveitu, má ekki vera meiri en 60 g/kg af óþveginni ull og utan stöðvarinnar skal hreinsa fráveituvatnið þannig að efnafræðileg súrefnisþörf minnki um minnst 75% til viðbótar.

⁽¹⁾ Stjótt. EB L 198, 22. 7. 1991, bls. 1.

Efnafræðileg súrefnisþörf í skolpi frá ullarþvotti, sem hreinsað er á staðnum og losað er í yfirborðsvatn, má ekki vera meiri en 5 g/kg af óþveginni ull. Sýrustig fráveituvatnsins, sem losað er í yfirborðsvatn, skal vera milli 6 og 9 (nema sýrustig viðtökuvatnsins sé utan þessara marka) og hitinn skal vera lægri en 40 °C (nema viðtökuvatnið sé heitara).

Prófunaraðferð fyrir d-lið: ISO 6060. Prófunarskýrsla og viðeigandi gögn skulu fylgja umsókninni.

6. Tilbúnar beðmistrefjar (þar á meðal viskósa, lýósell, asetat, kúpró og tríasetat)

- a) Styrkur aðseygra lífrænna halógensambanda (AOX) má ekki vera meiri en 250 milljónarlutar.

Prófunaraðferð: ISO 11480.97 (stýrður bruni og örtafhleðslugreining (microcoulometry)).
Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni.

- b) Við framleiðslu viskósutrefja má árleg losun brennisteinssambanda í andrúmsloft að meðaltali ekki vera meiri en 160 g/kg af framleiddum heilþræði (filament fibre) og ekki meiri en 30 g/kg af skornum þræði (staple fibre). Þar sem báðar gerðir þræðarins eru framleiddar á sama stað má heildarlosunin ekki vera umfram samsvarandi vegið meðaltal.
- c) Við framleiðslu viskósutrefja skal árleg losun sinks í vatn að meðaltali ekki vera meiri en 1 g/kg.
- d) Við framleiðslu kúprótrefja skal styrkur kopars í fráveituvatni, sem berst frá staðnum, reiknaður sem ársmeðaltal, ekki vera meiri en 0,1 milljónarhluti.

7. Pólýamíð

Losun N₂O í andrúmsloft við einliðuframleiðslu, gefin upp sem ársmeðaltal, skal ekki vera meiri en 1 g/kg af framleiddum trefjum.

8. Pólýestri

- a) Styrkur antímóns í pólýestratrefjum skal ekki vera meiri en 300 milljónarlutar.

Prófunaraðferð: bein ákvörðun með atómgleypnimælingu. Prófunarskýrsla skal fylgja umsókninni.

- b) Losun rokgjamma lífrænna efnasambanda við fjölíðun pólýestra, gefin upp sem ársmeðaltal, skal ekki vera meiri en 1,2 g/kg af framleiddu pólýestrarésini. (Rokgjörn lífræn efnasambönd eru skilgreind sem hvert það lífrænt efnasamband, sem við 293,15 K hefur gufuþrýsting sem er 0,01 kPa eða meiri, eða er rokgjart í samsvarandi mæli við þær notkunaraðstæður sem um ræðir.)

9. Pólýprópen

Óheimilt er að nota fastlitarefni sem innihalda blý.

A2. VINNSLUFERLI OG ÍÐEFNI (CHEMICALS)

Viðmiðanirnar í þessum þætti gilda, eftir því sem við á, um öll stig í framleiðslu vörunnar, þar á meðal um framleiðslu trefjanna. Endurunnar trefjar mega engu að síður innihalda nokkuð af þeim leysilítum og öðrum efnum sem viðmiðanirnar útiloka annars en þó því aðeins að þessum efnum hafi verið bætt við á fyrra skeiði trefjanna.

10. Ólíur, vax, efnablöndur til yfirborðsmeðferðar, smurefni og límstyrkir (sizeing) sem eru notuð við kembingu og spuna á trefjum og garni.

- a) Við hvert stig framleiðslunnar, þar sem ólíur, vax, efnablöndur til yfirborðsmeðferðar eða smurefni eru notuð við kembingu og spuna á trefjum og garni, skal hvert efni um sig, sem notað er, eða að minnsta kosti 90% (miðað við þurrvig) efnisþáttanna í þeirri efnablöndu sem er notuð, vera nægilega lífbrjótanlegir eða þess eðlis að unnt sé að fjarlægja þá í skolphreinsistöðvum.

Að minnsta kosti 95% (miðað við þurrvig) af þeim efnisþáttum, sem eru í límstyrkisblöndum sem eru notaðar í trefjar eða garn, skulu vera nægilega lífbrjótanlegir eða þess eðlis að unnt sé að fjarlægja þá í skolphreinsistöðvum en skulu að öðrum kosti endurunnir.

Í þessu tilliti telst efni nægilega lífbrjótanlegt eða þess eðlis að unnt sé að fjarlægja það:

— ef prófun með aðferð OECD 301 A, OECD 301 E, ISO 7827, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B eða ISO 9888 leiðir í ljós að niðurbrot efnisins nemur hið minnsta 70% á 28 dögum,

- ef prófun með aðferð OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 302 C, OECD 301 D, ISO 10707, OECD 301 F, ISO 9408, ISO 10708 eða ISO 14593 leiðir í ljós að niðurbrot efnisins nemur hið minnsta 60% á 28 dögum,
- ef prófun með aðferð OECD 303 eða ISO 11733 leiðir í ljós að niðurbrot efnisins nemur hið minnsta 80% á 28 dögum,
- eða ef unnt er að sýna fram á samsvarandi lífbrjótanleika eða fjarlægingu efnis fyrir þau efni þar sem þessar prófunaraðferðir verða ekki notaðar.

Þessar kröfur gilda ekki um ólífræn efni eða silíkonolíur.

Prófunaraðferðir og viðmiðunarmörk svo sem að ofan greinir: Prófunarskýrsla fylgi umsókninni þar sem við á (einkum ef nægilegar upplýsingar um lífbrjótanleika eða möguleika á fjarlægingu efnanna liggja ekki fyrir).

- b) Jarðolíur, sem eru notaðar, skulu ekki innihalda meira en 1 milljónarluta af arómatískum efnasamböndum.

11. Tetraklórfenól og pentaklórfenól (TCP og TCP)

Óheimilt er að nota tetraklórfenól og pentaklórfenól (sölt þeirra og estra).

Prófunaraðferð til sannprófunar fyrir garn, vefnað eða fullunna vöru: útdráttur eftir því sem við á, afleiðsla með ísediki, ákvörðun með gas-vökvagreiningu með hárpípu ásamt rafeindahremmingu, viðmiðunargildi 0,05 milljónarlutar .

12. Aflitun eða fjarlægning litarefna

Óheimilt er að nota sölt þungmálma (nema járn) eða formaldehýð til þess að aflita eða fjarlægja litarefni.

13. Þynging

Óheimilt er að nota seríumsambönd við þyngingu á garni eða vefnaði.

14. Þvottaefni, mýkingarefni og bindlar (complexing agents)

- a) Óheimilt er að nota alkýlfenóletoxýlöt (APEO), dí(vetnisbundið tólgaralkýl) dímetýlammóníumklóríð (DSDMAC), dístýrýldímetýlammóníumklóríð (DSDMAC), dí(hert tól) dímetýlammóníumklóríð (DHTDMAC) og etýlendíamintetraasetat (EDTA) og þessi efni mega ekki vera hluti af neinni efnablöndu eða efnasamsetningu.

- b) Á hverjum stað, þar sem blautvinnsla fer fram, skal meira en 95% miðað við þyngd af þvottaefnum, mýkingarefnum og bindlum, sem notuð eru, vera nægjanlega lífbrjótanleg eða fjarlægjanleg í skolphreinsistöðvum (eins og skilgreint er hér fyrir framan í þeirri viðmiðun er varðar olíur, vax, efnablöndur til yfirborðsmeðferðar, smurefni og límstyrki sem eru notuð við kembingu og spuna).

Prófunaraðferðir og viðmiðunarmörk eins og skilgreint er hér fyrir framan í þeirri viðmiðun er varðar olíur, vax, efnablöndur til yfirborðsmeðferðar, smurefni og límstyrki sem eru notuð við kembingu og spuna. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni þar sem við á (einkum ef nægilegar upplýsingar um lífbrjótanleika eða möguleika á fjarlægingu efnanna liggja ekki fyrir).

15. Bleikingarefni

Losun aðseygra lífrænna halógensambanda (AOX) í blönduðu skolpi frá bleikingu skal að öllu jöfnu vera minni en 40 mg C1/kg. Í eftirtöldum tilvikum skal styrkur þeirra vera undir 100 mg C1/kg:

- ull, áður en prentun fer fram,
- hör og aðrar bastrefjar,
- baðmull þar sem fjölliðun er undir 1800 og sem er ætluð til að framleiða hvíta fullunna vöru.

Þessi krafa gildir ekki um framleiðslu tilbúinna beðmistrefja.

Prófunaraðferð: ISO 9562 eða prEN 1485. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni eingöngu ef klóruð bleikingarefni eru notuð.

16. Óhreinindi í leysilitum

Styrkur jónaðra óhreininda í leysilitum skal ekki fara upp fyrir eftirtalin gildi (í milljónarlutum): As 50; Cd 20; Cr 100; Cu 250; Hg 4; Ni 200; Pb 100; Sb 50; Sn 250; Zn 1500.

17. Óhreininndi í fastlitum

Styrkur jónaðra óhreinninda í fastlitum skal ekki fara upp fyrir eftirtalin gildi (í milljónarhlutum): As 50; Cd 50; Cr 100; Hg 25; Pb 100; Sb 250; Zn 1000.

18. Litun með krómlitfesti

Krómlitfesti er eingöngu heimilt að nota á ull og aðrar hrynistrefjar og því aðeins að notaðir séu leysilítir með litlu krómínihaldi, svo sem hér segir:

- ekki meira en 1,8% af kalíumdíkrómáti og ekki meira en 1,5% af natríumdíkrómáti (oww) þegar um ræðir litun með svörtu og mest 1% af þessum efnum þegar um ræðir litun með öðrum litum,
- að lokinni notkun má krómabaðið ekki innihalda meira en 5 mg/l Cr III eða 0,5 mg/l Cr VI.

Prófunaraðferð: atómgleypnimæling. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni eingöngu ef um er að ræða litun með krómlitfesti.

19. Leysilítir með málmflókum

Ef leysilítir með kopar-, króm- eða nikkelflókum eru notaðir gildir eftirfarandi:

- þegar leysilítir með málmflókum er meira en 20% af leysilítarþáttunum skal losa minna en 7% af þeim leysilítum, sem eru notaðir (ilág í ferlið), í skolphreinsun (hvort sem hreinsunin fer fram á staðnum eða utan hans),
- losunin í vatn að lokinni hreinsun skal ekki vera meiri en: Cu 75 mg/kg (skorinn þráður, garn eða vefnaður), Cr 50 mg/kg, Ni 75 mg/kg.

Prófunaraðferð: ISO 8288 fyrir Cu, Ni; ISO 9174 eða prEN 1233 fyrir Cr. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni ef samsvarandi leysilítir með málmflókum eru notaðir.

20. Asólítir

Óheimilt er að nota asólíti sem geta klofnað í eitthvert eftirtalinna arómátískra amína:

4-aminódífenýl	(92-67-1)
bensidín	(92-87-5)
4-klór-o-tólúidín	(95-69-2)
2-naftýlamín	(91-59-8)
o-aminó-asótólúen	(97-56-3)
2-aminó-4-nitrótólúen	(99-55-8)
p-klóranilín	(106-47-8)
2,4-díaminóanisól	(615-05-4)
4,4'-díaminódífenýlmetan	(101-77-9)
3,3'-díklórbensidín	(91-94-14)
3,3'-dímetoxybensidín	(119-90-4)
3,3'-dímetýlbensidín	(119-93-7)
3,3'-dímetýl-4,4'-díaminódífenýlmetan	(838-88-0)
p-kresidín	(120-71-8)
4,4'-metýlen-dí-(2-klóranilín)	(101-14-4)
4,4'-oxýdianilín	(101-80-4)
4,4'-bíódianilín	(139-65-1)
o-tólúidín	(95-53-4)
2,4-díaminótólúen	(95-80-7)
2,4,5-trímetýlanilín	(137-17-7)
4-aminóasóbensen	(60-09-3)
o-anísidín	(90-04-0)

Prófunaraðferð ef hennar er þörf til sannprófunar: þýska aðferðin B-82.02 eða franska aðferðin XP G 08-014; viðmiðunarmörk 30 milljónarhlutar. (*Athugasemd:* falskar jákvæðar niðurstöður eru hugsanlegar hvað varðar 4-aminóasóbensen og því er mælt með því að niðurstaðan verði staðfest).

21. Leysilítir sem eru krabbameinsvaldandi, stökkbreytandi eða eitraðir við æxlun

Óheimilt er að nota eftirfarandi leysilíti:

- a) C.I. Solvent Yellow 1
C.I. Solvent Yellow 2
C.I. Solvent Yellow 3
C.I. Basic Red 9
C.I. Disperse Blue 1
C.I. Acid Red 26;
- b) sérhvern leysilít eða sérhverja leysilítablöndu sem hefur fengið eða getur fengið hættusetningarnar H 45 (getur valdið krabbameini), H 46 (getur valdið arfgengum skaða á erfðaeðni), H 60 (getur valdið ófrjósemi) eða H 61 (getur skaðað barn í móðurkviði), eins og skilgreint er í tilskipun ráðsins 67/548/EEB⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/73/EEB⁽²⁾.

22. Leysilítir sem kunna að vera næmandi

Eftirtalda leysilíti, sem kunna að vera næmandi, skal aðeins nota ef heldni litaða garnsins eða vefnaðarins gagnvart svita (súrum og basískum) nemur að minnsta kosti 4:

- C.I. Disperse Blue 3
- C.I. Disperse Blue 35
- C.I. Disperse Blue 106
- C.I. Disperse Blue 124
- C.I. Disperse Yellow 3
- C.I. Disperse Orange 3
- C.I. Disperse Orange 37/76
- C.I. Disperse Red 1.

Prófunaraðferð fyrir litheldni: ISO 105-E04. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni eingöngu ef einn eða fleiri þessara leysilíta eru notaðir.

23. Halógenuð burðarefni

Óheimilt er að nota halógenuð burðarefni.

24. Prentun

- a) Prentfarfi skal ekki innihalda meira en 5% af rokgyörnum lífrænum efnasamböndum (rokgyörn lífræn efnasambönd eru skilgreind sem sérhvert lífrænt efnasamband sem hefur gufuþrýsting sem er 0,01 kPa eða meiri við 293,15 K, eða er rokgyjart í svipuðum mæli við þær notkunaraðstæður sem um ræðir).
- b) Prentun, þar sem plastisol er grunnefni, er óheimil.

25. Formaldehýð

Styrkur óbundins formaldehýðs, sem er vatnsrjúfanlegt að hluta, í fullunnum vefnaði má ekki vera meiri en 30 milljónarhlutar í vörum, sem eru ætluðar börnum yngri en tveggja ára, og ekki meiri en 75 milljónarhlutar í vörum, sem eru í beinni snertingu við húð, og ekki meiri en 300 milljónarhlutar í öðrum vörum.

Prófunaraðferð: Japönsk lög 112, prEN/ISO 14184-1 eða finnski staðallinn SFS 4996. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni (nema um garn sé að ræða).

26. Losun skolps frá blautvinnslu

- a) Skolp frá **stað**, þar sem blautvinnsla fer fram, (nema frá ullarþvottastöð) og sem er losað í yfirborðsvatn að lokinni hreinsun (hvort sem hún fer fram á staðnum eða utan hans) skal hafa efnafæðilega súrefnisþörf (COD) undir 25 g/kg.
- b) Ef fráveituvatnið er hreinsað á staðnum og losað beint í yfirborðsvatn skal sýrustig þess einnig vera milli 6 og 9 (nema sýrustig viðtökuvatnsins sé utan þessara marka) og hitinn skal vera lægri en 40 °C (nema viðtökuvatnið sé heitara).

Prófunaraðferð: ISO 6060. Prófunarskýrsla og viðeigandi gögn fylgi umsókninni.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 196, 16. 8. 1967, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 305, 16. 11. 1998, bls. 1.

27. Logavarnarefni

Óheimilt er með öllu að nota logavarnarefni eða efnablöndur með slíkum efnum sem fá eða geta fengið hættusetningarnar H 45 (getur valdið krabbameini), H 46 (getur valdið arfgengum skaða á erfðaeefni), H 50 (mjög eitruð vatnalífverum), H 51 (eitruð vatnalífverum), H 52 (skaðlegt vatnalífverum), H 53 (getur haft skaðleg langtímaáhrif á lífríki í vatni), H 60 (getur dregið úr frjósemi) eða H 61 (getur skaðað barn í móðurkviði), eins og skilgreint er í tilskipun 67/548/EBE.

Þessi krafa gildir ekki um logavarnarefni, sem breyta eðli sínu svo við notkun að ekki er lengur unnt að fella þau undir neinar af þeim hættusetningum sem eru taldar upp hér fyrir framan, og heldur ekki ef minna en 0,1% af logavarnarefninu heldur upphaflegum eiginleikum sínum í meðhöndluðu garni eða vefnaði.

28. Meðferð til varnar gegn því að vara hlaupi

Halógenuð efni eða efnablöndur til varnar gegn því að vara hlaupi má aðeins nota á ullarlyppur.

B. NOTAGILDI

Eftirfarandi próf skulu gerð á lituðu garni, fullunnum vefnaði eða á fullunninni vöru eftir því sem við á.

29. Hlaup í þvotti og við þurrkun

Þrjónuð vara má ekki hlaupa meira en 6% (lengd og vidd), frottéhandklæði (langþræðir og ívaf) ekki meira en 8% og aðrar ofnar vörur ekki meira en 4%. Þessi viðmiðun gildir ekki um vörur sem eru greinilega merktar með „þurrhreinsun eingöngu“ eða annarri sambærilegri merkingu (að því marki sem venja er að merkja slíkar vörur þannig), né um vefnað sem er notaður í húsgögn.

Prófunaraðferð: ISO 5077 (þrír þvottar við hita, sem er tilgreindur á vörunni, ásamt þurrkun í þurrkara, nema annað sé gefið til kynna á vörunni, við þann hita sem er tilgreindur á vörunni, og þvottamagn (2 eða 4 kg) svo sem tilgreint er á vörunni). Prófunarskýrsla fylgi umsókninni.

30. Litheldni í þvotti

Litheldni í þvotti skal hið minnsta vera 3-4 stig (litabreyting og litasmit). Þessi viðmiðun gildir ekki um vörur sem eru greinilega merktar með „þurrhreinsun eingöngu“ eða annarri sambærilegri merkingu (að því marki sem venja er að merkja slíkar vörur þannig), um hvítar vörur eða vörur, sem eru hvorki litaðar né prentaðar, né um vefnað notaðan í húsgögn.

Prófunaraðferð: ISO 105 C06 (einn þvottur við hita, sem er tilgreindur á vörunni, með perboratþvottadufti). Prófunarskýrsla fylgi umsókninni.

31. Litheldni gegn svita (súrum, basískum)

Litheldni gegn svita (súrum og basískum) skal vera að minnsta kosti stig 3-4 (litabreyting og litasmit). Þessi viðmiðun gildir ekki um hvítar vörur, um vörur sem eru hvorki litaðar né prentaðar, um vefnað sem er notaður í húsgögn, gluggatjöld eða áþekka textíla sem eru ætlaðir til skreytingar innanhúss. Stig 3 er þó leyfilegt ef um er að ræða vefnað sem er hvort tveggja ljós að lit (staðalstyrkur < 1/12) og úr silki eða blöndu sem inniheldur meira en 20% silki.

Prófunaraðferð: ISO 105 E04 (sýra og basi, samanburður við fjöltrefjavefnað). Prófunarskýrsla fylgi umsókninni.

32. Litheldni við núning í votu ástandi

Litheldni við núning í votu ástandi skal vera að minnsta kosti stig 2-3. Stig 2 er þó leyfilegt fyrir indígólitað dením. Þessi viðmiðun gildir ekki um hvítar vörur, um vörur sem eru hvorki litaðar né prentaðar né um gluggatjöld eða áþekka textíla sem eru ætlaðir til skreytingar innanhúss.

Prófunaraðferð: ISO 105 X12. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni.

33. Litheldni við núning í þurru ástandi

Litheldni við núning í þurru ástandi skal vera að minnsta kosti stig 4. Stig 3-4 er þó leyfilegt fyrir indígólitað dením. Þessi viðmiðun gildir ekki um hvítar vörur, um vörur sem eru hvorki litaðar né prentaðar né um gluggatjöld eða áþekka textíla sem ætlaðir eru til skreytingar innanhúss.

Prófunaraðferð: ISO 105 X12. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni.

34. Litheldni gegn ljósi

Litheldni vefnaðar, sem er ætlaður í húsgögn, gluggatjöld eða önnur tjöld, skal að minnsta kosti vera stig 5. Stig 4 er þó leyfilegt ef um er að ræða vefnað sem er hvort tveggja ljós að lit (staðalstyrkur $< 1/12$) og úr silki, ull eða öðrum hrynistrefjum eða úr hör eða öðrum basttrefjum eða úr blöndu sem inniheldur meira en 20% ull eða aðrar hrynistrefjar, eða úr blöndu sem inniheldur meira en 20% silki eða úr blöndu sem inniheldur meira en 20% hör eða aðrar basttrefjar.

Athugasemd: Þessi krafa gildir ekki fyrir ver um dýnur.

Prófunaraðferð: ISO 105 B02. Prófunarskýrsla fylgi umsókninni.

C. ORKU- OG VATNSNOTKUN

Þess er farið á leit við umsækjanda að hann veiti, af fúsum og frjálsum vilja, nákvæmar upplýsingar um vatns- og orkunotkun á framleiðslustöðum þar sem spuni, þrjón, vefnaður og blautvinnsla fer fram.

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 17. febrúar 1999****um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki bandalagsins fyrir skófatnað(*)***(tilkynnt með númeri C(1999) 340)*

(1999/179/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EBE) nr. 880/92 frá
23. mars 1992 um kerfi um veitingu vistmerkis EB ⁽¹⁾,
einkum annarri undirgrein 1. mgr. 5. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*Í fyrstu undirgrein 1. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr.
880/92 er kveðið á um að ákveða beri skilyrði fyrir
veitingu umhverfismerkis bandalagsins fyrir hvern
vöruflokk um sig.Í 2. mgr. 10. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92 er kveðið á
um að meta beri áhrif vöru á umhverfið með hliðsjón af
tilteknum viðmiðunum fyrir vöruflokk.Í samræmi við 6. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92 hefur
framkvæmdastjórnin haft samráð við helstu hagsmunaaðila
á sérstökum samráðsfundum.Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í
samræmi við álit nefndar sem var sett á laggirnar á
grundvelli 7. gr. reglugerðar (EBE) nr. 880/92.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

*1. gr.*Vöruflokkurinn „skófatnaður“ (sem hér á eftir kallast
„vöruflokkurinn“) er skilgreindur þannig:„Allur fatnaður sem er hannaður í því skyni að vernda
eða hylja fótinn og er með föstum sóla sem snertir
jörðu.“*2. gr.*Meta skal umhverfisáhrif og notagildi vöruflokksins með
hliðsjón af þeim sérstöku vistfræði- og notagildisviðmið-
unum sem eru settar fram í viðaukanum.*3. gr.*Skilgreiningin á vöruflokknum og hinar sérstöku
vistfræðilegu viðmiðanir fyrir hann skulu gilda til þriggja
ára frá fyrsta degi næsta mánaðar eftir að viðmiðanirnar eru
samþykktar.*4. gr.*Í stjórnsýslunni er kenninúmerið „017“ notað fyrir
vöruflokkinn.*5. gr.*

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 17. febrúar 1999.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ritt BIERREGAARD

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 57, 5.3.1999, bls. 31, var nefnd í
ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 122/1999 frá 24. september
1999 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn,
sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(¹) Stjtið. EB L 99, 11. 4. 1992, bls. 1.

VIÐAUKI

Til að geta fengið umhverfismerki verður vara, eins og hún er skilgreind í 1. gr., að vera í samræmi við viðmiðanirnar í þessum viðauka og prófanir skulu gerðar eins og segir fyrir um í viðmiðununum. Heimilt er að nota aðrar prófunaraðferðir, þar sem við á, ef þar til bæra stofnunin, sem metur umsóknina, fellst á að þær séu jafngildar hinum. Þar sem engar prófanir eru tilgreindar, eða þar sem tilgreint er að þær séu notaðar til sannprófunar eða eftirlits, ber þar til bærum stofnunum að byggja á yfirlýsingum og gögnum, sem umsækjandi lætur í té, og/eða óháðum sannprófunum eftir því sem við á.

Mælt er með því að til þess bærar stofnanir taki tillit til þess, við mat á umsóknum og eftirlit með því að farið sé eftir viðmiðunum í þessum viðauka, þegar viðurkenndum umhverfisstjórnunarkerfum, svo sem EMAS eða ISO 14001, er beitt.

Markmiðið með viðmiðununum er einkum að draga úr styrk eitraðra efnaleifa og losun rokkgjammra lífrænna efnasambanda og að stuðla að því að endingarbetri vara verði framleidd.

Viðmiðunareiningin er eitt skópar. Kröfur eru miðaðar við skóstærð 40 (Paris point). Hvað barnaskó varðar gilda kröfurnar fyrir skóstærð 32 (Paris point) (eða stærsta númer ef hámarksstærð er minni en 32 (Paris point)).

VISTFRÆÐILEGAR VIÐMIÐANIR

1. Efnaleifar í fullunninni vöru

- a) Meðalstyrkur efnaleifa í fullunninni vöru skal ekki fara yfir eftirfarandi gildi:

— króm (VI):	10 milljónarhlutar (ppm),
— arsen:	10 milljónarhlutar,
— kadmíum:	10 milljónarhlutar,
— blý:	10 milljónarhlutar.

Prófunaraðferð (prófunarskýrsla fylgi umsókninni)

- Cr (VI): staðall EN 420 (athugið að við greiningu á tilteknum lituðum leðurvörum geta komið upp vandkvæði vegna truflunar í mælingum),
- Cd, Pb, As: efnagreining með atómgleypnimælingu (AAS) að lokinni leysingu í sterkri sýru.

Undirbúningur sýnis:

- 1) Skilja skal efnispætti í yfirleðri frá efnispáttum í sóla,
- 2) finna skal efnispætti bæði í yfirleðri og sóla og halda þeim aðskildum,
- 3) efnagreina skal sýni úr hvorri þessara tveggja efnablandna,
- 4) styrkur ofangreindra efna í þessum tveimur sýnum má ekki fara yfir ofangreind gildi.

- b) Styrkur formaldehýðs, bæði þess sem er óbundið og þess sem er að hluta vatnsrjúfanlegt, skal ekki vera meiri en 75 milljónarhlutar í textílpáttum skófatnaðarins og ekki meiri en 150 milljónarhlutar í efnispáttum leðursins.

Prófunaraðferð (prófunarskýrsla fylgi umsókninni)

- textílar: Japönsk lög nr. 112, SFS 4996 eða PrEn/ISO-staðall 14184-1
- leður: IUC 94.50001a eða DIN 53315

2. Losun sem verður við hræfnisframleiðsluna

Skyld er að hreinsa skolpið frá sútunarverksmiðjum, annaðhvort í skolphreinsistöð í verksmiðjunni sjálfri eða í stöð á vegum viðkomandi sveitarfélags, þannig að efnafræðileg súrefnisþörf (COD) minnki að minnsta kosti um 75%.

Prófunaraðferð (prófunarskýrsla og viðeigandi og fullnægjandi upplýsingar fylgi umsókninni)

Efnafræðileg súrefnisþörf (COD): ISO 6060 Gæði vatns, ákvörðun á efnafræðilegri súrefnisþörf

3. Notkun skaðlegra efna (þar til sala til notenda fer fram)

- a) Óheimilt er að nota pentaklórfenól (PCP), sölta þess og estra.

Prófunaraðferð (til sannprófunar)

- textílar: gasgreining (GC) með rafeindahremmingu (ECD), viðmiðunargildi 0,05 milljónarhlutar (ppm)
- leður: greiningar skulu gerðar samkvæmt staðli DIN 53313 með
 - a) massagreiningu (MS) eða
 - b) rafeindahremmingu (ECD); viðmiðunargildi 5 milljónarhlutar

- b) Óheimilt er að nota asóliti sem geta klofnað í einhver af eftirtöldum arómatískum amínunum:

4-aminódifeníl	(92-67-1)
bensidín	(92-87-5)
4-klór-o-tólúidín	(95-69-2)
2-naftýlamin	(91-59-8)
o-aminó-asótólúen	(97-56-3)
2-aminó-4-nítrótólúen	(99-55-8)
p-klóranilín	(106-47-8)
2,4-díaminóanisól	(615-05-4)
4,4'-díaminódifenílmetan	(101-77-9)
3,3'-díklorbensidín	(91-94-14)
3,3'-dímetoxýbensidín	(119-90-4)
3,3'-dímetýlbensidín	(119-93-7)
3,3'-dímetýl-4,4'-díaminódifenílmetan	(838-88-0)
p-kresidín	(120-71-8)
4,4'-metýlen-bis-(2-klóranilín)	(101-14-4)
4,4'-oxýdianilín	(101-80-4)
4,4'-þíódianilín	(139-65-1)
o-tólúidín	(95-53-4)
2,4-díaminótólúen	(95-80-7)
2,4,5-trímetýlanilín	(137-17-7)
4-aminóasóbensen	(60-09-3)
o-anísidín	(90-04-0)

Prófunaraðferð (til sannprófunar)

- textílar: Þýska aðferðin B-82.02 eða önnur jafngild henni, viðmiðunargildi 30 milljónarhlutar. (Athugasemd: falskar jákvæðar niðurstöður eru hugsanlegar hvað varðar 4-aminóasóbensen og því er mælt með því að niðurstaðan verði staðfest).
- leður: staðall DIN 53316, viðmiðunargildi 30 milljónarhlutar. (Athugasemd: falskar jákvæðar niðurstöður eru hugsanlegar hvað varðar 4-aminóasóbensen, 4-aminódifeníl og 2-naftýlamin og því er mælt með því að niðurstaðan verði staðfest).

4. Notkun rokkgjarnra lífrænna efnasambanda (VOC) við endanlega samsetningu skófatnaðar

Heildarnotkun rokkgjarnra lífrænna efnasambanda við lokaframleiðslu skófatnaðar má, fyrir eftirtalda flokka, að meðaltali ekki vera meiri en:

— íþróttaskór, barnaskór, öryggisskór, götuskór karla, kuldaskór:	30 g/par
— létir hversdagsskór, götuskór kvenna:	25 g/par
— tískuskór, ungbarnaskór, inniskór:	20 g/par

Rokkgjörn lífræn efnasambönd eru skilgreind sem hvert það lífrænt efnasamband sem, við 293,15 K, hefur gufuþrýsting sem er 0,01 kPa eða meiri eða er rokkgjarnt í svipuðum mæli við þær notkunaraðstæður sem um ræðir.

Reikna skal heildarnotkun rokgjarnra lífrænna efnasambanda á lokastigi skóframleiðslunnar sem hér segir:

$$M_{(\text{VOCheld})} = \Sigma (M_{(\text{lim})} \times C_{(\text{VOCa})}) + \Sigma (A_{(\text{áferðarefni})} \times M_{(\text{áferðarefni})} \times C_{(\text{VOCf})})$$

þar sem:

$M_{(\text{VOCheld})}$ = heildarnotkun rokgjarnra lífrænna efnasambanda við framleiðslu hvers skópars (g),

$(M_{(\text{lim})})$ = magn líms ⁽¹⁾ sem er notað á skópar (g),

$C_{(\text{VOCa})}$ = innihald rokgjarnra lífrænna efnasambanda í líminu sem er notað (stuðull: g rokgjarnra lífrænna efnasambanda fyrir hvert g líms),

$(A_{(\text{áferðarefni})})$ = sá flötur á skóparinu sem áferðarefnið ⁽²⁾ er notað á (m²),

$M_{(\text{áferðarefni})}$ = magn áferðarefnis sem er notað á hvern fermetra (g/m²),

$C_{(\text{VOCf})}$ = innihald rokgjarnra lífrænna efnasambanda í áferðarefninu sem er notað (stuðull: g rokgjarnra lífrænna efnasambanda fyrir hvert g áferðarefnis),

og:

⁽¹⁾ eingöngu þarf að taka tillit til líms sem inniheldur leysiefni. Vatnspýnnanlegt lím og bræðslulím (hot-melt adhesives) er undanþegið.

⁽²⁾ áferðarefni: grunnhúð, efsta húð og viðgerðarhúð, lög áferðarefnis á (yfir)leðri, yfirleður úr gerviefnum, föður, baðmull o.s.frv. einungis þegar um leysiefni er að ræða.

Skýlt er að halda skrá yfir aðkeypt leður, lím, áferðarefni og framleiðslu skófatnaðar síðustu sex mánaða að minnsta kosti.

5. Rafmagnsíhlutir

Skófatnaðurinn má hvorki innihalda rafmagns- né rafeinda hluti.

6. Innþökkun fullunninnar vöru

- Þegar pappakassar eru notaðir sem lokaumbúðir um skófatnað skulu þeir hið minnsta vera að 80% úr endurunnu efni.
- Þegar plastpokar eru notaðir sem lokaumbúðir um skófatnað skulu þeir vera úr endurunnu efni.

NEYTENDAUPLÝSINGAR

7. Leiðbeiningar um meðferð

Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á vörunni:

- Þessir skór hafa fengið meðferð sem eykur vatnsfráhrindandi eiginleika þeirra. Frekari meðferð er óþörf. (Þetta á aðeins við um skófatnað sem hefur verið meðhöndlaður í því skyni að hann hrindi betur frá sér vatni).
- Láttu gera við skóna, ef þess er kostur, fremur en að kasta þeim. Það skaðar náttúruna síður.

NOTAGILDISVIÐMIÐANIR

8. Færibreytur sem stuðla að aukinni endingu

Vinnu- og öryggisskór verða að bera CE-merkið (í samræmi við reglugerð ráðsins 89/686/EEB ⁽¹⁾ um samræmingu laga aðildarríkjanna um persónuhlífar). Allur annar skófatnaðar verður að uppfylla þær kröfur sem eru tilgreindar í töflunni hér fyrir aftan (*prófunarskýrsla fylgi umsókninni*). Færibreyturnar, sem er vísað til, eru mældar samkvæmt eftirfarandi prófunaraðferðum:

— sveigjuþol yfirleðurs:	Skjal CEN/TC 309 N 113
— mótstaða yfirleðurs gegn því að rifna:	Skjal CEN/TC 309 N 115
— viðloðunarhæfni yfirleðurs:	EN 1392
— sveigjuþol sóla:	prEN 12769
— slitstyrkur sóla:	prEN 12770
— viðloðunarhæfni sóla:	EN 1392
— vatnsgleypni og vatnsafsog föðursóla:	prEN 12746
— vatnsfráhrinding yfirleðurs:	Skjal CEN/TC 309 N 121
— vatnsfráhrinding sóla:	prEN 13072.

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 399, 30. 12. 1989, bls. 18.

Færibreytur sem stuðla að aukinni endingu

	Íþróttaskór	Barnaskór	Léttir hversdagsskór	Götuskór karla	Kuldaskór	Götuskór kvenna	Tískuskór	Ungbarnaskór	Innskór
Sveigjuþol yfirleðurs: (kc án sýnilegra skemmda)	Þurrir = 100 Rakir = 20	Þurrir = 100 Rakir = 20	Þurrir = 80 Rakir = 20	Þurrir = 80 Rakir = 20	Þurrir = 100 Rakir = 20 – 20 °C = 30	Þurrir = 50 Rakir = 10	Þurrir = 15	Þurrir = 15	Þurrir = 15
Móstaða yfirleðurs gegn því að rifna: (Meðalkraftur við rifnun, N)									
— leður	≥ 80	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 40	≥ 30	≥ 30	≥ 30
— annað efni	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 30	≥ 30	≥ 30
Viðloðunarhæfni yfirleðurs: (N/mm)	≥ 4,0	≥ 4,0	≥ 3,0	≥ 3,5	≥ 4,0	≥ 3,0	≥ 2,5	≥ 3,0	≥ 2,5
Sveigjuþol sóla:									
Skurðrækkun (Cut growth) (mm)	≤ 4	≤ 4	≤ 5	≤ 6	≤ 6	≤ 8	≤ 12		≤ 12
Nsc = engar sjálfsprottnar sprungur	nsc	nsc	nsc	nsc	nsc við – 10 °C	nsc	nsc		nsc
Slitstyrkur sóla:									
D ≥ 0,9 g/cm ³ (mm ³)	≤ 200	≤ 250	≤ 200	≤ 350	≤ 200	≤ 400	≤ 450	≤ 400	≤ 450
D < 0,9 g/cm ³ (mg)	≤ 150	≤ 170	≤ 150	≤ 200	≤ 150	≤ 250	≤ 300	≤ 250	≤ 300
Viðloðunarhæfni sóla: (N/mm)									
D ≥ 0,9 g/cm ³	≥ 4,0	≥ 4,0	≥ 3,5	≥ 3,5	≥ 3,5	≥ 3,0	≥ 2,5	≥ 3,0	≥ 2,5
D < 0,9 g/cm ³	≥ 3,0	≥ 3,0	≥ 3,0	≥ 3,0	≥ 3,0	≥ 3,0	≥ 2,5	≥ 3,0	≥ 2,5
Vatnsgeypni og vatnsafrsóð föðursóla:									
geypni (mg/cm ²)	≥ 90	≥ 90	≥ 90	≥ 90	≥ 90	≥ 90	≥ 90	≥ 90	≥ 90
afsóð (%)	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60

Þessu til viðbótar skulu kuldaskór uppfylla eftirfarandi kröfur um vatnsfráhrindingu:

- yfirleður: gegnþrengingartími ≥ 240 mín., geypni < 25 %,
- sóli: gegnþrengingartími ≥ 60 mín. og vatnsgeypni að liðnum tveimur klukkustundum < 20 % (mjög vatnsfráhrindandi — gildir eingöngu um nokkur tiltekin efni sem eru notuð í sóla).

2000/EES/60/23

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 123/1999****frá 24. september 1999****um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um
breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er
nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

XXI. viðauka við samninginn skal breytt eins og tilgreint
er í viðauka við þessa ákvörðun.

2. gr.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 14/1999 frá 29. janúar
1999⁽¹⁾.

Fullgiltur texti reglugerðar ráðsins (EB, KBE)
nr. 410/98⁽²⁾ og reglugerðar ráðsins (EB) nr. 448/98⁽³⁾ á
íslensku og norsku fylgir sem viðauki við útgáfu þessarar
ákvörðunar á hvoru máli fyrir sig.

3. gr.

Til að viðhalda einsleitni samningsins á sviði hagskýrslna og
til að tryggja vinnslu og dreifingu á samfelldum og sambæri-
legum tölfræðilegum upplýsingum í þeim tilgangi að skýra
og fylgjast með öllum efnahagslegum, félagslegum og
umhverfisfræðilegum þáttum Evrópska efnahagssvæðisins,
sem máli skipta, er nauðsynlegt að taka upp í XXI. viðauka
við samninginn tvo löggerninga sem voru samþykktir af
Evrópubandalaginu á þeim tíma sem liðið hefur frá því
síðustu breytingar voru gerðar á XXI. viðauka.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að
því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-
nefndinni.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við
Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 112, 11.5.2000, bls. 73 og EES-viðbætur við Stjtið. EB
nr. 21, 11.5.2000, bls. 162.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 52, 21.2.1998, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 58, 27.2. 1998, bls. 1.

*VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 123/1999**

XXI. viðauka (HAGSKÝRSLUGERÐ) við EES-samninginn skal breytt sem hér segir:

A. VIÐSKIPTASKÝRSLUR

Eftirfarandi bætist við í 1. lið (reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 58/97) á undan aðlögunarliðunum:

„, eins og henni var breytt með:

- **398 R 0410:** Reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 410/98 frá 16. febrúar 1998 (Stjtið. EB L 52, 21.2.1998, bls. 1).“

B. HAGTÖLUR

Eftirfarandi bætist við í lið 19d (reglugerð ráðsins (EB) nr. 2223/96) á undan aðlögunarliðunum:

„, eins og henni var breytt með:

- **398 R 0448:** Reglugerð ráðsins (EB) nr. 448/98 frá 16. febrúar 1998 (Stjtið. EB L 58, 27.2.1998, bls. 1).“

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EB, KBE) nr. 410/98**frá 16. febrúar 1998****um breytingu á reglugerð (EB, KBE) nr. 58/97 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 213. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar ⁽¹⁾,með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins ⁽²⁾,með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndarinnar ⁽³⁾,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

Með reglugerð (EB, KBE) nr. 58/97 ⁽⁴⁾ var settur sameiginlegur rammi um söfnun, samantekt, afhendingu og mat á hagskýrslum bandalagsins um skipulag, starfsemi, samkeppnishæfni og afkomu fyrirtækja innan bandalagsins.

Þróun peningalegs, efnahagslegs og félagslegs samruna í bandalaginu gerir það nauðsynlegt að víkka út áðurnefndan ramma þannig að hann taki til váttryggingasviðsins.

Samantekt þjóðhags- og svæðisreikninga samkvæmt reglugerð (EB) nr. 2223/96 ⁽⁵⁾ krefst sambærilegra, fullunninna og áreiðanlegra váttryggingaskýrslna.

Nauðsynlegt er að breyta reglugerð (EB, KBE) nr. 58/97 á grundvelli tilskipana ráðsins 92/49/EBE ⁽⁶⁾ og 92/96/EBE ⁽⁷⁾ um uppbyggingu innri markaðarins fyrir beinar líftryggingar og skaðatryggingar og tilskipunar ráðsins 91/674/EBE ⁽⁸⁾ um ársreikninga og samstæðureikninga váttryggingafélaga.

Samráð hefur verið haft við hagskýrsluáætlunarnefndina sem komið var á fót með ákvörðun 89/382/EBE, KBE ⁽⁹⁾ og váttrygginganefndina sem komið var á fót með tilskipun 91/675/EBE ⁽¹⁰⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (EB, KBE) nr. 58/97 er breytt sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við 5. gr.:

„— sundurliðuð eining fyrir upplýsingar um skipulag váttryggingafyrirtækja, skilgreind í 5. viðauka.“

2. Bætt er við 5. viðauka eins og mælt er fyrir um í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

^(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 52, 21.2.1998, bls. 1, var nefnd í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 123/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB C 310, 10. 10. 1997, bls. 5.

⁽²⁾ Stjtið. EB C 14, 19. 1. 1998.

⁽³⁾ Álit var skilað 28. janúar 1998 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB).

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 14, 17. 1. 1997, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 310, 30. 11. 1996, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 228, 11. 8. 1992, bls. 1. Tilskipuninni var breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/26/EB (Stjtið. EB L 168, 18. 7. 1995, bls. 7).

⁽⁷⁾ Stjtið. EB L 360, 9. 12. 1992, bls. 1. Tilskipuninni var breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/26/EB (Stjtið. EB L 168, 18. 7. 1995, bls. 7).

⁽⁸⁾ Stjtið. EB L 374, 31. 12. 1991, bls. 7.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 181, 28. 6. 1989, bls. 47.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 374, 31. 12. 1991, bls. 32.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. febrúar 1998.

Fyrir hönd ráðsins,

J. CUNNINGHAM

forseti.

VIÐAUKI

„5. VIÐAUKI

**SUNDURLIÐUÐ EINING FYRIR HAGSKÝRSLUR UM SKIPULAG
VÁTRYGGINGAFYRIRTÆKJA***1. þáttur***Markmið**

Markmiðið með þessum viðauka er að setja sameiginlegan ramma um söfnun, samantekt, afhendingu og mat á hagskýrslum bandalagsins um skipulag, starfsemi, samkeppnishæfni og afkomu fyrirtækja í tryggingageiranum. Í þessari einingu er sundurliðaður listi yfir breytur sem taka skal saman hagskýrslur um til að auka þekkingu á þróun tryggingageirans í einstökum löndum, innan bandalagsins og á alþjóðasviði.

*2. þáttur***Gildissvið**

Hagskýrslurnar, sem á að taka saman, skulu varða þau svið sem um getur í i-, ii- og iii-lið 2. gr. þessarar reglugerðar, einkum:

1. sundurliðaða greiningu á skipulagi, starfsemi, samkeppnishæfni og afkomu vátryggingafyrirtækja;
2. þróun og dreifingu heildarviðskipta og viðskipta með einstakar vörur, viðskiptamannamynstur, alþjóðlega starfsemi, starfsmenn, fjárfestingar, eigið fé og varasjóði og vátryggingaskuldir.

*3. þáttur***Umfang**

1. Taka skal saman slíkar hagskýrslur yfir alla starfsemi innan gildissviðs atvinnugreinaflokunar Evrópubandalagsins (NACE, 1. endursk., 66. hluti), nema flokk 66.02.
2. Hagskýrslur skulu teknar saman um eftirtalin fyrirtæki:
 - skaðatryggingafyrirtæki: öll þau sem um getur í a-lið 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 91/674/EBE ⁽¹⁾,
 - líftryggingafyrirtæki: öll þau sem um getur í b-lið 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 91/674/EBE,
 - sérhæfð endurtryggingafyrirtæki: öll þau sem um getur í c-lið 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 91/674/EBE,
 - Lloyd's-vátryggjendur: öll þau sem um getur í 4. gr. tilskipunar 91/674/EBE,
 - blönduð vátryggingafyrirtæki: öll þau sem taka að sér líftryggingar og skaðatryggingar.
3. Að auki skulu deildir tryggingafyrirtækja, sem getið er um undir III. bálki tilskipunar 73/239/EBE ⁽²⁾ og 79/267/EBE ⁽³⁾ og þær sem reka starfsemi sem fellur undir einhvern af flokkum 1. endurskoðunar atvinnugreinaflokunarinnar sem um getur í 1. lið, teknar með samsvarandi fyrirtækjum eins og skilgreint er í 2. lið.
4. Að því er varðar samræmdar hagskýrslur bandalagsins skal aðildarríkjum heimilt að sleppa þeim fyrirtækjum sem getið er um í 3. gr. tilskipunar 73/239/EBE og í 2. og 3. mgr. 2. gr. og 3. og 4. gr. tilskipunar 79/267/EBE.

*4. þáttur***Breytur**

1. Þær breytur og hagskýrslur í skrá A sem um getur í 3. mgr. og þær í skrá B sem um getur í 4. mgr. skulu teknar saman samkvæmt 5. þætti. Þegar breytur eru fengnar beint úr ársreikningum skulu bókhaldsár sem lýkur á viðmiðunarári tekin með áður nefndu viðmiðunarári.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 374, 31. 12. 1991, bls. 7.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 228, 16. 8. 1973, bls. 3.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 63, 13. 3. 1979, bls. 1.

2. Í skránum A og B eru breytur sem tengjast líftryggingafyrirtækjum auðkenndar með tölunni 1, þær sem tengjast skaðtryggingafyrirtækjum með tölunni 2, þær sem tengjast blönduðum tryggingafyrirtækjum með tölunni 3, þær sem tengjast sérhæfðum endurtryggingafyrirtækjum með tölunni 4, þær sem tengjast líftryggingaviðskiptum blandaðra váttryggingafyrirtækja með tölunni 5 og þær sem tengjast skaðtryggingaviðskiptum blandaðra váttryggingafyrirtækja (þar með talin móttaka endurtrygginga) með tölunni 6.
3. Í skrá A eru meðal annars eftirtaldar upplýsingar:
- i) breytur sem taldar eru upp í 6. gr. tilskipunar 91/674/EBE og varða líftryggingafyrirtæki, skaðtryggingafyrirtæki, blönduð váttryggingafyrirtæki og sérhæfð endurtryggingafyrirtæki: eignahlið efnahagsreiknings: liður C I (sem sýnir lóðir og byggingar sem váttryggingafyrirtæki notar sérstaklega fyrir eigin starfsemi), C II, C II 1 + C II 3 sem heildarupphæð, CII 2 + C II 4 sem heildarupphæð, C III, C III 1, CIII 2, C III 3, CIII 4, C III 5, C III 6 + C III 7 sem heildarupphæð, C IV, D; skuldahlið efnahagsreiknings: liðir A, A I, A II + A III + A IV sem heildarupphæð, B, C 1 a (sundurliðað í líftryggingaviðskipti og skaðtryggingaviðskipti blandaðra fyrirtækja), C 2 a (sundurliðað í líftryggingaviðskipti og skaðtryggingaviðskipti blandaðra fyrirtækja), C 3 a (sundurliðað í líftryggingaviðskipti og skaðtryggingaviðskipti blandaðra fyrirtækja), C 4 a, C 5, C 6 a, D a, G III (án þess að sundurliða lán með breytanlegum skilmálum), G IV;
 - ii) breytur taldar upp í I. hluta 34. gr. í tilskipun 91/674/EBE sem varða skaðtryggingafyrirtæki og sérhæfð endurtryggingafyrirtæki og skaðtryggingaviðskipti blandaðra váttryggingafyrirtækja: liðir 1 a, 1 b, 1 c, 1 d, 2, 4 a aa, 4 a bb, 4 b aa, 4 b bb, 7 (brúttóupphæð), 7 d, 9, 10 (sundurliðað í brúttó- og nettóupphæð);
 - iii) breytur taldar upp í II. hluta 34. gr. í tilskipun 91/674/EBE sem varða líftryggingafyrirtæki og líftryggingaviðskipti blandaðra váttryggingafyrirtækja: liðir 1 a, 1 b, 1 c (sundurliðað í brúttóupphæð og hlut endurtryggjanda), 2, 3, 5 a aa, 5 a bb, 5 b aa, 5 b bb, 6 a aa, 6 a bb, 8 (brúttóupphæð), 8 d, 9, 10, 12, 13 (sundurliðað í brúttó- og nettóupphæð);
 - iv) breytur sem taldar eru upp í III. hluta 34. gr. í tilskipun 91/674/EBE og varða líftryggingafyrirtæki, skaðtryggingafyrirtæki, blönduð váttryggingafyrirtæki og sérhæfð endurtryggingafyrirtæki: liðir 3, 4 (aðeins fyrir líftryggingafyrirtæki og blönduð fyrirtæki), 5, 6 (aðeins fyrir skaðtryggingafyrirtæki, blönduð váttryggingafyrirtæki og sérhæfð endurtryggingafyrirtæki), 7, 8, 9 + 14 + 15 sem heildarupphæð, 10 (fyrir skatt), 13, 16;
 - v) breytur sem um getur í 63. gr. í tilskipun 91/674/EBE:
 - í tengslum við líftryggingafyrirtæki og skaðtryggingafyrirtæki og líftryggingaviðskipti og skaðtryggingaviðskipti blandaðra váttryggingafyrirtækja: brúttóiðgjöld fyrir bein tryggingaviðskipti samkvæmt (undir)flokkum í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA) (5-stafa kerfi og undirflokkar 66.03.21, 66.03.22),
 - í tengslum við skaðtryggingafyrirtæki og skaðtryggingaviðskipti blandaðra váttryggingafyrirtækja: brúttótjónabætur vegna beinna tryggingaviðskipta, brúttórekstrartekjur vegna beinna tryggingaviðskipta og staða endurtrygginga vegna beinna tryggingaviðskipta, allar breytur samkvæmt (undir)flokkum í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA) (5-stafa kerfi og undirflokkar 66.03.21 og 66.03.22),
 - í tengslum við líftryggingafyrirtæki og líftryggingaviðskipti blandaðra váttryggingafyrirtækja: brúttóiðgjöld fyrir bein tryggingaviðskipti með sundurliðun eins og sýnt er í I. lið II. liðar;
 - vi) breytur sem um getur í 64. gr. tilskipunar 91/674/EBE og varða líftryggingafyrirtæki, skaðtryggingafyrirtæki, blönduð váttryggingafyrirtæki og sérhæfð endurtryggingafyrirtæki: umboðslaun fyrir bein tryggingaviðskipti (sérhæfð endurtryggingafyrirtæki undanskilin) og öll tryggingaviðskipti;
 - vii) og einnig þær breytur sem taldar eru upp hér á eftir:

Kóði	Texti	Félög, fyrirtæki
	Skípulagsupplýsingar	
11 11 0	Fjöldi fyrirtækja	(1, 2, 3, 4)
11 11 1	Fjöldi fyrirtækja sundurliðaður eftir réttarstöðu	(1, 2, 3, 4)
11 11 2	Fjöldi fyrirtækja sundurliðaður eftir stærðarflokki brúttóiðgjalda	(1, 2, 3)
11 11 3	Fjöldi fyrirtækja sundurliðaður eftir stærðarflokki váttryggingaskulda	(1)
11 11 5	Fjöldi fyrirtækja sundurliðaður eftir heimalandi móðurfyrirtækisins	(1, 2, 3, 4)
11 41 0	Heildarfjöldi útibúa í öðrum löndum og staðsetning þeirra	(1, 2, 3)

Kóði	Texti	Félög, fyrirtæki
	Bókhaldsgögn/tæknilegur hluti rekstrarreiknings	
32 11 4	Brúttóiðgjöld sundurliðuð eftir réttarstöðu	(1, 2, 4, 5, 6)
32 11 5	Brúttóiðgjöld sundurliðuð eftir búsetulandi móðurfyrirtækis	(1, 2, 5, 6)
32 11 6	Brúttóiðgjöld sundurliðuð eftir búsetulandi móðurfyrirtækis	(1, 2, 4, 6)
32 18 2	Hluti endurtryggjanda af brúttóiðgjöldum sundurliðaður eftir búsetulandi móðurfyrirtækis	(1, 2, 4, 5, 6)
32 16 0	Aðrir liðir á tæknihluta rekstrarreiknings, brúttóupphæð	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 0	Staða endurtrygginga	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 8	Hluti endurtryggjanda af brúttóupphæð annarra liða á tæknihluta rekstrarreiknings	(1, 2, 4, 5, 6)
	Bókhaldsgögn/aðrir hlutar rekstrarreiknings en tæknihluti	
32 19 0	Millisamtala II (nettóstaða tæknihluta rekstrarreiknings)	(3)
	Önnur gögn sem tengjast rekstrarreikningi	
32 61 4	Ytri kostnaður við vörur og þjónustu	(1, 2, 3, 4)
13 31 0	Starfsmannakostnaður	(1, 2, 3, 4)
32 61 5	Ytri og innri kostnaður vegna tjónauppgjör	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 6	Öflunarkostnaður	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 7	Stjórnumarkostnaður	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 8	Annar tryggingatengdur brúttókostnaður	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 9	Stjórnumarkostnaður í tengslum við fjárfestingar	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 1	Tekjur af hlutdeild	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 3	Tekjur af lóðum og byggingum	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 4	Tekjur af öðrum fjárfestingum	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 5	Endurmat fjármuna	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 6	Hagnaður af innlausn fjárfestinga	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 1	Stjórnumarkostnaður fjárfestinga, vextir meðtaldir	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 2	Mat fjármuna	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 3	Tap af innlausn fjárfestinga	(1, 2, 4, 5, 6)
	Gögn sundurliðuð eftir vöru í (undir)flokkum í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA)	
33 12 1	Hluti endurtryggjanda af brúttóiðgjöldum (5-stafa kerfi, undirflokkar 66.03.21, 66.03.22)	(1, 2, 5, 6)
	Gögn um alþjóðavæðingu (landfræðileg sundurliðun tryggingaviðskipta samkvæmt staðfesturétti)	
34 31 1	Brúttóiðgjöld sundurliðuð eftir flokki í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA) og eftir aðildarríki	(1, 2, 5, 6)
	Gögn um alþjóðavæðingu (landfræðileg sundurliðun tryggingaviðskipta samkvæmt rétti til að veita þjónustu)	
34 32 1	Brúttóiðgjöld sundurliðuð eftir flokki í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA) (5-stafa kerfi) og eftir aðildarríki	(1, 2, 5, 6)

Kóði	Texti	Félög, fyrirtæki
	Gögn um starfsmannahald	
16 11 0	Fjöldi starfsmanna	(1, 2, 3, 4)
	Gögn um efnahagsreikning (eignir/skuldir)	
36 30 0	Efnahagsreikningur alls	(1, 2, 3, 4)
37 33 1	Brúttóvarasjóðir sem tengjast beinum tryggingaviðskiptum	(2, 6)
37 30 1	Vátryggingaskuld alls	(1, 2, 3, 4)

4. Í skrá B eru meðal annars eftirtaldir upplýsingar:

- i) breytur taldir upp í I. hluta 34. gr. tilskipunar 91/674/EBE sem varða skaðatryggingafyrirtæki og sérhæfð endurtryggingafyrirtæki og skaðatryggingaviðskipti blandaðra vátryggingafyrirtækja: liðir 3, 5, 6, 8;
- ii) breytur taldir upp í II. hluta 34. gr. í tilskipun 91/674/EBE sem varðar líftryggingafyrirtæki og líftryggingaviðskipti blandaðra vátryggingafyrirtækja. liðir 4, 6 b, 7, 11;
- iii) breytur sem um getur í 63. gr. tilskipunar 91/674/EBE sem varða líftryggingafyrirtæki og skaðatryggingafyrirtæki og líftryggingar og skaðatryggingar blandaðra tryggingafyrirtækja: landfræðileg sundurliðun brúttóiðgjalda í beinum tryggingaviðskiptum í aðildarríki aðalskrifstofu fyrirtækisins, öðrum EES-löndum, Sviss, Bandaríkjunum, Japan eða þriðju löndum;
- iv) og einnig þær breytur sem taldir eru upp hér á eftir:

Kóði	Texti	Félög, fyrirtæki	Athugasemdir
	Bókhaldsgögn/tæknilegur hluti rekstrarreiknings		
32 13 2	Brúttógreiðslur í tengslum við tjón á yfirstandandi bókhaldsári	(2, 4, 6)	
	Alþjóðleg starfsemi (almennt)		
34 12 0	Landfræðileg sundurliðun brúttóendurtryggingariðgjalda, greiddra, bókfærðra	(1, 2, 4, 5, 6)	
34 13 0	Landfræðileg sundurliðun á hluta endurtryggingenda í greiddum brúttóiðgjöldum	(1, 2, 4, 5, 6)	
	Gögn um efnahagsreikning (eignir/skuldir)		
36 11 2	Lóðir og byggingar (núvirði)	(1, 2, 3, 4)	
36 12 3	Fjárfestingar í eignatengdum og hagsmunatengdum félögum (núvirði)	(1, 2, 3, 4)	
36 13 8	Aðrar fjárfestingar (núvirði)	(1, 2, 3, 4)	
36 21 0	Fjárfestingar í þágu handhafa líftryggingaskírteina sem bera áhættuna af fjárfestingunni – lóðir og byggingar	(1, 3)	
36 22 0	Fjárfestingar í þágu handhafa líftryggingaskírteina sem bera áhættuna af fjárfestingunni – aðrar fjárfestingar	(1, 3)	
37 10 1	Höfuðstóll og varasjóðir alls, sundurliðað eftir réttarstöðu	(1, 2, 3, 4)	
37 33 3	Tjónaskuld í tengslum við bein tryggingaviðskipti eftir (undir)flokki í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA) (5-stafa kerfi) og undirflokkum 66.03.21, 66.03.22.	(2, 6)	

Kóði	Texti	Félög, fyrirtæki	Athugasemdir
	Viðbótarupplýsingar		
39 10 0	Fjöldi samninga við lok bókhaldsársins sem tengjast beinum tryggingaviðskiptum að því er varðar einstaka líftryggingasamninga og eftirtalda (undir)flokka í vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA): 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4 og 66.03.5	(1, 2, 5, 6)	
39 20 0	Fjöldi tryggðra einstaklinga við lok bókhaldsársins sem tengjast beinum tryggingaviðskiptum að því er varðar alla hóplíftryggingasamninga og eftirtalda (undir)flokka í (CPA): 66.03.1	(1, 2, 5, 6)	
39 30 0	Fjöldi tryggðra ökutækja við lok bókhaldsársins, að því er varðar bein tryggingaviðskipti, fyrir eftirtalda undirflokka í (CPA): 66.03.2	(2, 6)	Valfrjálst
39 40 0	Brúttó tryggingarupphæð við lok bókhaldsársins, að því er varðar bein tryggingaviðskipti, fyrir eftirtalda undirflokka í (CPA): 66.01.1 og 66.01.4	(1, 5)	Valfrjálst
39 50 0	Fjöldi tjóna á bókhaldsárinu, að því er varðar bein tryggingaviðskipti, fyrir eftirtalda undirflokka í (CPA): 66.03.2	(2, 6)	Valfrjálst

5. þáttur

Fyrsta viðmiðunarár

Fyrsta viðmiðunarárið sem taka á saman árlega hagskýrslu fyrir er almanaksárið 1996 að því er varðar breytur og hagskýrslur samkvæmt skrá A og almanaksárið 2000 að því er varðar breytur og hagskýrslur samkvæmt skrá B.

6. þáttur

Frágangur niðurstaðna

Niðurstöður skulu sundurliðaðar í samræmi við fjögurra stafa kerfi atvinnugreinaflokunarinnar (NACE, 1. endursk.) (flokkar).

7. þáttur

Afhending niðurstaðna

Niðurstöðurnar skulu afhentar innan 12 mánaða frá lokum viðmiðunarársins að því er varðar þau fyrirtæki sem um getur í 3. þætti, nema sérhæfð endurtryggingafyrirtæki, en niðurstöður er þau varða skulu afhentar innan 18 mánaða frá lokum viðmiðunartímabilsins.

8. þáttur

Trygginganefnd

Framkvæmdastjórnin skal upplýsa trygginganefndina, sem komið var á fót með tilskipun 91/675/EBE⁽¹⁾, um framkvæmd þessarar aðferðaeiningar og allar ráðstafanir sem hún samþykkir í samræmi við 13. gr. þessarar tilskipunar vegna aðlögunar að efnahagslegri og tæknilegri þróun að því er varðar söfnun og tölfraðilega úrvinnslu gagna og úrvinnslu og afhendingu niðurstaðna.

9. þáttur

Aðlögunartímabil

Að því er varðar þessa sundurliðuðu aðferðaeiningu skal aðlögunartímabilið ekki vera lengra en þrjú ár frá byrjun fyrsta viðmiðunarárs fyrir samantekt þeirra hagskýrslna sem nefndar eru í 5. þætti.“

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 374, 31. 12. 1991, bls. 32.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EB) nr. 448/98**frá 16. febrúar 1998****um viðbætur og breytingar á reglugerð (EB) nr. 2223/96 að því er varðar skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu (FISIM) innan evrópska þjóðhags- og svæðisreikningakerfisins (EPK) (*)**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 213. gr.,

með hliðsjón af drögum að reglugerð framkvæmdastjórnarinnar ⁽¹⁾,með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins ⁽²⁾,með hliðsjón af álitum Peningamálastofnunar Evrópu ⁽³⁾,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

Í reglugerð ráðsins (EB) nr. 2223/96 frá 25. júní 1996 um evrópskt þjóðhags- og svæðisreikningakerfi í bandalaginu ⁽⁴⁾ er viðmiðunarrámmi sameiginlegra staðla, skilgreiningar, flokkanir og bókhaldsreglur til að setja upp reikninga aðildarríkjanna samkvæmt tölfræðilegum kröfum Evrópubandalagsins til þess að fá niðurstöður sem bera má saman milli aðildarríkja.

Í 3. mgr. 2. gr. reglugerðar (EB) nr. 2223/96 er kveðið á um að ákvörðun um skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu, (FISIM) verði tekin eigi síðar en 31. desember 1997.

Lausn þess vandamáls að úthluta óbeint mældri fjármálaþjónustu ætti að leiða til verulegra umbóta á aðferðafræði þjóðhags- og svæðisreikningakerfisins (EPK) og nákvæmari samanburðar á vergri landsframleiðslu (GDP) innan Evrópusambandsins.

Markmiðið með þessari reglugerð er að taka upp meginregluna um skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu og nákvæmar reglur um framkvæmd hennar.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 58, 27.2.1998, bls. 1, var nefnd í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 123/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB C 124, 21. 4. 1997, bls. 28.

⁽²⁾ Stjtið. EB C 339, 10. 11. 1997.

⁽³⁾ Álitin var skilað 16. október 1997 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB).

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 310, 30. 11. 1996, bls. 1.

Meta þarf áhrif skiptingar óbeint mældrar fjármálaþjónustu og nákvæmra reglna um framkvæmd hennar með útreikningum sem aðildarríkin skulu gera samkvæmt prófunaraðferðum sem lýst er í III. viðauka við þessa reglugerð, á reynslutímabili sem er nægilega langt til að prófa hvort þessi skipting skilar áreiðanlegri niðurstöðum til að mæla rétt þá efnahagsstarfsemi sem um er að ræða en núverandi núllskipting.

Rétt er að framkvæmdastjórnin leggi fram, á grundvelli þeirra útreikninga sem gerðir eru á reynslutímabilinu, matskýrslur um gæði gagnanna, einkum aðgengileika þeirra, og greiningu á gæðum og magni að því er varðar stöðugleika gagnanna og hversu lengi hann varir og nákvæmni niðurstaðna að því er varðar mismunandi prófunaraðferðir.

Rétt er, ef áreiðanleiki niðurstaðna er metinn jákvætt, að framkvæmdastjórnin velji heppilegustu aðferð til skiptingar óbeint mældrar fjármálaþjónustu.

Í því tilviki að prófunaraðferðirnar gefi ekki áreiðanlegri niðurstöður til réttar mælingar á þeirri efnahagsstarfsemi sem um er að ræða en núverandi núllskipting er samt sem áður rétt að framkvæmdastjórnin leggi fyrir ráðið viðeigandi tillögu um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2223/96.

Rétt er að ákvörðun um að skipta óbeint mældri fjármálaþjónustu til að finna vergar þjóðartekjur, sem notaðar eru við gerð fjárhagsáætlunar bandalagsins og vegna eigin þarfa þess, verði samþykkt samhljóða af ráðinu samkvæmt tillögu framkvæmdastjórnarinnar.

Með tilliti til stefnu bandalagsins að öðru leyti er ekki rétt að skipta óbeint mældri fjármálaþjónustu fyrir en framkvæmdastjórnin hefur valið þá aðferð sem nota skal til að skipta henni í því tilviki að talið sé að fengnar niðurstöður séu áreiðanlegri.

Samkvæmt dreifræðisreglunni verður markmiðum þessarar reglugerðar betur náð á vettvangi bandalagsins en í aðildarríkjum vegna þess að aðeins framkvæmdastjórnin getur skipulagt nauðsynlega samræmingu á tölfræðiaðferðum til að reikna út og skipta óbeint mældri fjármálaþjónustu innan bandalagsins. Hins vegar ættu útreikningar og skiptingin sjálf, og einnig það kerfi sem þarf til að fylgjast með beitingu aðferðanna, að vera skipulögð á vettvangi aðildarríkjanna. Af þessum ástæðum er nauðsynlegt að mæla svo fyrir að þar til bært innlent yfirvald hafi aðgang að öllum tiltækum innlendum gögnum.

Samráð var haft við hagskýrsluáætlunarnefnd Evrópubandalaganna sem komið var á fót með ákvörðun 89/382/EBE, KBE ⁽⁵⁾ og hagskýrslunefndina um peningamál, fjármál og greiðslujöfnuð sem komið var á fót með ákvörðun 91/115/EBE ⁽⁶⁾, í samræmi við 3. gr. áðurnefndra ákvarðana.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Markmið

1. Markmiðið með þessari reglugerð er að koma á þeirri meginreglu að nota áreiðanlega aðferðafræði til að skipta óbeint mældri fjármálaþjónustu (FSIM) sem lýst er í I. viðauka við viðauka A við reglugerð (EB) nr. 2223/96.

2. Í þessu skyni skal breyta I. og II. viðauka í viðauka A við reglugerð (EB) nr. 2223/96 í samræmi við I. og II. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Aðferðir

1. Aðildarríkin skulu gera útreikninga í samræmi við þær aðferðir sem lýst er í III. viðauka við þessa reglugerð á reynslutímabilinu sem lýst er í 4. gr.

2. Á grundvelli mats á niðurstöðum þessara útreikninga skal, í samræmi við 5. gr., taka ákvörðun um þá aðferð sem á að nota við skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu.

3. gr.

Leiðir

1. Aðildarríkin skulu tryggja að nauðsynleg gögn eða þær áætlanir sem þarf til að gera þessa útreikninga verði þegar í stað afhent því innlenda yfirvaldi sem á að sjá um að gera þá útreikninga sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

2. Innlenda yfirvaldið skal bera ábyrgð á söfnun þeirra viðbótargagna sem það telur nauðsynlegt vegna útreikninganna.

4. gr.

Afhending niðurstaðna útreikninga á reynslutímabilinu

Aðildarríkin skulu afhenda framkvæmdastjórninni niðurstöður þeirra útreikninga, sem um getur í 1. mgr. 2. gr., í samræmi við eftirfarandi áætlun:

Niðurstöður fyrir almanaksárin 1995, 1996, 1997 og 1998 skulu afhentar eigi síðar en 1. nóvember 1999.

Niðurstöður fyrir almanaksárið 1999 og endurskoðaðar niðurstöður fyrir almanaksárin 1995, 1996, 1997 og 1998 skulu afhentar eigi síðar en 1. nóvember 2000.

Niðurstöður fyrir almanaksárið 2000 og endurskoðaðar niðurstöður fyrir almanaksárin 1995, 1996, 1997, 1998 og 1999 skulu afhentar eigi síðar en 1. nóvember 2001.

Fyrstu áætlunartölur fyrir almanaksárið 2001 og endurskoðaðar niðurstöður fyrir almanaksárin 1995, 1996, 1997, 1998, 1999 og 2000 skulu afhentar eigi síðar en 30. apríl 2002.

5. gr.

Mat á niðurstöðum

1. Framkvæmdastjórnin skal, á grundvelli þeirra niðurstaðna sem um getur í 4. gr og eftir að hafa ráðfært sig við hagskýrsluáætlunarnefndina, leggja fram áfangaskýrslu fyrir 31. desember 2000 og lokaskýrslu fyrir 1. júlí 2002 til Evrópuþingsins og ráðsins með greiningu á gæðum og magni að því er varðar áhrif prófunaraðferðanna til að skipta og reikna út óbeint melda fjármálaþjónustu eins og lýst er í III. viðauka.

2. Framkvæmdastjórnin skal, í samræmi við málsmeðferðina í 7. gr., gera nauðsynlegar ráðstafanir til að beita þessari reglugerð, þar með taldar ráðstafanir til að skýra og bæta þær prófunaraðferðir sem lýst er í III. viðauka.

3. Framkvæmdastjórnin skal, fyrir 31. desember 2002, eftir að hafa ráðfært sig við hagskýrslunefndina um peningamál, fjármál og greiðslujöfnuð og í samræmi við málsmeðferðina í 7. gr., taka upp þá aðferð sem nota skal við skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu ef niðurstöður endanlegrar matsskýrslu um áreiðanleika fenginna niðurstaðna á reynslutímabilinu eru jákvæðar.

4. Komist framkvæmdastjórnin að þeirri niðurstöðu, í endanlegri matsskýrslu sinni sem um getur í 1. mgr., að engin af prófunaraðferðunum til að úthluta óbeint mældri fjármálaþjónustu sé áreiðanlegri til réttar mælingar á efna-hagsstarfseminni en núverandi núllskipting skal framkvæmdastjórnin, ef nauðsyn krefur, leggja fram viðeigandi tillögu til ráðsins um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2223/96.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 181, 28. 6. 1989, bls. 47.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 59, 6. 3. 1991, bls. 19. Ákvörðuninni var breytt með ákvörðun 96/174/EB (Stjtið. EB L 51, 1. 3. 1996, bls. 48).

6. gr.

Afhending til framkvæmdastjórnarinnar

Frá 1. janúar 2003 skulu aðildarríkin afhenda framkvæmdastjórninni niðurstöður þeirra útreikninga sem gerðir eru samkvæmt þessari reglugerð sem hluta af þeim töflum sem um getur í 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 2223/96.

7. gr.

Málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar hagskýrslu-áætlunarnefndarinnar sem hér á eftir nefnist „nefndin“.

2. Fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar leggur fyrir nefndina drög að þeim ráðstöfunum sem gera skal. Nefndin skal skila álitinu sínu á drögunum innan þeirra tímamarka sem formanni er heimilt að setja eftir því hversu brýnt málið er.

Álitid skal samþykkt með þeim meirihluta sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 148. gr. stofnsáttmála Evrópubandalagsins þegar um er að ræða ákvarðanir sem ráðinu ber að samþykkja að tillögu framkvæmdastjórnarinnar. Atkvæði fulltrúa aðildarríkjanna í nefndinni vega eins og mælt er fyrir um í þeirri grein. Formaðurinn greiðir ekki atkvæði.

3. a) Framkvæmdastjórnin skal samþykkja fyrirhugaðar ráðstafanir séu þær í samræmi við álit nefndarinnar.

b) Séu fyrirhugaðar ráðstafanir ekki í samræmi við álit nefndarinnar, eða skili nefndin ekki álit, ber framkvæmdastjórninni án tafar að leggja tillögu fyrir ráðið um þær ráðstafanir sem gera skal. Ráðið tekur ákvörðun með auknum meirihluta.

Hafi ráðið ekki aðhafst innan þriggja mánaða skal framkvæmdastjórnin samþykkja fyrirhugaðar ráðstafanir.

8. gr.

Undantekningar

Þrátt fyrir þessa reglugerð:

1. skal ráðið, að tillögu framkvæmdastjórnarinnar, samþykkja samhljóða ákvörðun um að úthluta óbeint mældri fjármálaþjónustu til að finna vergar þjódartekjur sem notaðar eru við gerð fjárhagsáætlunar bandalagsins og eigin tekjustofna;

2. skal ekki skipta óbeint mældri fjármálaþjónustu vegna annarra markmiða bandalagsins fyrr en framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þá aðferð sem nota skal við skiptingu hennar í samræmi við 3. mgr. 5. gr.

9. gr.

Lokaákvæði

Reglugerð þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. febrúar 1998.

Fyrir hönd ráðsins,

G. BROWN

forseti.

I. VIÐAUKI

BREYTINGAR Á VIÐAUKA A VIÐ REGLUGERÐ (EB) NR. 2223/96 OG I. VIÐAUKA Í HÖNUM

1. kafli

1.13,
d-liður fimmtu
málgreinar

Eyða skal á eftir: „Í evrópska þjóðhags- og svæðisreikningakerfinu (EPK) eru einnig margir sértækir samningar, t.d.:“

„skráning á notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu sem aðföng hugsaðs geira eða hugsaðrar atvinnugreinar.“

Setja skal í staðinn:

„skipting notkunar óbeint mældrar fjármálaþjónustu, á notendageira/ atvinnugreinar.“

1.25,
önnur málgrein

Eftirfarandi lið er bætt við á eftir „Helsti munurinn á hugtökum er“:

„i) notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu er nú skipt á notendageira/ atvinnugreinar í stað hugsaðs geira (atvinnugreinar). Af þessu leiðir að notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu er ekki lengur samkvæmt venju skráð að öllu leyti sem aðföng, heldur getur einnig verið um að ræða neyslu og útflutning. Þetta felur í sér að innflutningur á óbeint mældri fjármálaþjónustu getur einnig átt sér stað.“

3. kafli

3.63

Eyða skal öllum texta frá upphafi og til og með „...er metið á grundvelli umboðslauna sem krafist er“ í lok fjórðu málgreinar.

Setja skal í staðinn:

„J. Fjármálaþjónusta (að meðtalinni váttryggingaþjónustu og lífeyrissjóðaþjónustu)

Fjármálaþjónusta (að undanskilinni váttryggingaþjónustu og lífeyrissjóðaþjónustu) tekur til:

a) fjármálaþjónustu sem fjármála-fyrirtæki skuldfæra beint á viðskiptamenn sína og er mæld sem samtala skuldfærðra gjalda og umboðslauna.

	Fjármálafyrirtæki geta skuldfært sérstaklega fyrir þá þjónustu sem þau veita. Veiting slíkrar þjónustu er metin á grundvelli skuldfærðra gjalda og umboðslauna; b) óbeint skuldfærðrar og óbeint mældrar fjármálaþjónustu. Fjármálafyrirtæki veita þjónustu sem þau skuldfæra ekki sérstaklega þóknun og umboðslaun fyrir. Þau greiða þeim sem lána þeim fé lægri vexti en þau myndu annars gera og taka hærri vexti af þeim sem taka lán hjá þeim. Af þessu leiðir að framleiðsla óbeint mældrar fjármálaþjónustu skapast af stýringu fjármálafyrirtækja á lánum og innstæðum sem þau stjórna vöxtum á, en hins vegar er engin fjármálaþjónusta á verðbréfum öðrum en hlutabréfum. Framleiðsla undirgeira S122 (aðrar fjármálastofnanir) og S123 (aðrar fjármálastofnanir að undanskildum váttryggingafyrirtækjum og lífeyrisjóðum) að undanskildum fjárfestingasjóðum er metin á grundvelli raunverulegs mismunar á gjaldföllnum og útistandandi vöxtum og „viðmiðunar“-vöxtum. Fyrir þá sem fjármálafyrirtækin lána fé, hvort sem þeir búa í landinu eða ekki, er hún metin eftir mismun raunvaxta sem teknir eru af lánum og þeirrar upphæðar sem greidd væri ef viðmiðunarvextir væru notaðir. Fyrir þá sem fjármálafyrirtækin taka fé að láni hjá, hvort sem þeir búa í landinu eða ekki, er hún metin eftir mismun þeirra vaxta sem þau fengju ef viðmiðunarvextir væru notaðir og þeirra virku vaxta sem þau í raun fá. c) fjármálaþjónustu sem seðlabanki veitir. Ekki má taka seðlabanka með við útreikning á óbeint mældri fjármálaþjónustu: framleiðsla hennar er mæld sem heildarkostnaður.“
--	--

3.70, j-liður

<i>Eyða skal eftirfarandi:</i> „aðeins vegna heildarefnahags: öll óbeint mæld fjármálaþjónusta sem veitt er af þeim sem búa í landinu.“	<i>Setja skal í staðinn:</i> „notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu frá þeim sem búa í landinu.“
---	---

3.70.

Bæta skal við:

„k) Eftir venju ætti að skipta framleiðslu seðlabankans að fullu milli aðfanga annarra fjármálafyrirtækja (undirgeirar S122 — S123).“

3.76, e-liður

Bæta skal við: „fjármálaþjónusta beint skuldfærð;“
 „og sá hluti óbeint mældrar fjármálaþjónustu sem heimili nota vegna neyslu;“

3.142, h-liður

Bæta skal við strax á eftir „fjármálaþjónusta sem nemur beinum umboðslaunum og gjöldum.“ setningunni:
 „og sá hluti óbeint mældrar fjármálaþjónustu sem notuð er af þeim sem búa ekki í landinu;“

4. kafli

4.51, önnur málsgrein

Eyða skal:

„Þar sem virði þjónustu sem fjármálastofnanir veita er ekki skipt milli viðskiptamanna eru raunverulegar vaxtagreiðslur til eða frá fjármálastofnunum ekki leiðréttar til að taka út það álag sem samsvarar innifalinni þóknun til fjármálafyrirtækjanna. Nauðsynlegt er að hafa leiðréttingarlið á reikningi yfir skiptingu frumtekna fjármálafyrirtækis og hugsaðrar atvinnugreinar, sem öll framleiðsla fjármálaþjónustu er samkvæmt venju færð á sem aðföng.“

Setja skal í staðinn:

„Þar sem virði þjónustu sem veitt er af fjármálastofnunum er skipt milli viðskiptamanna þarf að leiðrétta raunverulegar vaxtagreiðslur til eða frá fjármálastofnunum til að taka út það álag sem samsvarar innifalinni þóknun til fjármálafyrirtækjanna. Upphæð vaxta sem lántakendur greiða fjármálafyrirtækjum verður að lækka um áætlað virði gjaldfallinna gjalda en hækka verður upphæð vaxtakrafna innstæðueigenda á samsvarandi hátt. Með þessi gjöld er farið sem greiðslur fyrir þjónustu sem fjármálafyrirtækin veita viðskiptamönnum sínum en ekki sem vaxtagreiðslur.“

8. kafli

8.09

SKÝRINGAR

Bæta skal við: Tölum A.I.1 og A.I.2 sem sýna hvaða áhrif skipting óbeint mældrar fjármálaþjónustu hefur á tölurnar sem sýndar eru í 8. kafla, „Reikningakerfi og stöðuliðir“ (talnadæmi).

8.14

Eyða skal:

„Þar sem óbeint mældri fjármálaþjónusta er ekki skipt á notendageira, er farið með allt virði framleiðslu óbeint mældrar fjármálaþjónustu sem aðföng hugsaðs geira með enga framleiðslu og neikvæðan virðisauka jafnstóran aðföngum en með gagnstæðu formerki. Á þennan hátt er virðisauki allra geira og atvinnugreina til samans minnkaður í heild um þessa upphæð. Til að auðvelda framsetningu reikninga er mögulegt að setja ekki inn viðbótardálk fyrir hugsaða geirann, heldur reikna með samsvarandi tölu í dálkinum fyrir heildarefnahag.“

Setja skal í staðinn:

„Þar sem óbeint mældri fjármálaþjónusta er skipt á notendageira eru ákveðnir hlutar vaxtagreiðslna endurflokkaðir sem greiðslur fyrir þjónustu. Þessi endurflokkun hefur áhrif á virði framleiðslu og aðfanganotkunar (og einnig á virði innflutnings, útflutnings og neyslu).“

8.24

Eyða skal:

„Þar sem óbeint mældri fjármálaþjónusta er ekki skipt á notendageira sýna færslur fyrir vexti raunverulega vexti, gjaldfallna og útistandandi. Leiðrétting er gerð á aðföngum í dálkinum fjármálafyrirtæki (með neikvæðu formerki) og í dálkinum hugsaður geiri (með jákvæðu formerki). Til að auðvelda framsetningu reikninga er mögulegt að setja ekki inn viðbótardálk fyrir hugsaða geirann, heldur sýna samsvarandi tölu í dálkinum fyrir heildarefnahag.“

Setja skal í staðinn:

„Þar sem óbeint mældri fjármálaþjónusta er skipt á notendageira samsvarar liðurinn „vextir“, á reikningi fyrir skiptingu frumtekna, gjaldföllnum og útistandandi vöxtum eftir að óbeint mæld fjármálaþjónusta hefur verið dregin frá raunverulegum skuldum lántakenda og bætt við raunverulegar kröfur lánveitenda.“

9. kafli

9.25, a-liður

Eyða skal:

„Í aðfanganotkun atvinnugreina er innifalin notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu sem er skráð á hugsaða atvinnugrein (sjá lið 9.33),“

9.25, b-liður

Eyða skal:

„að frádreginni notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu (skráð á hugsaða atvinnugrein, sjá lið 9.33.)“

9.33

Eyða skal:

„Í öllum töflum yfir framboð og ráðstöfun er atvinnugreinaflokkun Evrópubandalagsins (NACE, 1. endurskoðun) útvíkkuð með hugsaðri atvinnugrein fyrir notkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu. Í töflunni yfir framboð eru engar færslur skráðar fyrir þessa atvinnugrein. Í ráðstöfunartöflunni er heildarnotkun óbeint mældrar fjármálaþjónustu skráð sem aðfanganotkun þessarar hugsuðu atvinnugreinar. Þar sem engar aðrar færslur eru fyrir þessa atvinnugrein er nettórekstrarafgangur hennar neikvæður um upphæð sem nemur aðfanganotkun hennar, allir aðrir liðir í virðisauka hennar eru núll. Af því leiðir að brúttó virðisauki hennar í heild er jafn (neikvæðum) nettórekstrarafgangi hennar.“

II. VIÐAUKI

BREYTING Á II. VIÐAUKA Í VIÐAUKA A VIÐ REGLUGERÐ (EB) nr. 2223/96

Eftirfarandi texta er eytt úr þriðja málslið í fyrstu málsgrein 11. liðar:

„; útistandandi eignatekjur að frádregnum gjaldföllum vöxtum, að undanskildum öllum útistandandi eignatekjum af eigin fjármagni“.

III. VIÐAUKI

ÚTREIKNINGUR Á ÓBEINT MÆLDRI FJÁRMÁLAPJÓNUSTU

1. ÚTREIKNINGUR Á FRAMLEIÐSLU ÓBEINT MÆLDRAR FJÁRMÁLAPJÓNUSTU EFTIR GEIR-UM S122 OG S123

a) Tölfræðileg gögn sem krafist er

Fyrir hvorn undirgeira S122 og S123 ⁽¹⁾ er nauðsynlegt að nota töflu yfir meðalstofna lána, innstæður (skipt eftir notendageirum) og þau verðbréf, að undanskildum hlutabréfum, sem gefin hafa verið út af fjármálafyrirtækjum á tímabilinu (að meðaltali fjórir ársfjórðungar) og áfallna vexti, eftir að vaxta-styrkjum hefur verið skipt að nýju milli raunverulegra viðtakenda svo sem skilgreint er í evrópska þjóðhags- og svæðisreikningakerfinu frá 1995.

b) Val viðmiðunarvaxta

Á efnahagsreikningi fjármálafyrirtækja sem falla undir S122 og S123 verður að sundurliða lán og innstæður hjá innlendum einingum til að greina á milli lána og innstæðna:

- sem eru milli banka (þ.e. innan stofnanaeininga sem tilheyra geirum S122 og S123);
- sem eru hjá stofnanaeiningum í notendageirunum (S11 — S124 — S125 — S13 — S14 — S15) (nema hjá seðlabönkum).

Þessu til viðbótar ætti að sundurliða lán og innstæður í öðrum heimshlutum (S2) í lán og innstæður hjá fjármálafyrirtækjum erlendis og lán og innstæður hjá öðrum einingum erlendis.

Á fimm ára reynslutímabilinu skulu aðildarríkin bera saman árangur af skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu með því að nota innri viðmiðunarvexti sem reiknaðir eru út samkvæmt eftirfarandi fjórum aðferðum:

Aðferð 1

Til að finna óbeint mælda fjármálaþjónustu-framleiðslu innlendra fjármálafyrirtækja eftir hagkerfisgeira eru „innri“ viðmiðunarvextir reiknaðir sem hlutfall útistandandi vaxta af lánum milli S122 og S123 og lánastofna milli S122 og S123.

útistandandi vextir af lánum milli S122 og S123
stofnar lána milli S122 og S123

Aðferð 2

Til að finna framleiðslu í óbeint mældri fjármálaþjónustu hjá innlendum fjármálafyrirtækjum eftir hagkerfisgeirum eru „innri“ viðmiðunarvextir reiknaðir sem vengið meðaltal vaxta af bæði millibankalánum og verðbréfum öðrum en hlutabréfum sem gefin eru út af fjármálastofnunum. Vægisstuðlarnir eru staða stofna undir liðnum lán milli innlendra fjármálafyrirtækja sem tilheyra S122 og S123 og verðbréfa, annarra en hlutabréfa sem gefin eru út af innlendum fjármálafyrirtækjum sem tilheyra S122 og S123.

⁽¹⁾ Fjármálafyrirtækin sem taka á tillit til eru geirarnir S122 (aðrar peningalegar fjármálastofnanir) og S123 (önnur fjármálafyrirtæki nema váttryggingafyrirtæki og lífeyrissjóðir), að undanskildum fjárfestingasjóðum.

útistandandi vextir af lánum milli S122 og S123
 + vextir af verðbréfum öðrum en hlutabréfum útgefnunum af S122 og S123
 stofnar lána milli S122 og S123
 + verðbréf önnur en hlutabréf útgefnunum af S122 og S123

Ef stofnanaeiginleikar innlenda bankakerfisins gera ekki kleift að reikna út þetta hlutfall (t.d. vegna þess að bankar gefa ekki út önnur verðbréf en hlutabréf) ætti að nota annað viðmiðunarhlutfall. Það hlutfall má reikna út með því að nota hlutabréf og vaxtaflæði eigna (að frátöldum lánum)/skuldum (að frátöldum innstæðum) þar sem lánstíminn kemst næst því sem er á skuldum á efnahagsreikningum fjármálafyrirtækja sem tilheyra S122 og S123.

Aðferð 3

Til að finna framleiðslu í óbeint mældri fjármálaþjónustu hjá innlendum fjármálafyrirtækjum eftir stofnanaeigirum má nota tvö viðmiðunarhlutföll, annað fyrir skammtímaviðskipti (reiknað út eftir aðferð 1) og hitt fyrir langtímaviðskipti (með því að nota útgefnun hlutföll fyrir verðbréf önnur en hlutabréf með lánstíma sem samsvarar lánstíma langtímaskulda á efnahagsreikningnum).

Aðferð 4

Til að finna framleiðslu í óbeint mældri fjármálaþjónustu hjá innlendum fjármálafyrirtækjum eftir stofnanaeigirum er „innra“ viðmiðunarhlutfallið reiknað út samkvæmt þeim þremur valkostum sem fara hér á eftir:

- sem meðaltal vaxtahlutfalla af lánum og innstæðum sem eru hjá stofnanaeigirum í innlendu stofnanaeigirum (S124 — S125 — S11 — S13 — S14 — S15) (nema í seðlabönkum);
- sem meðaltal af meðaltali vaxtahlutfalls af lánum og innstæðum sem eru í innlendu notendageirunum (S124 — S125 — S11 — S13 — S14 — S15) (nema í seðlabönkum) og innifalins vaxtahlutfalls sem reiknað er út eftir aðferð 1;
- sem meðaltal af meðaltali vaxtahlutfalls af lánum og innstæðum sem eru í innlendu notendageirunum (S124 — S125 — S11 — S13 — S14 — S15) (nema í seðlabönkum) og innifalins vaxtahlutfalls sem reiknað er út eftir aðferð 2.

Til að ákvarða innflutning og útflutning á óbeint mældri fjármálaþjónustu er notað viðmiðunarhlutfall sem er meðaltal millibankahlutfalls sem er vegið eftir stöðu stofna undir liðunum „lán milli annars vegar S122 og S123 og hins vegar erlendra fjármálafyrirtækja“ og „inneignir milli annars vegar S122 og S123 og hins vegar fjármálafyrirtækja erlendis“ sem eru á efnahagsreikningum fjármálafyrirtækjanna.

Þetta reiknaða vaxtahlutfall er „ytra“ viðmiðunarhlutfall sem er notað til að reikna út útflutning og innflutning á óbeint mældri fjármálaþjónustu.

Á reynslutímabilinu ætti að gera útreikningana þannig að greint sé á milli innra og ytra viðmiðunarhlutfalls bæði á grundvelli aðseturs þeirra fjármálafyrirtækja sem þátt taka í viðskiptunum og á grundvelli þeirra gjaldmiðla sem notaðir eru við þessi viðskipti.

Aðildarríkin skulu veita hagstofu Evrópubandalaganna allar þær tölfræðilegu upplýsingar sem notaðar eru við þá aðferð sem beitt er.

c) Nákvæm sundurliðun óbeint mældrar fjármálaþjónustu eftir stofnanaeigirum

Fyrir hvern stofnanaeigra er nauðsynlegt að hafa eftirfarandi töflu yfir lán og innstæður hjá innlendum fjármálafyrirtækjum:

	stofnar	útist. vextir		stofnar	gjaldf. vextir
Lán veitt af innlendum fjármálafyrirtækjum.	$\left. \begin{array}{l} S\ 122 \\ S\ 123 \end{array} \right\}$		$\left. \begin{array}{l} \text{Innst. hjá innlendum fjármálafyrirtækjum} \\ S\ 122 \\ S\ 123 \end{array} \right\}$		

Óbeint mæld fjármálaþjónusta alls eftir stofnanaeigra er fengið sem samtala óbeint mældrar fjármálaþjónustu vegna lána sem eru veitt til stofnanaeigirans og óbeint mældrar fjármálaþjónustu fyrir innstæður stofnanaeigirans.

Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna lána sem eru veitt til stofnanaeigirans = útistandandi vextir af lánum – (lánastofnar × „innra“ viðmiðunarhlutfall)

Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna innstæðna hagkerfisgeirans = (stofnar innstæðna × „innra“ viðmiðunarhlutfall) – gjaldfallnir vextir af innstæðum.

Hluti framleiðslunnar er fluttur út; á grundvelli efnahagsreikninga fjármálafyrirtækjanna (S122 og S123) kemur í ljós:

	stofnar	útistandandi vextir		stofnar	gjaldfallnir vextir
Lán til erlendra aðila			innstæður erlendra aðila		

Útflutt óbeint mæld fjármálaþjónusta er reiknuð út með því að nota „ytra“ millibankahlutfall eins og hér segir:

Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna lána sem veitt eru erlendum aðilum (að meðtöldum fjármálafyrirtækjum) = útistandandi vextir – (lánastofn × „ytra“ viðmiðunarhlutfall).

Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna innstæðna erlendra aðila (að meðtöldum fjármálafyrirtækjum) = (stofninnstæður × „ytra“ viðmiðunarhlutfall) – gjaldfallnir vextir.

d) Sundurliðun óbeint mældrar fjármálaþjónustu sem skipt er á heimili í aðfanganotkun og neyslu

Þjónusta sem tengja má heimilum verður að sundurliða í:

- aðfanganotkun heimila sem eigenda húsnæðis,
- aðfanganotkun heimila sem eigenda óskráðra einstaklingsfyrirtækja
- neyslu heimila.

Í því felst að sundurliða lán til heimila (stofna og vexti) í:

- húsnæðislán,
- lán til heimila sem eigenda einstaklingsfyrirtækja,
- önnur lán til heimila.

Lán til heimila sem eigenda óskráðra einstaklingsfyrirtækja og húsnæðislán eru yfirleitt sýnd sérstaklega í hinum ýmsu sundurliðunum lána í efnahagslegum og peningalegum hagskýrslum. Önnur lán til heimila má finna með frádrætti. Óbeint mældri fjármálaþjónustu vegna lána til heimila ætti að skipta í þrjá flokka (húsnæðislán, lán til heimila sem eigenda óskráðra einstaklingsfyrirtækja og önnur lán til heimila) á grundvelli upplýsinga um stofna og vexti fyrir hvern þessara þriggja flokka. Húsnæðislán eru ekki það sama og veðlán, þar sem veðlán geta verið tekin í öðrum tilgangi.

Innstæður heimila verður að sundurliða í:

- innstæður heimila sem eigenda óskráðra einstaklingsfyrirtækja og sameignarfélaga,
- innstæður einstaklinga.

Ef ekki eru fyrir hendi upplýsingar um innstæður heimila sem eigenda einstaklingsfyrirtækja skulu aðildarríkin bera saman árangur af skiptingu óbeint mældrar fjármálaþjónustu með því að nota eftirfarandi tvær aðferðir:

Aðferð 1

Stofna má reikna út á grundvelli hlutfalls innstæðna og virðisauka sem fundið er fyrir minnstu tegund fyrirtækja og framreiknað fyrir einstaklingsfyrirtæki.

Aðferð 2

Stofna má reikna út á grundvelli hlutfalls innstæðna og veltu sem fundið er fyrir minnstu tegund fyrirtækja og framreiknað fyrir einstaklingsfyrirtæki.

Óbeint mældri fjármálaþjónustu vegna innstæðna heimila verður að skipta milli óbeint mældrar fjármálaþjónustu vegna innstæðna heimila sem eigenda óskráðra einstaklingsfyrirtækja og óbeint mældrar fjármálaþjónustu vegna innstæðna heimila sem neytenda á grundvelli meðaltals stofna fyrir þessa tvo flokka, en vegna skorts á frekari upplýsingum má nota sama vaxtahlutfall fyrir þá báða.

Önnur aðferð, einkum ef nákvæmari upplýsingar um lán og innstæður heimila eru ekki fyrir hendi, er að skipta óbeint mældri fjármálaþjónustu á heimili vegna aðfanganotkunar og neyslu, sé tryggt að öll lán tengist heimilum sem framleiðendum eða eigendum húsnæðis og allar innstæður tengist heimilum sem neytendum.

2. ÚTREIKNINGUR Á INNFLUTTRI FJÁRMÁLAÞJÓNUSTU

Erlend fjármálafyrirtæki veita lán til innlendra aðila og taka við innstæðum frá þeim. Fyrir hvern stofnanageira er nauðsynlegt að hafa eftirfarandi töflu:

	stofnar	útistandandi vextir erlendra fjármála- fyrirtækja		stofnar	gjaldfallnir vextir erlendra fjármála- fyrirtækja
Lán veitt af erlendum. fjármála- fyrirtækjum			Innstæður hjá erlendum fjármála- fyrirtækjum		

Sú fjármálaþjónusta sem innflutt er gegnum hvern stofnanageira er því reiknuð út eins og hér segir:

Óbeint mæld fjármálaþjónusta innflutt vegna lána = útistandandi vextir erlendra fjármálafyrirtækja – (lánastofnar × „ytra“ viðmiðunarhlutfall)

Óbeint mæld fjármálaþjónusta innflutt vegna innstæðna = (innstæðustofnar × „ytra“ viðmiðunarhlutfall) – gjaldfallnir vextir erlendra fjármálafyrirtækja.

3. ÓBEINT MÆLD FJÁRMÁLAÞJÓNUSTA Á FÖSTU VERÐI

Mismunur viðmiðunarhlutfalls og virks vaxtahlutfalls er það vaxtaálag sem kemur í hlut fjármálafyrirtækisins, og má þannig skoða sem það verð sem greitt er fyrir veitta þjónustu. Óbeint mæld fjármálaþjónusta á föstu verði er reiknað sem hlutfall virðis óbeint mældrar fjármálaþjónustu vegna lána og innstæðna í S122 og S123 og þessa verðs. Stofnar lána og innstæðna eru endurmetnir til verðs á grunntímabili með því að nota almenna verðvísitölu (t.d. óbeina verðvísitölu þjóðarútgjalda).

$$\begin{array}{lcl}
 \text{Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna lána sem veitt eru til hagkerfisgeirans á föstu verði} & = & \frac{\text{Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna lána sem veitt eru til hagkerfisgeirans}}{\text{vísitala}} \times \frac{\text{vaxtaálag grunntímabils}}{\text{virkt álag}} \\
 \text{Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna lána sem veitt eru til hagkerfisgeirans á föstu verði} & = & \frac{\text{Óbeint mæld fjármálaþjónusta vegna innstæðna hagkerfisgeirans}}{\text{vísitala}} \times \frac{\text{vaxtaálag grunntímabils}}{\text{virkt álag}}
 \end{array}$$

Álag grunntímabils á lán = virkir útlánsvextir – viðmiðunarvextir.

Álag grunntímabils á innstæður = viðmiðunarvextir – virkir innlánsvextir.

2000/EES/60/24

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 124/1999****frá 24. september 1999****um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um
breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er
nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 14/1999 frá 29. janúar
1999⁽¹⁾.

Til að viðhalda einsleitni samningsins á sviði hagskýrslna
og til að tryggja vinnslu og dreifingu á samfelldum og
sambærilegum tölfræðilegum upplýsingum í þeim tilgangi
að skýra og fylgjast með öllum efnahagslegum, félags-
legum og umhverfisfræðilegum þáttum Evrópska
efnahagssvæðisins, sem máli skipta, er nauðsynlegt að taka
upp í XXI. viðauka við samninginn nokkra löggæringa
sem voru samþykktir af Evrópubandalaginu á þeim tíma
sem liðið hefur frá því síðustu breytingar voru gerðar á
XXI. viðauka.

Að teknu tilliti til sérstöðu Íslands og Liechtensteins ber
að undanþiggja þessi ríki frá ákveðnum kröfum um
hagskýrslugerð.

Undanþágurnar, sem framkvæmdastjórnin veitir aðildar-
ríkjunum í 1. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar
98/385/EB, eru hvað EFTA-ríkin varðar með fyrirvara um

þær málsmæðferðarreglur sem þau komu sér saman um
samkvæmt d-lið 4. gr. bókunar 1 við samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XXI. viðauka við samninginn skal breytt eins og tilgreint
er í viðauka við þessa ákvörðun:

2. gr.

Fullgiltur texti ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar
98/385/EB⁽²⁾, reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1687/98⁽³⁾,
reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1688/98⁽⁴⁾, reglugerðar fram-
kvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1232/98⁽⁵⁾ og ákvörðunar
ráðsins 98/582/EB⁽⁶⁾ á íslensku og norsku fylgir sem
viðauki við útgáfu þessarar ákvörðunar á hvoru máli fyrir
sig.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að
því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-
nefndinni.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við
Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 112, 11.5.2000, bls. 73 og EES-viðbætur við Stjtið. EB
nr. 21, 11.5.2000, bls. 162.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 174, 18.6.1998, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 214, 31.7. 1998, bls. 12.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 214, 31.7. 1998, bls. 23.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 177, 22.6.1998, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 281, 17.10.1998, bls. 36.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 124/1999

XXI. viðauka (HAGSKÝRSLUGERÐ) við EES-samninginn skal breytt sem hér segir:

A. FLUTNINGA- OG FERÐAMÁLASKÝRSLUR

Lið 7b (tilskipun ráðsins 95/64/EB) skal breytt sem hér segir:

i) Eftirfarandi skal skotið inn á undan aðlögunarliðunum:

„, eins og henni var breytt með:

- **398 D 0385:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/385/EB frá 13. maí 1998 (Stjtið. EB L 174, 18.6.1998, bls. 1).“;

ii) aðlögunarliður b) falli niður.

B. HAGTÖLUR

Eftirfarandi bætist við í lið 19b (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1749/96):

„, eins og henni var breytt með:

- **398 R 1687:** Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1687/98 frá 20. júlí 1998 (Stjtið. EB L 214, 31.7.1998, bls. 12),
- **398 R 1688:** Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1688/98 frá 20. júlí 1998 (Stjtið. EB L 214, 31.7.1998, bls. 23).“

C. FLOKKUNARKERFI

Eftirfarandi skal skotið inn í lið 20b (reglugerð ráðsins (EB) nr. 3696/93) á undan aðlöguninni:

„, eins og henni var breytt með:

- **398 R 1232:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1232/98 frá 17. júní 1998 (Stjtið. EB L 177, 22.6.1998, bls. 1).“

D. LANDBÚNAÐARSKÝRSLUR

Eftirfarandi skal skotið inn í 22. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/80/EB) á undan aðlögunarliðunum:

„, eins og henni var breytt með:

- **398 D 0582:** Ákvörðun ráðsins 98/582/EB frá 6. október 1998 (Stjtið. EB L 281, 17.10.1998, bls. 36).“

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 13. maí 1998****um reglur um framkvæmd tilskipunar ráðsins 95/64/EB um gerð hagskýrslna í tengslum við vöru- og farþegaflutninga á sjó(*)****(tilkynnt með númeri C(1998) 1275)****(98/385/EB)**FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

*1. gr.*með hliðsjón af tilskipun ráðsins 95/64/EB frá 8. desember 1995 um gerð hagskýrslna í tengslum við vöru- og farþegaflutninga á sjó⁽¹⁾, einkum 4., 10. og 12. gr.,

1. Í I. viðauka er greint frá þeim undanþágum sem framkvæmdastjórnin hefur veitt aðildarríkjunum.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Veita ber aðildarríkjunum undanþágur til að gera þeim kleift að laga innlend hagskýrslukerfi sín að kröfum tilskipunar 95/64/EB.

2. Undanþágurnar gilda fyrir árin 1997, 1998 og 1999, að undanskildum tilteknum undanþágum sem getið er í I. viðauka en þær skulu gilda fyrir árið 1997 eingöngu.

Framkvæmdastjórninni ber að semja hafnaskrá, kóðaða og flokkaða eftir löndum og sjávarstrandsvæðum.

2. gr.

Nauðsynlegt er að breyta innihaldi viðaukanna við téða tilskipun.

Í II. viðauka er að finna hafnaskrána, kóðaða og flokkaða eftir löndum og sjávarstrandsvæðum.

Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit hagskýrsluáætlunarnefndarinnar sem komið var á fót með ákvörðun ráðsins 89/382/EBE, KBE⁽²⁾.*3. gr.*

1. II., III., IV., V., VII. og VIII. viðauka við tilskipun 95/64/EB er breytt sem hér segir:

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 174, 18.6.1998, bls. 1, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 124/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(¹) Stjtið. EB L 320, 30.12.1995, bls. 25.

(²) Stjtið. EB L 181, 28.6.1989, bls. 47.

1) II. viðauki:

Talan⁽³⁾, sem vísar til 3. neðanmálsgreinar, bætist við í dálkinum „magn í tonnum“ gegnt kóðunum 30, 31, 32, 33 og 34.

2) III. viðauki:

Í stað setningarinnar sem kemur á eftir fyrirsögninni „Vörflokkunarkerfi“ komi eftirfarandi texti:

„Vörflokkunarkerfið, sem er notað, nær til 24 vörflokka (í fyrsta dálki hér fyrir neðan) sem byggjast á vörflokkunarkerfi Evrópusambandsins fyrir flutninga-hagskýrslur (NST/R) uns framkvæmdastjórnin ákveður að nota annað í þess stað að höfðu samráði við aðildarríkin.“

3) IV. viðauki:

Í stað fyrstu málsgreinar textans sem kemur á eftir fyrirsögninni „sjávarstrandsvæði“ komi eftirfarandi texti:

„Notast ber við það *geo*-flokkunarkerfi (landaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess sem var upphaflega komið á fót með reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1736/75 (¹)) sem er í gildi á því ári sem gögnin varða.

(¹) Stjtið. EB L 183, 14.7.1975, bls. 3.“

4) V. viðauki:

a) Í stað fyrstu málsgreinar textans sem kemur á eftir fyrirsögninni „Skráningarland skips“ komi eftirfarandi texti:

„Notast ber við það *geo*-flokkunarkerfi (landaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess, sem var upphaflega komið á fót með reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1736/75 (¹)) sem er í gildi á því ári sem gögnin varða, með eftirfarandi undantekningu: nota ber kóðana 017 og 018 fyrir Belgíu annars vegar og Lúxemborg hins vegar.

(¹) Stjtið. EB L 183, 14.7.1975, bls. 3.“

b) Í skránni yfir kóða: kóðarnir „0011 Frakkland“ og „0012 Kergueleneyjar“ falli brott; kóðarnir „0281 Noregur“ og „0282 Noregur (NIS)“ bætist við á eftir kóðanum „0112 Spánn (Rebeca)“; í stað kóðans „8902 Frönsk yfirráðasvæði í Suður-Íshafi“ komi „Frönsk yfirráðasvæði í Suður-Íshafi (að meðtöldum Kergueleneyjum)“.

5) VII. viðauki:

Sömu tölur og í dálkunum sem merktir eru „burðargeta“ í töflunni komi í dálkana sem merktir eru „brúttótonnataka“; lágmarkið fyrir flokkinn „01“ í „brúttótonnatölu“ er „100“.

6) VIII. viðauki:

a) Fyrir neðan fyrirsögnina „samanteknar og sundurliðaðar hagtölur“, komi „annaðhvort F1 eða F2 eða F1 og F2“ í stað „F1“ við lok hvernar fyrstu þriggja setninganna.

b) Í töflunni „Gagnasafn F1“, gegnt breytunni „Gerð skips“, komi í dálkinum „Lýsing kóða“ tilvísunin „Tveir bók-/tölustafir“ í stað „Einn bók-/tölustafir“; í dálkinum „Flokkunarkerfi“ komi orðin „Flokkar eftir burðargetu, VII. viðauki“ í stað „Burðargeta eða flokkar eftir brúttótonnatölu, VI. viðauki“ og í síðustu línu töflunnar falli brott orðin „eða brúttótonnataka“.

c) Á eftir töflunni „Gagnasafn F1“ bætist við taflan „Gagnasafn F2“.

2. Í stað II., III., IV., V., VII. og VIII. viðauka við tilskipun 95/64/EB komi III. viðauki við þessa ákvörðun sem hefur að geyma breytingarnar sem taldar eru upp í 1. mgr. þessarar greinar.

4. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 13. maí 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Yves-Thibault de SILGUY

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

	Breyta ⁽¹⁾	Ótakmarkaðar undanþágur ⁽²⁾	Takmarkaðar undanþágur
Öll gagnasöfn	Ársfjórðungur Hleðslu-/uppskipunarhöfn Vensl Tegund farms Tonnatala í tilteknum ekjuskipum	(GR), UK ⁽³⁾ GR, UK GR (GR), I (DK)	D, I, NL, (S) D, I, NL, (S), UK D, F, NL, (FIN), UK
A1	Tegund farms		S
A2	Tegund farms	GR	IRL
A3	Óskert gagnasafn Farþegafjöldi	(GR) D	
C1	Hleðslu-/uppskipunarhöfn Vensl Tegund farms Fjöldi eininga með farmi Fjöldi eininga án farms	B ⁽⁴⁾ GR DK, S DK, S	B ⁽⁴⁾ IRL, S
D1	Óskert gagnasafn Skráningarland	D F, (GR)	I, (S)
E1	Óskert gagnasafn Skráningarland	(GR) UK, F	D, I, (S)
F1	Óskert gagnasafn Gerð skips Stærð skips	(GR), UK GR GR, I	D, I

Þýskaland: nær ekki til allra hafna.

Frakkland: að verksmiðjuskipum meðtöldum.

() = undanþága fyrir árið 1997 eingöngu.

⁽¹⁾ „Ótakmörkuð undanþága“: breyta ekki lögð fram.⁽²⁾ „Takmörkuð undanþága“: breyta lögð fram en ekki í fullu samræmi við flokkunarkerfið sem er skilgreint í tilskipuninni.⁽³⁾ Nema D1 — millilandaflutningar.⁽⁴⁾ Fyrir höfnina í Antwerpen.

II. VIÐAUKI

SKRÁ HAGSTOFU EVRÓPUBANDALAGANNA (HEB) YFIR HAFNIR Í EVRÓPU

Lýsing á hafnaskránni

Hagskýrsluhafnir og hafnahlutar eru flokkuð í stafrófsröð fyrir hvert aðildarríki.

Uppbygging

*Dálkfyrirsögn**Skýring*

CTRY

land (kóði í ISO 3166)

MCA

sjávarstrandsvæði sem höfnin er á (IV. viðauki við tilskipunina)

MODIFIC.

breytt

PORT NAME

heiti hafnarinnar eins og það stendur í UN/LOCODE 1996

LOCODE

kóði (í bókstöfum) í UN/LOCODE eða kóði (í tölustöfum) sem HEB úthlutar til bráðabirgða þeim höfnum sem hafa ekki LOCODE

NAT. STAT. GROUP

þegar um ræðir höfn, sem er ekki hagskýrsluhöfn, er innlendur hagskýrsluflokkur (nat. stat. group) kóði þeirrar hagskýrsluhafnar sem þessi höfn fellur undir

STATISTIC PORT

hagskýrsluhöfn

NATIONAL CODE

kóði sem hagskýrsluhöfninni er úthlutað í innlendum hagskýrslum aðildarríkisins sem hún er í

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
BE	0170		Albertkanaal	BEABK	BE ZEE	X	
BE	0170		Antwerpen	BEANR		X	
BE	0170		Brugge	BEBGS			
BE	0170		Bruxelles (Brussel)	BEBRU		X	
BE	0170		Gent	BEGNE		X	
BE	0170		Liège	BELGG		X	
BE	0170		Nieuwpoort	BENIE		X	
BE	0170		Oostende	BEOST	BE BRU	X	
BE	0170		Rupel	BERUP			
BE	0170		Zeebrugge	BEZEE	BE GNE	X	
BE	0170		Zelzate	BEZEL			
BE			Other — Belgium	BE888			
			11	11	3	8	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
DK	0080	X	Aabenraa	DKAAB	DKHLS	X	855-00
DK	0080		Aalborg	DKAAL		X	970-00
DK	0080		Aalborg Portland	DKROR		X	971-00
DK	0080		Århus	DKAAR		X	980-00
DK	0080		Ærø	DK081		X	363-02
DK	0080		Ærøsund	DK082		X	363-01
DK	0080		Ærøskøbing	DK001		X	864-00
DK	0080		Agersø	DK083		X	493-01
DK	0080		Agger Havn	DK003		X	896-00
DK	0080		Aggersund Havn	DK004		X	976-00
DK	0080		Anholt	DK084		X	982-01
DK	0080		Askø	DK085		X	599-02
DK	0080		Asnæsværkets Havn	DKASV		X	462-00
DK	0080		Assens	DKASN		X	285-00
DK	0080		Augustenborg	DKAUB		X	881-00
DK	0080		Avedøreværkets Havn	DKAVE		X	045-00
DK	0080		Avernakø/Lyø	DK086		X	869-03
DK	0080		Bågø	DK087		X	287-00
DK	0080		Bagenkop	DKBAG		X	867-00
DK	0080		Ballebro	DK088		X	888-01
DK	0080		Bandholm (Maribo)	DKBDX		X	592-00
DK	0080		Bogø	DK089		X	636-00
DK	0080		Bøjden	DKBOS		X	869-01
DK	0080		Branden Havn	DKBRH		X	801-01
DK	0080		Cementfabrikken Danias Havn	DKDAN		X	674-01
DK	0080		Cementfabrikken Kongsdal Havn	DKKON		X	674-02
DK	0080		Dansk Salts Havn	DKDAS		X	675-00
DK	0080		Dragør	DKDRA		X	044-00
DK	0080		Ebeltoft	DKEBT		X	985-00
DK	0080		Egersund	DKEND		X	883-00
DK	0080		Elsinore	DK103			
DK	0080		Endelave	DK090		X	452-00
DK	0080		Enstedværkets Havn	DKENS		X	886-00
DK	0080		Esbjerg	DKEBJ		X	260-00
DK	0080		Fåborg Havn	DKFAA		X	861-00
DK	0080		Fakse Ladeplads Havn	DKFAK		X	637-00
DK	0080		Feggesund	DK091		X	897-01
DK	0080		Fejø	DK092		X	598-01
DK	0080		Femø	DK093		X	598-02
DK	0080		Fredericia (og Shell-Havnen)	DKFRC		X	280-00
DK	0080		Frederikshavn	DKFDH		X	290-00
DK	0080		Frederikssund Havn	DKFDS		X	371-00
DK	0080		Fur	DK024		X	803-00

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
DK	0080	X	Fynshav	DKFYH		X	887-00
DK	0080		Gedser	DKGED		X	593-00
DK	0080		Gråsten	DK025		X	882-00
DK	0080		Grenå	DKGRE		X	986-00
DK	0080		Gulfhavnen	DKGFH		X	592-01
DK	0080		Haderslev	DKHAD		X	360-00
DK	0080		Hadsund	DK027		X	969-00
DK	0080		Hanstholm	DK030		X	891-00
DK	0080		Hardeshøj	DK094		X	888-02
DK	0080		Hasle	DKHSL		X	744-00
DK	0080		Havneby	DKHNB		X	366-00
DK	0080		Havnsø	DK095		X	467-00
DK	0080		Helsingør	DKHLS		X	370-00
DK	0080		Hirtshals	DKHIR		X	291-00
DK	0080		Hobro	DKHBO		X	979-00
DK	0080		Holbæk	DKHBK		X	463-01
DK	0080		Horsens	DKHOR		X	450-00
DK	0080		Hou Havn	DKHOH		X	982-02
DK	0080		Hundested	DKHUN		X	375-00
DK	0080		Hvalpsund	DK096		X	977-00
DK	0080		Juelsminde Havn	DKJUE		X	451-00
DK	0080		Kalundborg	DKKAL		X	460-00
DK	0080		Kastrup	DKKTP		X	043-00
DK	0080		Kerteminde	DKKTD		X	643-00
DK	0080		Københavns Havn (og Frihavnen)	DKCPH		X	040-00
DK	0080		Køge	DKKOG		X	510-00
DK	0080		Kolby Kas Havn	DKKOK		X	984-00
DK	0080		Kolding	DKKOL		X	480-00
DK	0080	X	Kongsdal Havn	DK105	DKKON		
DK	0080		Korsør	DKKRR		X	490-00
DK	0080		Kragenæs	DK097		X	599-03
DK	0080	X	Kyndbyværkets Havn	DKKBY		X	372-00
DK	0080		Lemvig	DKLVG		X	441-00
DK	0080		Lindø Havn	DKLIN		X	641-00
DK	0080		Løgstør	DKLGR		X	975-00
DK	0080		Lohals	DK098		X	866-00
DK	0080		Lyngs Odde Havn	DKLYO		X	283-00
DK	0080		Marbæk Havn	DKMRB		X	377-00
DK	0080	X	Mariager	DK104	DKDAS		
DK	0080		Marstal	DKMRS		X	862-00
DK	0080	X	Masnedøværkets Havn	DKMAS		X	634-00
DK	0080	X	Masned Sund	DK101	DKMAS		
DK	0080		Middelfart	DKMID		X	284-00

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
DK	0080		Mømmark	DK099		X	888-03
DK	0080		Næssund	DK002		X	897-02
DK	0080		Næstved	DKNVD		X	630-00
DK	0080		Nakskov	DKNAK		X	594-00
DK	0080		Neksø	DKNEX		X	742-00
DK	0080		Nordby Havn, Fanø	DKNDB		X	261-00
DK	0080	X	Nordjyllandsværkets Havn	DKVSV		X	974-00
DK	0080	X	Nørresundby	DK102	DKAAL		
DK	0080		Nyborg	DKNBG		X	870-00
DK	0080		Nykøbing Falster	DKNYF		X	590-00
DK	0080		Nykøbing Mors	DKNYM		X	892-00
DK	0080		Nysted	DKNTD		X	597-00
DK	0080		Odense	DKODE		X	640-00
DK	0080		Omø	DK005		X	593-02
DK	0080		Orehoved, Falster	DKORE		X	591-00
DK	0080		Orø	DK006		X	563-02
DK	0080		Randers	DKRAN		X	670-00
DK	0080		Rødby	DKROD		X	599-01
DK	0080		Rødby (Færgehavn)	DK050		X	730-00
DK	0080		Rønne	DKRNN		X	740-00
DK	0080		Rørvig	DK052		X	469-02
DK	0080		Rudkøbing	DKRKB		X	863-00
DK	0080		Sælvig Havn	DKSLV		X	984-03
DK	0080		Sakskøbing	DKSAX		X	595-00
DK	0080		Sejersø	DK009		X	468-00
DK	0080		Sjællands Odde	DKSJO		X	469-01
DK	0080		Skælskør	DKSSK		X	490-00
DK	0080	X	Skærbækværkets Havn	DKSKB		X	282-00
DK	0080		Skagen	DKSKA		X	292-00
DK	0080		Skarø Drejø	DK010		X	869-05
DK	0080		Skive	DKSKV		X	800-00
DK	0080		Snekkersten	DK011		X	376-00
DK	0080		Søby Havn	DKSOB		X	868-00
DK	0080		Sønderborg	DKSGD		X	880-00
DK	0080		Spodsbjerg Havn	DKSPB		X	867-00
DK	0080		Stålvalseværkets Havn	DKSVV		X	374-00
DK	0080		Statoil-Havnen	DKSTT		X	461-00
DK	0080		Stege	DKSTE		X	632-00
DK	0080		Stignæs	DK017		X	492-03
DK	0080		Stignæsværkets Havn	DKSTG		X	492-02
DK	0080		Strib Havn	DKSTB		X	286-00
DK	0080		Struer	DKSTR		X	444-00
DK	0080		Strynø	DK019		X	869-04

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
DK	0080	X	Stubbekøbing Havn	DKSBK		X	596-00
DK	0080		Studstrupværkets Havn	DKSSV		X	981-00
DK	0080		Sundøre	DK021		X	801-02
DK	0080		Svendborg	DKSVE		X	860-00
DK	0080		Tårs	DKTRS		X	599-04
DK	0080		Thisted	DKTED		X	890-00
DK	0080		Thyborøn	DKTYB		X	635-00
DK	0080		Tuborg	DK072		X	042-00
DK	0080		Tunø	DK022		X	982-03
DK	0080		Uno-X Havn	DKUNX		X	835-00
DK	0080		Vang Havn	DKVNG		X	747-00
DK	0080		Vejle	DKVEJ		X	920-00
DK	0080		Venø Havn	DKVEN		X	445-00
DK	0080		Vesterø Havn, Læsø	DKVES		X	294-00
DK	0080		Vordingborg Havn	DKVOR		X	633-00
DK			Other — Denmark	DK888			
			144	144	5	139	
DE	0041		Amrum I.	DEAMR		X	01301
DE	0043		Andernach	DEAND		X	13202
DE	0042		Anklam	DEANK		X	23301
DE	0041		Baltrum I.	DE004		X	04102
DE	0043		Beddingen — zu Salzgitter —	DE101		X	05101
DE	0041		Beidenfleth	DE102		X	01401
DE	0041		Bensersiel	DE103		X	04204
DE	0043		Berlin	DE104		X	22229
DE	0041		Borkum I.	DE105		X	04103
DE	0041		Brake	DEBKE		X	04206
DE	0043		Braunschweig	DEBWE		X	05103
DE	0041		Bremen	DEBRE		X	06101
DE	0041		Bremerhaven	DEBRV		X	06201
DE	0041		Brunsbüttel	DEBRB		X	01404
DE	0041		Büsum	DEBUM		X	01405
DE	0041		Bützfleth	DEBUZ		X	03108
DE	0042		Burgstaaken/Fehmarn	DEBSK		X	02701
DE	0041		Carolinensiel	DECAR		X	04208
DE	0043		Castrop-Rauxel	DECRL		X	08205
DE	0041		Cuxhaven	DECUX		X	03110
DE	0041		Dagebüll	DEDAG		X	01302
DE	0042		Damp-Ostseebad	DEDAP		X	01684
DE	0043		Dorsten	DE102		X	08213
DE	0043		Dortmund	DEDTM		X	08302
DE	0043		Düsseldorf	DEDUS		X	09201

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
DE	0043		Duisburg	DEDUI		X	08119
DE	0042		Eckernförde	DEECK		X	01602
DE	0041		Emden	DEEME		X	04105
DE	0043		Emmelsum	DE016		X	07226
DE	0042		Flensburg	DEFLF		X	01201
DE	0041		Föhr I.	DE017		X	01303
DE	0041		Friedrichstadt	DEFRI		X	01304
DE	0043		Gelsenkirchen	DEGEK		X	08215
DE	0042		Gelting	DEGEL		X	01202
DE	0042		Glücksburg, Langballigau, Neukirchen	DENEK		X	01282
DE	0041		Glückstadt	DEGLU		X	01408
DE	0042		Greifswald	DEGRD		X	23308
DE	0042	X	Greifswald, Landkreis	DE103		X	23372
DE	0041		Hamburg	DEHAM		X	02001
DE	0043		Hanau	DEHAU		X	12310
DE	0041		Haren/Ems	DEHRN		X	04409
DE	0042		Heiligenhafen	DEHHF		X	01704
DE	0041		Helgoland I.	DEHGL		X	01409
DE	0041		Hochdonn	DEHOD		X	01410
DE	0041		Hörnum/Sylt	DEHRM		X	01305
DE	0041		Hohenhorn	DEHHS		X	01412
DE	0043		Homberg	DEHOM		X	08106
DE	0041		Husum	DEHUS		X	01306
DE	0041		Itzehoe	DEITZ		X	01413
DE	0041		Juist	DEJUI		X	04108
DE	0042		Kappeln	DEKAP		X	01203
DE	0042		Kiel	DEKEL		X	02501
DE	0043		Köln	DECGN		X	09505
DE	0043		Krefeld	DEKRE		X	09302
DE	0041		Langeoog, Insel	DELGO		X	04220
DE	0042		Lauterbach	DE035		X	23110
DE	0041		Leer	DELEE		X	04109
DE	0041		List/Sylt	DELIS		X	01307
DE	0041		Lohesch	DELOH		X	04414
DE	0042		Lübeck	DELBC		X	01801
DE	0043		Lülsdorf	DE104		X	09507
DE	0043		Minden	DEMID		X	10110
DE	0043		Mülheim an der Ruhr	DEMUH		X	08231
DE	0042		Mukran	DEMUK		X	23111
DE	0041		Nessmersiel	DENES		X	04113
DE	0041		Neuharlingersiel	DENHS		X	04223
DE	0043		Neuss	DENSS		X	09303

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
DE	0042		Neustadt/Holstein	DENHO		X	01705
DE	0041		Norddeich	DENOE		X	04114
DE	0041		Nordenham	DENHA		X	04224
DE	0041		Norderney I.	DENRD		X	04115
DE	0041		Oldenburg/Oldenburg	DEOLO		X	04225
DE	0043		Orsoy	DE047		X	07212
DE	0040		Orth/Fehmarn	DEORT		X	01706
DE	0041		Papenburg	DEPAP		X	04417
DE	0043		Peine	DEPEI		X	05106
DE	0041		Pellworm I.	DEPEL		X	01309
DE	0042		Puttgarden	DEPUT		X	01707
DE	0042		Rendsburg	DEREN		X	01607
DE	0043		Rheinberg-Ossenberg	DERBH		X	07217
DE	0042		Rostock	DERSK		X	23118
DE	0042		Rügen (Inneres Gewässer)	DE075		X	23175
DE	0042		Rügen (Östl. Stralsunder Fahrw.)	DE055		X	23180
DE	0043		Salzgitter	DESAR		X	05108
DE	0042		Saßnitz	DESAS		X	23120
DE	0041		Schülpersiel	DESPS		X	01422
DE	0041		Schwartzenhütte, Hemmoor	DE058		X	03126
DE	0043		Schwedt	DESDT		X	24217
DE	0043		Sehnde	DESNE		X	05215
DE	0041		Spiekeroog I.	DESPI		X	04230
DE	0043		Spyck	DE061		X	04218
DE	0041		Stade	DESTA		X	03127
DE	0042		Stralsund	DESTL		X	23124
DE	0043		Uelzen	DEUEL		X	03217
DE	0041		Upschört	DEUPS		X	04233
DE	0042		Vitte/Hiddensee	DE070		X	23125
DE	0043		Walsum	DE066		X	08109
DE	0041		Wangerooge I.	DEAGE		X	04235
DE	0041		Wedel-Schulau	DEWED		X	01424
DE	0043		Wesel	DE076		X	07224
DE	0041		Wilhelmshaven	DEWVN		X	04236
DE	0041		Wilster	DEWIL		X	01526
DE	0041		Wischhafen	DEWIF		X	03131
DE	0042		Wismar	DEWIS		X	23213
DE	0042		Wolgast	DE072		X	23328
DE	0041		Wyk/Föhr	DE105		X	01303
DE			Other — Germany	DE888			
			106	106	0	106	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GR	0090		Achladi	GRACL		X	072
GR	0090		Aegina	GR001		X	025
GR	0090		Aegio	GR002		X	027
GR	0090		Agia Efimia	GR003		X	005
GR	0090		Agia Marina Fthiot.	GRAGM		X	006
GR	0090		Agia Pelagia	GR004		X	019
GR	0090		Agii Theodori	GRAGT		X	008
GR	0090		Agios Kirikos	GR005		X	011
GR	0090		Agios Konstantinos	GR006		X	013
GR	0090		Agios Nikolaos Creta	GRANI		X	015
GR	0090		Alexandroupolis	GRAXD		X	031
GR	0090		Aliverio	GRLVR		X	033
GR	0090		Alonissos	GRALO		X	035
GR	0090		Amfiloxia	GRAMF		X	047
GR	0090		Amoliani	GR011		X	043
GR	0090		Amorgos	GRAMO		X	045
GR	0090		Andros	GRAND		X	055
GR	0090		Antikyra	GRATK		X	057
GR	0090		Antiparos	GR014		X	059
GR	0090		Antirio	GR015		X	060
GR	0090		Argostolion	GREFL		X	185
GR	0090		Aspropyrgos	GRAPY	GRPIR	X	
GR	0090		Astakos	GRAST		X	065
GR	0090		Astypalea	GRJTY		X	069
GR	0090		Canea	GRCHQ	GRSUD	X	
GR	0090		Chalkida	GRCLK		X	515
GR	0090		Chios	GRJKH		X	521
GR	0090		Chora Sfakion	GR017		X	525
GR	0090		Corfu	GRCFU		X	183
GR	0090		Corinth	GRCRG		X	203
GR	0090		Edipsos	GR018		X	029
GR	0090		Eleftheres	GR020		X	103
GR	0090		Eleusis	GREEU		X	105
GR	0090		Ermioni	GR021		X	113
GR	0090		Eydilos	GR022		X	115
GR	0090		Gavrion	GRGAV		X	085
GR	0090		Glossa	GR026		X	091
GR	0090		Gythion	GRGYT		X	093
GR	0090		Heraklion	GRHER		X	121
GR	0090		Hydra (Idhra)	GRHYD		X	501
GR	0090		Igoumenitsa	GRIGO		X	119
GR	0090		Inousses	GR028		X	365
GR	0090		Ios	GR029		X	137

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GR	0090		Isthmia	GRITM		X	139
GR	0090		Itea	GRITA		X	141
GR	0090		Ithaki	GRITH		X	135
GR	0090		Kalamata	GRKLX		X	145
GR	0090		Kalymnos Island	GRKMI		X	151
GR	0090		Kapsalio	GR032		X	175
GR	0090		Karlovassi	GRKAR		X	159
GR	0090		Karpathos	GRAOK		X	161
GR	0090		Karystos	GRKST		X	163
GR	0090		Kassos	GRKSJ		X	167
GR	0090		Kastelli Kisamou	GR035		X	171
GR	0090		Katakolo	GR036		X	173
GR	0090		Kavala	GRKVA		X	143
GR	0090		Kea Island	GRKEA		X	177
GR	0090		Keramoti	GRKER		X	181
GR	0090		Kiato	GR042		X	189
GR	0090		Kimolos	GRKMS		X	193
GR	0090		Kos	GRKGS		X	225
GR	0090		Kylini	GRKYL		X	217
GR	0090		Kymassio	GRKYM		X	191
GR	0090		Kymi	GRKIM		X	219
GR	0090		Kythnos	GRKYT		X	099
GR	0090		Larymna	GRLRY		X	231
GR	0090		Lavrion	GRLAV		X	233
GR	0090		Lefkimi	GR049		X	214
GR	0090		Leonidion	GR050		X	243
GR	0090		Leros Island	GRLRS		X	237
GR	0090		Levkas	GRLEV		X	239
GR	0090		Lixouri	GRLIX		X	245
GR	0090		Marmari	GR051		X	261
GR	0090		Meganissi	GR052		X	253
GR	0090		Megara	GRMGR		X	267
GR	0090		Menidion Etoloacarnanias	GR053		X	277
GR	0090		Mesolongion	GRMEL		X	281
GR	0090		Messogea	GR055		X	279
GR	0090		Mesta Hiou	GR056		X	283
GR	0090		Methoni	GRMET		X	271
GR	0090		Milos Island	GRMLO		X	287
GR	0090		Monemvassia	GRMON		X	293
GR	0090		Moudros	GR060		X	299
GR	0090		Mykonos	GRJMK		X	311
GR	0090		Myrina	GR061		X	315
GR	0090		Mytilene	GRMJT		X	319

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GR	0090		Nafplion	GRNAF		X	327
GR	0090		Naxos	GRJNX		X	321
GR	0090		Nea Moudania	GRNMA		X	345
GR	0090		Nea Styra	GR064		X	349
GR	0090		Neapolis	GRNEA		X	329
GR	0090		Nidrion	GR065		X	359
GR	0090		Nissyros	GRNIS		X	355
GR	0090		Orei	GR067		X	529
GR	0090		Oropos	GRORO		X	531
GR	0090		Palea Epidavros	GR069		X	369
GR	0090		Paleohora Sfakion	GR070		X	371
GR	0090		Paros	GRPAS		X	389
GR	0090		Patmos	GRPMS		X	391
GR	0090		Patras	GRGPA		X	393
GR	0090		Paxi	GR097		X	385
GR	0090	X	Perama	GRPER	GRPIR		399
GR	0090		Piraeus	GRPIR		X	397
GR	0090		Politika	R074		X	414
GR	0090		Poros Kefalinias	GR075		X	419
GR	0090		Poros Trizinias	GR076		X	417
GR	0090		Porto Heli	GR077		X	419
GR	0090		Porto Lagos	GRPTL		X	421
GR	0090		Preveza/Lefkas	GRPVK		X	423
GR	0090		Pylos	GRPYL		X	429
GR	0090		Pythagorio	GRPYT		X	427
GR	0090		Rafina	GRRAF		X	433
GR	0090		Rethymnon	GRRET		X	437
GR	0090		Rhodes	GRRHO		X	439
GR	0090		Rio	GR080		X	439
GR	0090		Salamis	GRSAL		X	443
GR	0090		Sami	GRSMI		X	445
GR	0090		Samothraki	GRSAM		X	447
GR	0090		Seriphos Island	GRSER		X	451
GR	0090		Sifnos	GRSIF		X	461
GR	0090		Sitia	GRJSH		X	453
GR	0090		Skiathos	GRJSI		X	465
GR	0090		Skopelos	GRSKO		X	467
GR	0090		Skyros Island	GRSKU		X	469
GR	0090		Souda Bay	GRSUD		X	470
GR	0090		Spetses	GR085		X	473
GR	0090		Stavros Halkidikis	GR086		X	475
GR	0090		Stratonio	GRSTI		X	479
GR	0090		Stylida	GRSYS		X	481

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GR	0090		Symi	GR087		X	487
GR	0090		Syros (Syra)	GRJSY		X	489
GR	0090		Thasos	GRTSO		X	123
GR	0090		Thessaloniki	GRSKG		X	125
GR	0090		Thira	GRJTR		X	127
GR	0090		Tinos	GRTIN		X	493
GR	0090		Vathy Samou	GRVTH		X	449
GR	0090		Volos	GRVOL		X	079
GR	0090		Zakynthos	GRZTH		X	117
GR			Other — Greece	GR888			
			138	138	3	135	
ES	0112		Águilas	ESAGU		X	
ES	0112		Alcudia	ESALD		X	
ES	0112		Algeciras	ESALG		X	
ES	0112		Alicante	ESALC		X	
ES	0112		Almería	ESLEI		X	
ES	0112		Arrecife de Lanzarote	ESACE		X	
ES	0111		Avilés	ESAVS		X	
ES	0112		Ayamonte	ESAYA		X	
ES	0112		Barbate de Franco	ES003		X	
ES	0112		Barcelona	ESBCN		X	
ES	0111		Bermeo	ES004		X	
ES	0111		Bilbao	ESBIO		X	
ES	0111		Burela	ESBRL		X	
ES	0112		Burriana	ESBRX		X	
ES	0112		Cabezuela	ESCBZ		X	
ES	0112		Cádiz	ESCAD		X	
ES	0112		Cala Sabina	ESCBS		X	
ES	0111		Cambados	ESCBD		X	
ES	0112		Carboneras	ESCRS		X	
ES	0111		Carino	ESCNO		X	
ES	0112		Cartagena	ESCAR		X	
ES	0112		Castellón de la Plana	ESCAS		X	
ES	0111		Celeiro	ESCEL		X	
ES	0112		Ceuta	ESCEU		X	
ES	0112		Ciudadela	ESQIU		X	
ES	0111		Corcubión	ESCCN		X	
ES	0112		Corralejo	ESQFU		X	
ES	0112		Denia	ESDNA		X	
ES	0111		El Ferrol	ESFER		X	
ES	0112		Gandía	ESGAN		X	
ES	0112		Garrucha	ESGAR		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
ES	0111		Gijón	ESGIJ		X	
ES	0112		Huelva	ESHUV		X	
ES	0112		Ibiza	ESIBZ		X	
ES	0111		La Coruña	ESLCG		X	
ES	0112		La Estaca	ESLES		X	
ES	0111		La Puebla del Caraminal	ES020		X	
ES	0112		Las Palmas de Gran Canaria	ESLPA		X	
ES	0111		Laxe	ES021		X	
ES	0111		Lee	ES022		X	
ES	0111		Lekeitio	ESLEK		X	
ES	0112		Los Cristianos	ESLCR		X	
ES	0112		Mahón	ESMAH		X	
ES	0112		Málaga	ESAGP		X	
ES	0111		Marín-Pontevedra	ESMPG		X	
ES	0112		Melilla	ESMLN		X	
ES	0111		Moana	ESMOA		X	
ES	0112		Motril	ESMOT		X	
ES	0111		Ondarroa	ESOND		X	
ES	0112		Palamós	ESPAL		X	
ES	0112		Palma de Mallorca	ESPMI		X	
ES	0111		Pasajes	ESPAS		X	
ES	0112		Playa Blanca	ESQLY		X	
ES	0112		Puerto de Santa María	ESPSM		X	
ES	0112		Puerto del Rosario	ESFUE		X	
ES	0111		Ribadeo	ESRIB		X	
ES	0111		Ribeira	ES030		X	
ES	0112		Rota	ESROT		X	
ES	0111		Sada	ESSAD		X	
ES	0112		Sagunto	ESSAG		X	
ES	0110		San Antonio	ESSAA		X	
ES	0112		San Carlos de la Rápita	ESSCR		X	
ES	0111		San Ciprián	ESSCI		X	
ES	0111		San Esteban de Pravia	ESSOE		X	
ES	0112		Sant Feliu de Guíxols	ESSFU		X	
ES	0112		San Pedro del Pinatar	ESSSP		X	
ES	0112		San Sebastian de la Gomera	ESSSG		X	
ES	0112		Santa Águeda	ES037		X	
ES	0112		Santa Cruz de la Palma	ESSPC		X	
ES	0112		Santa Cruz de Tenerife	ESSCT		X	
ES	0111		Santander	ESSDR		X	
ES	0112		Santa Pola	ESSPO		X	
ES	0112		Sevilla	ESSVQ		X	
ES	0112		Tarifa	ESTRF		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
ES	0112		Tarragona	ESTAR		X	
ES	0112		Torreveja	ESTOR		X	
ES	0112		Valencia	ESVLC		X	
ES	0111		Vigo	ESVGO		X	
ES	0112		Vilanova y la Geltrú	ES040		X	
ES	0111		Villagarcía de Arosa	ESVIL		X	
ES	0112		Vinaroz	ES041		X	
ES			Other — Spain	ES888			
			81	81	0	81	
FR	0012		Ajaccio	FRAJA		X	
FR	0011	X	Bassens	FR104	FRBOD		
FR	0012		Bastia	FRBIA		X	
FR	0011		Bayonne	FRBAY		X	
FR	0011		Bec D'Ambes	FRBEC	FRBOD		
FR	0011		Blaye	FRBYE	FRBOD		
FR	0012		Bonifacio	FRBON		X	
FR	0011	X	Bonsecours	FR103	FRURO		
FR	0011		Bordeaux	FRBOD		X	
FR	0011		Boulogne-sur-Mer	FRBOL		X	
FR	0011		Brest	FRBES		X	
FR	0011		Caen	FRCFR		X	
FR	0011		Calais	FRCQF		X	
FR	0012		Calvi	FRCLY		X	
FR	0011		Camaret	FRCAM		X	
FR	0011		Cannes	FRCEQ		X	
FR	0011	X	Carteret	FRCRT		X	
FR	0011		Cherbourg	FR CER		X	
FR	0011		Concarneau	FRCOC		X	
FR	0011		Dieppe	FRDPE		X	
FR	0011		Donges	FRDON	FRNTE		
FR	0011		Douarnenez	FRDRZ		X	
FR	0011		Dunkerque	FRDKK		X	
FR	0012		Étang-de-Berre	FR027	FRMRS		
FR	0011		Fécamp	FRFEC		X	
FR	0012		Fos-sur-Mer	FRFOS	FRMRS		
FR	0011	X	Gonfreville-l'Orcher	FR102			
FR	0011		Granville	FRGFR		X	
FR	0011		Gravelines	FRGRV		X	
FR	0011	X	Harfleur	FR106	FRLEH		
FR	0011		Hennebont	FR004		X	
FR	0011		Honfleur	FRHON		X	
FR	0011	X	Jérôme	FR107	FRURO		

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
FR	0012		L'Île-Rousse	FRILR		X	
FR	0012		La Ciotat	FRLCT		X	
FR	0011		La Pallice	FRLPE	FRLRH		
FR	0011		La Rochelle	FRLRH		X	
FR	0011		Landerneau	FRLDN		X	
FR	0011		Lannion	FRLAI		X	
FR	0012		Lavéra	FRLAV	FRMRS		
FR	0011		Le Fret (Crozon)	FRLFR		X	
FR	0011		Le Guildo (Crehen)	FRLGU		X	
FR	0011		Le Havre	FRLEH		X	
FR	0011		Le Legue (Saint-Brieuc)	FRSBK		X	
FR	0011		Le Tréport	FRLTR		X	
FR	0011		Le Verdon	FRLVE	FRBOD		
FR	0011		Les Sables-d'Olonne	FRLSO		X	
FR	0011		Lézardieux	FRLEZ		X	
FR	0011		Lorient	FRLRT		X	
FR	0012		Marseille	FRMRS		X	
FR	0011		Montoin	FRMON	FRNTE		
FR	0011		Morlaix	FRMXN		X	
FR	0011		Mortagne-sur-Gironde	FRMSG		X	
FR	0011		Nantes Saint-Nazaire	FRNTE		X	
FR	0011		Nice-Villefranche	FRNCE		X	
FR	0011		Paimboeuf	FRPBF	FRNTE		
FR	0011		Paimpol	FRPAI		X	
FR	0011		Pauillac-Port	FRPAP	FRBOD		
FR	0011		Pontrieux	FRPOX		X	
FR	0012		Port-de-Bouc	FRPDB	FRMRS		
FR	0012		Port-Vendres	FRPOV		X	
FR	0011		Port-Joinville (Île-D'Yeu)	FRPRJ		X	
FR	0012		Port-la-Nouvelle	FRNOU		X	
FR	0012		Porto Vecchio	FRPVO		X	
FR	0012		Propriano	FRPRP		X	
FR	0011		Quimper	FRUIP		X	
FR	0011	X	Redon	FR101		X	
FR	0011		Rocheft	FRRCO		X	
FR	0011		Roscoff	FRROS		X	
FR	0011		Rouen	FRURO		X	
FR	0011		Royan	FRRYN		X	
FR	0012		Sète	FRSET		X	
FR	0012		Saint-Louis (Rhône)	FRPSL	FRMRS		
FR	0011		Saint-Malo	FRSML		X	
FR	0011		Saint-Nazaire	FRSNR	FRNTE		
FR	0012		Saint-Raphaël	FRSRL		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
FR	0011	X	Saint-Valéry-sur-Somme	FRSVS	FRURO	X	
FR	0011		Saint-Wandrille	FR105			
FR	0011		Tonnay-Charente (Rocheport)	FRTON		X	
FR	0012		Toulon	FRTLN		X	
FR	0011		Tréguier	FRTRE		X	
FR	0011		Vannes	FRVNE		X	
FR			Other — France	FR888			
			82	82	20	62	
IE	0070	X	Annagassan	IE001		X	00ARKL
IE	0070		Arklow	IEARK		X	
IE	0070		Ballyshannon	IE002		X	
IE	0070		Baltimore	IEBTM		X	
IE	0070		Bantry Bay	IEBYT		X	
IE	0070		Bantry Harbour	IEBTH		X	
IE	0070		Buncrana	IEBNC		X	00CORK
IE	0070		Castletown Bere	IECTB		X	
IE	0070		Cork	IEORK		X	
IE	0070		Dingle	IEDIN		X	
IE	0070		Drogheda	IEDRO		X	00DROG
IE	0070		Dublin	IEDUB		X	
IE	0070		Dun Laoghaire	IEDLG		X	
IE	0070		Dundalk	IEDDK		X	00DUND
IE	0070		Dunmore East	IEDNM		X	
IE	0070		Fenit	IEFEN		X	
IE	0070		Foynes	IEFOV		X	00FOYN
IE	0070		Galway	IEGWY		X	
IE	0070		Greenore	IEGRN		X	00GREE
IE	0070		Howth	IEHOW		X	
IE	0070		Killybegs	IEKBS		X	
IE	0070		Kilrush	IEKLR		X	
IE	0070		Kinsale	IEKLN		X	00LIME
IE	0070		Limerick	IELMK		X	
IE	0070		New Ross	IENRS		X	00NEWR
IE	0070		River Moy	IERVM		X	
IE	0070		Rossaveel	IE006		X	
IE	0070		Rosslare Harbour	IEROS		X	00ROSS
IE	0070		Sligo	IESXL		X	
IE	0070		Tralee	IETRA		X	00SLIG
IE	0070		Waterford	IEWAT		X	
IE	0070		Westport	IEWES		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IE	0070		Wexford	IEWEX		X	00WICK
IE	0070		Wicklow	IEWIC		X	
IE	0070		Youghal	IEYOU		X	
IE	0070		Other — Ireland	IE888			
			35	35	0	35	
IT	0050		Alghero	ITAHO		X	
IT	0050		Alicudi	ITALI		X	
IT	0050		Amalfi	ITAMA		X	
IT	0050		Ancona	ITAOI		X	
IT	0050		Anzio	ITANZ		X	
IT	0050		Arbatax	ITATX		X	
IT	0050		Augusta	ITAUG		X	
IT	0050		Bagnoli	ITBLN		X	
IT	0050		Baia	ITBAI		X	
IT	0050		Bari	ITBRI		X	
IT	0050		Barletta	ITBLT		X	
IT	0050		Brindisi	ITBDS		X	
IT	0050		Cagliari	ITCAG		X	
IT	0050		Calasetta	ITCLS		X	
IT	0050		Canneto	ITCNT		X	
IT	0050		Capraia	ITCPA		X	
IT	0050		Capri	ITPRJ		X	
IT	0050		Carloforte	ITCLF		X	
IT	0050		Casamicciola	ITCML		X	
IT	0050		Castellammare del Golfo	ITCTR		X	
IT	0050		Castellammare di Stabia	ITCAS		X	
IT	0050		Catania	ITCTA		X	
IT	0050		Cavo	IT011		X	
IT	0050		Chioggia	ITCHI		X	
IT	0050		Civitavecchia	ITCVV		X	
IT	0050		Crotone	ITCTW		X	
IT	0050		Falconara Marittima	ITFAL		X	
IT	0050		Favignana	ITFAV		X	
IT	0050		Filicudi Porto	IT014		X	
IT	0050		Fiumicino	ITFCO		X	
IT	0050		Formia	IT016		X	
IT	0050		Gaeta	ITGAE		X	
IT	0050		Gallipoli	ITGAL		X	
IT	0050		Gela	ITGEA		X	
IT	0050		Genova	ITGOA		X	
IT	0050		Giannutri	IT017		X	
IT	0050		Giardini	ITGIA		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IT	0050		Gioia Tauro	IT100	ITSIR	X	
IT	0050		Golfo Aranci	ITGAI		X	
IT	0050		Gorgona	IT021		X	
IT	0050		Grado	ITGRD		X	
IT	0050		Isola del Giglio	IT023		X	
IT	0050		Isola Santo Stefano	IT024		X	
IT	0050		La Maddalena	ITMDA		X	
IT	0050		La Spezia	ITSPE		X	
IT	0050		Lampedusa	ITLMP		X	
IT	0050		Levanzo	IT025		X	
IT	0050		Licata	ITLIC		X	
IT	0050		Linosa	ITLIU		X	
IT	0050		Lipari	ITLIP		X	
IT	0050		Livorno	ITLIV		X	
IT	0050		Manfredonia	ITMFR		X	
IT	0050		Marettimo	IT031		X	
IT	0050		Marina di Carrara	ITMDC		X	
IT	0050		Marsala	ITMRA		X	
IT	0050		Mazara del Vallo	ITMAZ		X	
IT	0050		Melilli	ITMEL			
IT	0050		Messina	ITMSN		X	
IT	0050		Milazzo	ITMLZ		X	
IT	0050		Molfetta	ITMOL		X	
IT	0050		Monfalcone	ITMNF		X	
IT	0050		Monopoli	ITMNP		X	
IT	0050		Napoli	ITNAP		X	
IT	0050		Olbia	ITOLB		X	
IT	0050		Oneglia	ITONE		X	
IT	0050		Ortona	ITOTN		X	
IT	0050		Otranto	ITOTO		X	
IT	0050		Palau	IT038		X	
IT	0050		Palermo	ITPMO		X	
IT	0050		Panarea	ITPAN		X	
IT	0050		Pantelleria	ITPNL		X	
IT	0050		Pesaro	ITPES		X	
IT	0050		Pescara	IT040		X	
IT	0050		Peschici	IT041		X	
IT	0050		Pianosa	IT042		X	
IT	0050		Piombino	ITPIO		X	
IT	0050		Ponte Fornaci	ITPFO		X	
IT	0050		Ponza	IT044		X	
IT	0050		Portiglioni	ITPGL		X	
IT	0050		Porto Azzurro	ITPAZ		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IT	0050		Porto Cervo	ITPCE	ITCAG	X	
IT	0050		Porto d'Ischia	ITPDI		X	
IT	0050		Porto Empedocle	ITPEM		X	
IT	0050		Porto Foxi	ITPFX		X	
IT	0050		Porto Garibaldi	ITPGA		X	
IT	0050		Porto Lignano	IT050		X	
IT	0050		Porto Maurizio	ITPMZ		X	
IT	0050		Porto Nogaro	ITPNG		X	
IT	0050		Porto Santo Stefano	ITPSS		X	
IT	0050		Porto Torres	ITPTO		X	
IT	0050		Portoferraio	ITPFE		X	
IT	0050		Portofino	ITPTF		X	
IT	0050		Portovesme	ITPVE		X	
IT	0050		Positano	IT054		X	
IT	0050		Pozzallo	IT055		X	
IT	0050		Pozzuoli	ITPOZ		X	
IT	0050		Procida	ITPRO		X	
IT	0050		Ravenna	ITRAN		X	
IT	0050		Reggio di Calabria	ITREG		X	
IT	0050		Rimini	ITRMI		X	
IT	0050		Rio Marina	ITRMA		X	
IT	0050		Riposto	ITRPT		X	
IT	0050		Rodi Garganico	IT060		X	
IT	0050		Salerno	ITSAL		X	
IT	0050		Salina	ITSLA		X	
IT	0050		S. Benedetto del Tronto	IT062		X	
IT	0050		Sanremo	ITSRE		X	
IT	0050		Santa Margherita Ligure	IT064		X	
IT	0050		Santa Panagia	ITSPA		X	
IT	0050		Santa Teresa di Gallura	IT065		X	
IT	0050		Sant'Antioco	ITSAT		X	
IT	0050		Santo Vito Lo Capo	ITSVC		X	
IT	0050		Sarroch	ITPFX			
IT	0050		Savona — Vado	ITSVN		X	
IT	0050		Siracusa	ITSIR		X	
IT	0050		Sorrento	ITRRO		X	
IT	0050		Stromboli	ITSTR		X	
IT	0050		Talamone	ITTAL		X	
IT	0050		Taranto	ITTAR		X	
IT	0050		Termini Imerese	ITTRI		X	
IT	0050		Termoli	ITTMI		X	
IT	0050		Terracina	ITTRC		X	
IT	0050		Torre Annunziata	ITTOA		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IT	0050		Torregrande	ITTGR		X	
IT	0050		Torviscosa	ITTVC		X	
IT	0050		Trani	ITTNI		X	
IT	0050		Trapani	ITTPS		X	
IT	0050		Tremiti	ITTMT		X	
IT	0050		Trieste	ITTRS		X	
IT	0050		Ustica	ITUST		X	
IT	0050		Vada	ITVDA		X	
IT	0050		Vasto	ITVSO		X	
IT	0050		Venezia	ITVCE		X	
IT	0050		Ventotene	ITVTT		X	
IT	0050		Viareggio	ITVIA		X	
IT	0050		Vibo Valentia	ITVVA		X	
IT	0050		Vieste	ITVIE		X	
IT	0050		Vulcano Porto	ITVUL		X	
IT	0050		Other — Italy	IT888			
			138	138	2	136	
NL	0030		Alblasserdam	NLABL		X	0482
NL	0030		Ameland	NL003		X	0060
NL	0030		Amsterdam	NLAMS		X	0363
NL	0030		Appingedam	NL004		X	0003
NL	0030		Bergambacht	NL005		X	0491
NL	0030		Bergen	NL006		X	0893
NL	0030		Bergen op Zoom	NLBZM		X	0748
NL	0030		Beverwijk	NLBEV		X	0375
NL	0030	X	Binnenmaas	NL101		X	0585
NL	0030	X	Born	NL102		X	0897
NL	0030		Borsele	NL008		X	0654
NL	0030		Brakel	NL009		X	0212
NL	0030		Breda	NLBRD		X	0758
NL	0030		Breskens	NLBRS		X	0692
NL	0030	X	Budel	NL103		X	0759
NL	0030		Capelle aan de IJssel	NLCPI		X	0502
NL	0030		Cuijk en Sint Agatha	NL012		X	0761
NL	0030		Delfzijl/Eemshaven	NLDZL		X	0010
NL	0030		Den Haag ('s-Gravenhage)	NLHAG	NLSCI		
NL	0030		Den Helder	NLHLD		X	0400
NL	0030		Deventer	NLDEV		X	0150
NL	0030	X	Dinteloord en Prinsenland	NL013		X	0764
NL	0030		Dordrecht	NLDOR		X	0505
NL	0030		Druten	NL016		X	0225
NL	0030	X	Duiveland	NL104		X	0662

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NL	0030		Echteld	NLECD		X	0227
NL	0030		Eemshaven	NLEEM	NLDZL		
NL	0030		Europoort	NLEUR	NLRTM		
NL	0030	X	Fijnaart en Heijninge	NL019		X	0778
NL	0030		Franekeradeel	NL020		X	0070
NL	0030		Gennep	NL021		X	0907
NL	0030		Goedereede	NLGDR		X	0511
NL	0030		Gorinchem	NLGOR		X	0512
NL	0030		Gouda	NLGOU		X	0513
NL	0030		Groningen	NLGRQ		X	0014
NL	0030		Haarlem	NLHAA		X	0392
NL	0030	X	Hardinxveld-Giessendam	NL024		X	0523
NL	0030		Harlingen	NLHAR		X	0072
NL	0030		Hasselt	NL026		X	0161
NL	0030		Hendrik-Ido-Ambacht	NL028		X	0531
NL	0030		Hengelo	NLHGL		X	0164
NL	0030		Hontenisse	NL030		X	0675
NL	0030		Hooge en Laage Zwaluwe	NL086	NLMOI		
NL	0030		IJmuiden	NLIJM	NLVEL		
NL	0030		Kampen	NLKAM		X	0166
NL	0030		Kessel	NL032		X	0929
NL	0030		Klundert	NL085	NLMOI		
NL	0030	X	Krimpen aan de IJssel	NL033		X	0542
NL	0030		Lelystad	NL034		X	0995
NL	0030		Lemsterland	NL035		X	0082
NL	0030		Lienden	NLLIE		X	0261
NL	0030		Lith	NLLIT		X	0808
NL	0030		Lochem	NL038		X	0262
NL	0030		Maarssen	NL039		X	0333
NL	0030		Maasbracht	NLMSB		X	0933
NL	0030		Maassluis	NLMSL		X	0556
NL	0030		Maastricht	NLMST		X	0935
NL	0030		Meerlo-Wansum	NL043		X	0993
NL	0030		Meppel	NL045		X	0119
NL	0030		Middelburg	NLMID		X	0687
NL	0030		Middelharnis	NL046		X	0559
NL	0030		Mierlo	NLMIE		X	0814
NL	0030		Moerdijk	NLMOE		X	0802
NL	0030		Nieuw-Lekkerland	NL051		X	0571
NL	0030		Nijkerk	NL083		X	0267
NL	0030		Nijmegen	NLNII		X	0268
NL	0030		Oosterhout	NLOOS		X	0826

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NL	0030		Oss	NLOSS		X	0828
NL	0030		Oud en Nieuw Gastel	NL056		X	0831
NL	0030		Ouderkerk	NL057		X	0644
NL	0030		Papendrecht	NLPAP		X	0590
NL	0030		Raamsdonk	NL058		X	0834
NL	0030		Reimerswaal	NL060		X	0703
NL	0030		Renkum	NL061		X	0274
NL	0030		Rheden	NL062		X	0275
NL	0030		Rhenen	NL063		X	0340
NL	0030		Ridderkerk	NL064		X	0597
NL	0030		Roermond	NL065		X	0957
NL	0030		Rotterdam	NLRMT		X	0599
NL	0030		Rozenburg	NLROZ		X	0600
NL	0030		Sas van Gent	NLSVG		X	0704
NL	0030		Scheveningen	NLSCE		X	0518
NL	0030		Schiedam	NLSCI		X	0606
NL	0030		's-Gravendeel	NLGRA		X	0517
NL	0030		's-Hertogenbosch	NLHTB		X	0796
NL	0030		Smallingerland	NL068		X	0090
NL	0030		Sneek	NL069		X	0091
NL	0030	X	Stein	NL105		X	0262
NL	0030		Swalmen	NL071		X	0975
NL	0030		Tegelen	NLTEG		X	0976
NL	0030		Terneuzen	NLTNZ		X	0715
NL	0030	X	Texel	NL106		X	0971
NL	0030		Tiel	NLTIE		X	0281
NL	0030		Utrecht	NLUTC		X	0344
NL	0030		Velsen/IJmuiden	NLVEL		X	0453
NL	0030		Venlo	NLVEN		X	0983
NL	0030		Vierlingsbeek	NLVIE		X	0863
NL	0030		Vlaardingen	NLVLA		X	0622
NL	0030	X	Vlieland	NL107		X	0448
NL	0030		Vlissingen	NLVLI		X	0718
NL	0030		Waalwijk	NLWLK		X	0867
NL	0030		Wageningen	NL077		X	0289
NL	0030		Werkendam	NLWKD		X	0870
NL	0030		Zaanstad	NLZAA		X	0479
NL	0030	X	Zutphen	NL108		X	0301
NL	0030		Zwijndrecht	NZWI		X	0642
NL	0030		Zwolle	NLZWO		X	0193
NL	0030		Other — The Netherlands	NL888			
			107	107	6	101	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
PT	0100		Angra do Heroísmo	PTADH	PTLIS	X	60
PT	0100		Aveiro	PTAVE		X	09
PT	0100		Banatica	PTBAN			
PT	0100		Cais do Pico	PTCDP		X	80
PT	0100		Calheta	PTCAL		X	67
PT	0100		Cascais	PTCAS		X	16
PT	0100		Faro/Olhão	PTFAO		X	27
PT	0100		Figueira da Foz	PTFDF		X	10
PT	0100		Funchal, Madeira	PTFNC		X	90
PT	0100		Horta, Açores	PTHOR		X	75
PT	0100		Lagos	PTLOS		X	
PT	0100		Lajes das Flores	PT040		X	
PT	0100		Lajes do Pico	PT041		X	
PT	0100		Leixões	PTLEI		X	07
PT	0100		Lisboa	PTLIS		X	14
PT	0100		Madalena	PTMAD	PTLEI	X	82
PT	0100		Porto	PTOPO			
PT	0100		Ponta Delgada, Açores	PTPDL		X	55
PT	0100		Portimão	PTPRM		X	25
PT	0100		Porto Santo	PTPXO		X	91
PT	0100		Praia da Graciosa	PTPRG		X	71
PT	0100		Praia da Vitória	PTPRV		X	61
PT	0100		Santa Cruz das Flores	PT043		X	
PT	0100		Santa Cruz da Graciosa	PT042		X	
PT	0100		Setúbal	PTSET		X	20
PT	0100		Sines	PTSIN		X	22
PT	0100		Velas	PTVEL		X	65
PT	0100		Viana do Castelo	PTVDC		X	03
PT	0100		Vila do Porto (Sta Maria)	PTVDP		X	
PT	0100		Vila Nova do Corvo Açores	PT044		X	
PT	0100		Vila Real de Santo António	PTVRL		X	32
PT	0100		Other - Portugal	PT888			
			31	31	2	29	
GB	0061		Aberdeen	GBABD	GBBLY	X	0806
GB	0061		Amble	GBAMB			
GB	0061		Appledore	GBAPP		X	0412
GB	0061		Arbroath	GBARB	GBMON		
GB	0061		Ardrishaig	GB184		X	0711
GB	0061		Ardrossan	GBARD	GBGLW GB159		
GB	0061		Armadales	GB160			
GB	0061		Arran	GB085		X	0753

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061	X	Avonmouth	GBAVO	GBBRL		
GB	0061		Ayr	GBAYR		X	0702
GB	0061		Ballylumford	GB017		X	1310
GB	0061		Baltasound	GB186	GBSUL		
GB	0061		Baltic Wharf	GBBAW	GBLON		
GB	0061		Bangor	GB204	GBPPE		
GB	0061		Barnstaple	GB018		X	0414
GB	0061		Barra Castlebay	GB162		X	0721
GB	0061		Barrow-in-Furness	GBBIF		X	0610
GB	0061		Barrow-on-Humber	GB100	GBNHO		
GB	0061		Barry	GBBAD		X	0408
GB	0061		Barton-on-Humber	GBBNH	GBNHO		
GB	0061		Battlesbridge	GBBAT	GBCOL		
GB	0061		Beaumaris	GBBMR	GBLLD		
GB	0061		Beckingham	GBBEC	GBSCP		
GB	0061		Belfast	GBBEL		X	1313
GB	0061		Bellport	GB114	GBGWE		
GB	0061		Berwick-on-Tweed	GBBWK		X	0901
GB	0061		Bideford	GBBID		X	0413
GB	0061		Birkenhead	GBBRK	GBLIV		
GB	0061		Blyth	GBBLY		X	0903
GB	0061		Boston	GBBOS		X	1101
GB	0061		Bowling	GBBOW	GBGLW		
GB	0061		Braefoot Bay	GB095	GBEDI		
GB	0061		Bridgwater	GBBRW		X	0402
GB	0061		Brightlingsea	GBBLS		X	0109
GB	0061		Bristol	GBBRS		X	0403
GB	0061		Briton Ferry	GBBFY	GBNEA		
GB	0061		Brixham	GBBRX		X	0319
GB	0061		Bromborough	GB205	GBLIV		
GB	0061		Buckie	GBBUC		X	0815
GB	0061		Burghead	GBBUH			0813
GB	0061		Burnham-on-Crouch	GBBOC	GBCOL		
GB	0061		Burntisland	GBBTL	GBEDI		
GB	0061		Burton-upon-Stather	GBBUS	GBSCP		
GB	0061		Cairnryan	GB022		X	0706
GB	0061		Caldaire Terminal	GB113	GBGOO		
GB	0061		Canvey Island	GBCAN	GBLON		
GB	0061		Cardiff	GBCDF		X	0406
GB	0061		Carrickfergus	GB024		X	1312
GB	0061		Cattewater Harbour	GB144	GBPLY		
GB	0061		Charlestown	GBCHF		X	0312
GB	0061		Chatham	GBCTM	GBMED		

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061		Chepstow	GBCHT	GBGWE		
GB	0061		Chichester	GB025		X	0208
GB	0061		Cliffe	GB123	GBLON		
GB	0061	X	Cloghan	GB218	GB017	X	
GB	0061	X	Clydebank	GB207	GBGLW		
GB	0061	X	Clydeport	GB208	GBGLW		
GB	0061		Coaltainers, Belfast	GB181		X	1322
GB	0061		Colchester	GBCOL		X	0101
GB	0061		Coleraine	GBCLR		X	1302
GB	0061		Coll	GB027		X	0722
GB	0061		Colonsay	GB165		X	0724
GB	0061		Convoys Wharf	GB124	GBLON		
GB	0061		Corpach	GBCOR		X	0713
GB	0061		Coryton	GB125	GBLON		
GB	0061		Cowes, Isle of Wight	GBCOW		X	0206
GB	0061		Craignure	GB031		X	0736
GB	0061		Creeksea	GB149	GBRFD		
GB	0061		Cromarty Firt	GBCRN	GBIVG		
GB	0061		Cumbræ	GB086	GBGLW		
GB	0061		Dagenham	GBDAG	GBLON		
GB	0061		Dartford	GB126	GBLON		
GB	0061		Dartmouth	GBDTM		X	0310
GB	0061		Dean Quarry	GB032		X	0316
GB	0061		Dover	GBDVR		X	0106
GB	0061		Dundee	GBDUN		X	0808
GB	0061		Dunoon	GB087	GBGLW		
GB	0061	X	Eastham	GB209	GBMNC		
GB	0061		Eday	GB173	GBKWL		
GB	0061		Edinburgh	GBEDI		X	0809
GB	0061		Egilsay	GB175	GBKWL		
GB	0061		Eigg	GB166		X	0727
GB	0061		Ellesmere Port	GBELL	GBMNC		
GB	0061		Erith	GB127	GBLON		
GB	0061		Exeter	GBEXE	GBEXM		
GB	0061		Exmouth	GBEXM		X	0302
GB	0061		Falmouth	GBFAL		X	0307
GB	0061		Fareham	GB037		X	0207
GB	0061		Faslane	GBFAS	GBGLW		
GB	0061		Faversham	GBFAV	GBWTS		
GB	0061		Fawley	GBFAW	GBSOU		
GB	0061		Felixstowe	GBFXT		X	1202
GB	0061		Fingringhoe	GBFRH	GBCOL		
GB	0061		Finnart	GBFNT	GBGLW		

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061		Fishguard	GBFIS		X	0502
GB	0061		Fleetwood	GBFLE		X	0603
GB	0061		Flixborough	GBFLW	GBSCP		
GB	0061		Flotta Terminal	GBFLH	GBKWL		
GB	0061		Folkestone	GBFOL		X	0107
GB	0061		Fosdyke	GB039		X	1106
GB	0061		Fowey	GBFOY		X	0305
GB	0061		Fraserburgh	GBFRB		X	0817
GB	0061		Gainsborough	GBGAI	GBSCP		
GB	0061		Garston	GBGTN		X	0609
GB	0061		Gillingham	GB131	GBMED		
GB	0061		Girvan	GBGIR		X	0707
GB	0061		Glasgow	GBGLW		X	0703
GB	0061		Glasson Dock	GBGLD	GBLAN		
GB	0061		Glensanda	GB042		X	0740
GB	0061		Gloucester	GBGLO	GBSSS		
GB	0061		Goole	GBGOO		X	1004
GB	0061		Gourock	GBGUR	GBGLW		
GB	0061		Grangemouth	GBGRG	GBEDI		
GB	0061		Granton	GBGRN	GBEDI		
GB	0061		Gravesend	GBGVS	GBLON		
GB	0061		Great Yarmouth	GBGTY		X	1104
GB	0061	X	Greenhithe	GB210	GBLON		
GB	0061		Greenock	GBGRK	GBGLW		
GB	0061	X	Greenwich	GB217	GBLON		
GB	0061		Grimsby	GBGSY	GBIMM		
GB	0061		Grove Wharves	GBGRW	GBSCP		
GB	0061		Gunness	GBGUW	GBSCP		
GB	0061		Hamble	GBHAM	GBSOU		
GB	0061		Hartlepool	GBHTP	GBMME		
GB	0061		Harwich	GBHRW		X	1203
GB	0061		Harwich Navy Ard	GB115	GBHRW		
GB	0061		Hayle	GBHAY	GBPEN		
GB	0061		Heysham	GBHYM		X	0604
GB	0061		Hole Haven	GBHHN	GBLON		
GB	0061		Holyhead	GBHHD		X	0503
GB	0061		Hound Point	GBHOP	GBEDI		
GB	0061		Howendyke	GBHDD	GBSEL		
GB	0061		Hull	GBHUL		X	1001
GB	0061		Hunterston	GBHST	GBGLW		
GB	0061		Immingham	GBIMM		X	1006
GB	0061		Invergordon	GBIVG		X	0803
GB	0061		Inverkeithing	GBINK		X	0819

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061	X	Inverness	GBINV	GBMED	X	0804
GB	0061		Ipswich	GBIPS		X	1201
GB	0061		Islay	GBIYP		X	0737
GB	0061		Isle of Grain	GBIOG	GB159		
GB	0061		Isel of Skye	GB104			
GB	0061		Itchenor	GBITC	GB025		
GB	0061		Keadby	GBKEA	GBSCP		
GB	0061		Kennacraig	GB168		X	0732
GB	0061		Kilchoan	GB167		X	0765
GB	0061		Killingholme	GBKGH	GBIMM		
GB	0061		Kilroot	GB052		X	1311
GB	0061		Kings Ferry	GB211	GBSCP		
GB	0061		King's Lynn	GBKLN		X	1103
GB	0061		Kingsnorth	GBKNK	GBMED		
GB	0061		Kingston-upon-Hull	GB101	GBHUL		
GB	0061		Kirkcaldy	GBKKD	GBEDI		
GB	0061		Kirkcudbright	GB053		X	0715
GB	0061		Kirkwall	GBKWL		X	0801
GB	0061		Lancaster	GBLAN		X	0608
GB	0061		Largs	GB090	GBGLW		
GB	0061		Larne	GBLAR		X	1307
GB	0061		Larne Bank Quays	GB120		X	1308
GB	0061		Laxo	GB179	GBSUL		
GB	0061		Leigh-on-Sea	GBLOS	GBLON		
GB	0061		Leith	GBLEI	GBEDI		
GB	0061		Lerwick	GBLER		X	0821
GB	0061		Lismore	GB164		X	0764
GB	0061		Littlehampton	GBLIT		X	0205
GB	0061		Liverpool	GBLIV		X	0601
GB	0061		Llandulas	GBLLD		X	0510
GB	0061		Llanelli	GBLLN	GBSWA		
GB	0061		Lochaline	GBLOL		X	0741
GB	0061		Lochmaddy	GB107		X	0738
GB	0061		London	GBLON		X	0102
GB	0061		Londonderry	GBLDY		X	1301
GB	0061		Longhope	GBLHP	GBKWL		
GB	0061		Lossiemouth	GBLSS		X	0814
GB	0061		Lowestoft	GBLOW		X	1105
GB	0061	X	Lydney	GB212	GBSSS		
GB	0061		Lymington	GBLYM	GBSOU		
GB	0061		Macduff	GBMCD		X	0816
GB	0061		Magheramorne	GB059		X	1309
GB	0061		Maldon	GBMAL		X	0110

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061		Mallaig	GB060		X	0719
GB	0061		Manchester	GBMNC		X	0602
GB	0061		Medway	GBMED		X	0103
GB	0061		Menai Bridge	GBMEB	GBLLD		
GB	0061		Methil	GBMTH	GBEDI		
GB	0061		Middlesbrough	GBMID	GBMME		
GB	0061		Milford Docks	GB138	GBMLF		
GB	0061		Milford Haven	GBMLF		X	0501
GB	0061		Millbay Docks	GB145	GBPLY		
GB	0061		Millom	GBMLM	GBBIF		
GB	0061		Mistley	GBMIS		X	1205
GB	0061		Montrose	GBMON		X	0807
GB	0061		Mostyn	GBCHE		X	0505
GB	0061		Mull	GB063	GB031		
GB	0061		Neap House	GBNEH	GBSCP		
GB	0061		Neath	GBNEA		X	0410
GB	0061		New Holland	GBNHO		X	1002
GB	0061		Newburgh	GB142	GBPER		
GB	0061		Newcastle-upon-Tyne	GBNCL	GBTYN		
GB	0061		Newhaven	GBNHV		X	0201
GB	0061		Newlyn	GBNLY		X	0318
GB	0061		Newport, Gwent	GBGWE		X	0405
GB	0061		Newport, Isle of Wight	GBNPT		X	0209
GB	0061		North Shields	GBNSH	GBTYN		
GB	0061		North Uist	GB153	GB107		
GB	0061		Northwich	GBNTH	GBMNC		
GB	0061		Norwich	GBNRW	GBGTY		
GB	0061		Oban	GBOBA		X	0729
GB	0061		Otterham Quay	GB134	GBMED		
GB	0061		Padstow	GBPAD		X	0311
GB	0061		Papa Westray	GB177	GBKWL		
GB	0061		Par	GBPAR		X	0306
GB	0061		Parkeston Quay	GBPST	GBHRW		
GB	0061		Partington	GBPTT	GBMNC		
GB	0061		Pembroke Dock	GBPEM	GBMLF		
GB	0061	X	Penry	GB213	GBFAL		
GB	0061		Penzance	GBPEN		X	0317
GB	0061		Perth	GBPER		X	0810
GB	0061		Peterhead	GBPHD		X	0805
GB	0061		Peterhead Bay	GB143	GBPHD		
GB	0061		Plymouth	GBPLY		X	0304
GB	0061		Poole	GBPOO		X	0301
GB	0061		Port Askaig	GB066		X	0710

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061		Port Ellen	GB119	GBIYP		
GB	0061		Port Glasgow	GB091	GBGLW		
GB	0061		Port Penrhyn	GBPPE		X	0508
GB	0061		Port Sutton Bridge	GB067		X	1109
GB	0061		Port Talbot	GBPTB		X	0409
GB	0061		Portbury	GBPRU	GBBRL		
GB	0061		Portishead	GBPTH	GBBRL		
GB	0061		Portland	GBPTL	GBWEY		
GB	0061		Portree	GBPRT	GB159		
GB	0061		Portrush	GBPTR		X	1303
GB	0061		Portsmouth	GBPME		X	0203
GB	0061		Purfleet	GBPFT	GBLON		
GB	0061		Queenborough	GBQUB	GBMED		
GB	0061		Rainham	GB135	GBMED		
GB	0061		Ramsgate	GBRMG		X	0105
GB	0061		Red Bay	GB070		X	1304
GB	0061		Redcar	GBRER	GBMME		
GB	0061		Renfrew	GB092	GBGLW		
GB	0061		Rhyl	GBRHY	GBCHE		
GB	0061		Richborough	GB188	GB189		
GB	0061		Ridham Dock	GBRID	GBMED		
GB	0061	X	Rochester	GB214	GBMED		
GB	0061		Rochford	GBRFD		X	0108
GB	0061		Rosyth	GBROY	GBEDI		
GB	0061		Rothsay	GBRAY	GBGLW		
GB	0061		Rousay	GB170	GBKWL		
GB	0061		Rowhedge	GBROW	GBCOL		
GB	0061		Runcorn	GBRUN	GBMNC		
GB	0061		Rye	GBRYE		X	0112
GB	0061		Saltburn	GB109	GBIVG		
GB	0061		Sanday	GBNDY	GBKWL		
GB	0061		Sandwich	GB189		X	0111
GB	0061		Scalloway	GBSWY	GBSUL		
GB	0061		Scapa Flow	GBSFW	GBKWL		
GB	0061		Scarborough	GBSCA	GBWTB		
GB	0061		Scrabster	GBSCR		X	0811
GB	0061		Scunthorpe	GBSCP		X	1003
GB	0061	X	Seaforth	GB206	GBLIV		
GB	0061		Seaham	GBSEA		X	0906
GB	0061		Selby	GBSEL		X	1005
GB	0061		Sharpness	GBSSS		X	0404
GB	0061		Sheerness	GBSHS	GBMED		
GB	0061		Shell Haven	GBSHV	GBLON		

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061		Shetlands	GB010	GBSUL		
GB	0061		Shoreham	GBSHO		X	0202
GB	0061		Shotton	GBSHT		X	0509
GB	0061		Silloth	GBSIL		X	0607
GB	0061		Skerries	GB180	GBSUL		
GB	0061	X	South Bank	GB215	GBMME		
GB	0061		South Shields	GBSSH	GBTYN		
GB	0061		Southampton	GBSOU		X	0204
GB	0061		Southend	GBSND	GBLON		
GB	0061		Southwold	GBSWD	GBLOW		
GB	0061		Stanlow	GBSOW	GBMNC		
GB	0061		Stockton	GBSCT	GBMME		
GB	0061		Stornoway	GBSTO		X	0714
GB	0061		Stranraer	GBSTR		X	0701
GB	0061		Stromness	GBSNS	GBKWL		
GB	0061		Stronsay	GB172	GBKWL		
GB	0061		Strood	GB136	GBMED		
GB	0061		Sullom Voe	GBSUL		X	0802
GB	0061		Sunderland	GBSUN		X	0905
GB	0061		Sutton Harbour	GB146	GBPLY		
GB	0061		Swansea	GBSWA		X	0411
GB	0061		Symbister	GB178	GBSUL		
GB	0061		Tarbert	GBTAB		X	0718
GB	0061		Tayport	GBTAY	GBDUN		
GB	0061		Tees and Hartlepool	GBMME		X	0907
GB	0061	X	Tees River	GB202	GBMME		
GB	0061		Teesport	GBTEE	GBMME		
GB	0061		Teignmouth	GBTNM		X	0303
GB	0061		Tetney Terminal	GB099	GBNHO		
GB	0061		Thamesport	GBTHP	GBMED		
GB	0061		Thurso	GBTHU	GBSCR		
GB	0061		Tilbury	GBTIL	GBLON		
GB	0061		Tingwall	GB169	GBKWL		
GB	0061		Tobermory	GB161	GB031		
GB	0061		Topsham	GBTHM	GBEXM		
GB	0061		Torquay	GB094	GBBRX		
GB	0061		Totnes	GB110	GBDTM		
GB	0061	X	Trent River	GB203	GBSCP		
GB	0061	X	Troon	GB201		X	
GB	0061		Truro	GBTRU		X	0313
GB	0061		Tyne	GBTYN		X	0904
GB	0061		Uig	GB159		X	0730
GB	0061		Ullapool	GBULL		X	0720

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
GB	0061	X	Wallasey	GB216	GBRFD		
GB	0061		Warrenpoint	GBWPT		X	1321
GB	0061		Warrington	GBWRN	GBMNC		
GB	0061		Watchet	GBWAT		X	0401
GB	0061		Wells	GBWLS		X	1107
GB	0061		Wemyss Bay	GBWEM	GBGLW		
GB	0061		Weston Point	GB083	GBMNC		
GB	0061		Westray	GB171	GBKWL		
GB	0061		Weymouth	GBWEY		X	0308
GB	0061		Whitby	GBWTB		X	0908
GB	0061		Whitehaven	GBWHV		X	0605
GB	0061		Whitstable	GBWTS		X	0104
GB	0061		Wick	GBWIC		X	0812
GB	0061		Wisbech	GBWIS		X	1102
GB	0061		Wivenhoe	GBWIV	GBCOL		
GB	0061		Workington	GBWOR		X	0606
GB	0061		Wyre	GB176	GBKWL		
GB	0061		Yelland	GB111	GB018		
GB			Other — United Kingdom	GB888			
			327	327	175	152	
FI	0320		Brändö	FIBRA		X	
FI	0320		Dragsfjärd	FIDRA		X	
FI	0320		Eckerö	FIECK		X	
FI	0320		Enonkoski	FIENK	FI001		
FI	0320		Espoo	FIESP		X	
FI	0320		Eurajoki	FIEJO		X	
FI	0320		Färjsundet	FIFAR		X	
FI	0320		Föglö	FIFOG		X	
FI	0320		Förby	FIFOR		X	
FI	0320		Godby	FIGDB		X	
FI	0320		Hamina	FIHMN		X	
FI	0320		Hanko	FIHKO		X	
FI	0320		Haukipudas	FIHAU		X	
FI	0320		Helsinki	FIHEL		X	
FI	0320		Houtskär	FIHOU		X	
FI	0320		Iisalmi	FIHIS	FI001		
FI	0320		Imatra	FIIMA	FI001		
FI	0320		Iniö	FIINI		X	
FI	0320		Inkoo	FIINK		X	
FI	0320		Isnäs	FIISN		X	
FI	0320		Joensuu	FIJOE	FI001		

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
FI	0320		Joutseno	FIJOU	FI001		
FI	0320		Kalajoki	FIKJO		X	
FI	0320		Kantvik	FIKNT		X	
FI	0320		Kaskinen	FIKAS		X	
FI	0320		Kemi	FIKEM		X	
FI	0320		Kemiö	FIKIM		X	
FI	0320		Kitee	FIKTQ	FI001		
FI	0320		Kökar	FIKKR		X	
FI	0320		Kokkola	FIKOK		X	
FI	0320		Korppoo	FIKOR		X	
FI	0320		Kotka	FIKTK		X	
FI	0320		Koverhar	FIKVH		X	
FI	0320		Kristiinankaupunki	FIKRS		X	
FI	0320		Kronvik	FIKRO		X	
FI	0320		Kumlinge	FIKUM		X	
FI	0320		Kuopio	FIKUO	FI001		
FI	0320		Kustavi	FIKUS		X	
FI	0320		Långnäs	FILAN		X	
FI	0320		Lappohja	FILAP		X	
FI	0320		Lappeenranta	FILPP	FI001		
FI	0320		Loviisa	FILOV		X	
FI	0320		Luvia	FILUV		X	
FI	0320		Maaninka	FIMAA	FI001		
FI	0320		Mariehamn	FIMHQ		X	
FI	0320		Merikarvia	FIMER		X	
FI	0320		Mikkeli	FIMIK	FI001		
FI	0320		Naantali	FINLI		X	
FI	0320		Nauvo	FINAU		X	
FI	0320		Nurmes	FINUR	FI001		
FI	0320		Oulu	FIOUL		X	
FI	0320		Parainen	FIPAR		X	
FI	0320		Pernaja	FIPER		X	
FI	0320		Pietarsaari	FIPRS		X	
FI	0320		Pohjankuru	FIPOH		X	
FI	0320		Pori	FIPOR		X	
FI	0320		Porvoo	FIPRV		X	
FI	0320		Puumala	FIPUU	FI001		
FI	0320		Raahe	FIRAA		X	
FI	0320		Rauma	FIRAU		X	
FI	0320		Rautaruukki/Raahe	FIRTR		X	
FI	0320		Ristiina	FIRII	FI001		
FI	0320		Ruotsinpyhtää	FIRUO		X	
FI	0320		Rymättylä	FIRYM		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
FI	0320		Salo	FISAL		X	
FI	0320		Savonlinna	FISVL	FI001		
FI	0320		Siilinjärvi	FISII	FI001		
FI	0320		Sipoonlahti	FISIP		X	
FI	0320		Sköldvik	FISKV		X	
FI	0320		Skogby	FISKB		X	
FI	0320		Strömma	FISTR		X	
FI	0320		Taalintehdas (Dalsbruk)	FIDLS		X	
FI	0320		Taivassalo	FITVS		X	
FI	0320		Tammisaari	FITAI		X	
FI	0320		Teijo	FITEI		X	
FI	0320		Tolkkinen	FITOK		X	
FI	0320		Tornio	FITOR		X	
FI	0320		Turku	FITKU		X	
FI	0320		Uimaharju	FIUIM	FI001		
FI	0320		Uusikaarlepyy	FIUKP		X	
FI	0320		Uusikaupunki	FIUKI		X	
FI	0320		Vaasa	FIVAA		X	
FI	0320		Varkaus	FIVRK	FI001		
FI	0320		Velkua	FIVEL		X	
FI	0320		Inland Ports	FI001		X	
FI	0320		Other Ports	FI888		X	
			85	85	17	68	
SE	0301		Åhus	SEAHU		X	511
SE	0301	X	Åla	SEALA		X	211
SE	0302	X	Älvenäs	SE100		X	717 03
SE	0302		Åmål	SEAMA		X	716
SE	0300		Ängelholm	SEAGH	SEHEL		
SE	0301		Backviken	SE101	SELAA		561 2
SE	0301	X	Balastviken	SE102		X	281 43
SE	0301		Bålsta	SE009	SEENK		301 03
SE	0301	X	Bergkvara	SEBEA		X	401
SE	0301	X	Bergs Oljehamn	SE104		X	282 13
SE	0302	X	Bohus	SE106		X	601 23
SE	0301	X	Bollstabruk	SEBOL		X	161
SE	0301	X	Borgholm	SE107		X	402 1
SE	0302		Brofjorden Scanraff	SEBRO		X	663 03
SE	0301	X	Burgsvik	SE108		X	439 1
SE	0301	X	Byxelkrok	SE109		X	402 2
SE	0301		Degerhamn	SEDEG		X	403
SE	0301		Djurön	SE110	SEN RK		379 1
SE	0301		Domsjö	SEDOM		X	151

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
SE	0301	X	Donsö	SE111	SEGOT	X	609 1
SE	0301		Enköping	SEENK		X	302
SE	0301	X	Fagervik	SEFAK		X	239 1
SE	0302		Falkenberg	SEFAG		X	631
SE	0301	X	Fårösund	SE112		X	439 2
SE	0302	X	Fiskebäck	SE113			591 1
SE	0302	X	Fjällbacka	SEFJA		X	679 1
SE	0301	X	Forsmark	SE114		X	269 23
SE	0301	X	Gamleby	SEGAM		X	382
SE	0301		Gävle	SEGVX		X	221
SE	0302	X	Göta	SE115		X	683 23
SE	0302		Göteborg	SEGOT		X	591
SE	0302	X	Grebbestad	SE117		X	679 2
SE	0301		Grisslehamn	SE118		X	
SE	0302	X	Grundsund	SE119		X	669 7
SE	0302		Gruvön	SEGRU		X	721 13
SE	0301	X	Gunnebo	SE120	SESTO	X	389 33
SE	0301	X	Gustavberg	SE121		X	289 23
SE	0301		Hallstavig	SEHAK		X	261
SE	0302		Halmstad	SEHAD		X	621
SE	0301		Haraholmen	SE011			
SE	0301	X	Hargshamn	SEHAN	SEIGG	X	262
SE	0301	X	Härnösand	SEHND		X	162
SE	0301	X	Hässelbyverket	SE146			281 33
SE	0301		Helsingborg	SEHEL	SEHAA	X	571
SE	0302	X	Höganäs	SEHOG			582 03
SE	0302	X	Honsatar	SE122		X	691
SE	0301		Hudiksvall	SEHUV			202
SE	0302	X	Hunnebostrand	SE123		X	669 4
SE	0301		Husum	SEHUS		X	152
SE	0302	X	Hyppeln	SE124		X	609 2
SE	0301		Iggesund	SEIGG		X	202
SE	0301		Jatterson	SE001		X	391
SE	0301		Kalmar	SEKLR		X	405
SE	0301	X	Kappelshamn	SE125		X	439 3
SE	0301		Kappelskär	SE002		X	263 03
SE	0301		Karlsborg Axelvik	SEKXV			102
SE	0301		Karlshamn	SEKAN		X	481
SE	0301		Karlskrona	SEKAA		X	471
SE	0301		Karlstad	SEKSD		X	713
SE	0301	X	Katthammarsvik	SE127		X	439 4
SE	0301		Klintehamn	SEKLI		X	423
SE	0301		Köping	SEKOG		X	321

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
SE	0301		Kopparverkshamnen	SEKVB	SEHEL		571
SE	0302		Kristinehamn	SEKHN		X	781
SE	0301		Kubikenborg	SEKUB		X	182
SE	0301	X	Kungshamn's Guleskär	SEKUN		X	669 3
SE	0301	X	Kungsör	SE004		X	329 2
SE	0301	X	Kvarnholmen	SE128		X	282 33
SE	0301		Landskrona	SELAA		X	
SE	0302		Lidköping	SELDK		X	
SE	0302	X	Lilla Edet	SE129			683 33
SE	0301		Limhamn	SELM	SEMMA		
SE	0301	X	Lomma	SELOM		X	552
SE	0301	X	Loudden	SE147	SESTO		282 63
SE	0301		Luleå	SELLA		X	111
SE	0301		Luleå SSAB	SENJA	SELLA		112
SE	0301	X	Lungvik	SELUG		X	164
SE	0302		Lysekil	SELYS		X	661
SE	0301		Malmö	SEMMA		X	541
SE	0302	X	Mariestad	SEMA		X	693
SE	0301	X	Mörbylånga	SEMO		X	406
SE	0302	X	Nol	SE130		X	601 43, 53
SE	0301	X	Nordmaling	SENOG		X	149 3
SE	0301		Norrköping	SENRK		X	371
SE	0301		Norrsundet	SENOT		X	231
SE	0301		Norråljä	SENOE		X	264
SE	0301	X	Nyköping	SENYO		X	362
SE	0301		Nynäshamn	SENYN		X	291
SE	0301		Nynäshamn Oljehamn	SE131	SENYN		292
SE	0301		Obbola	SEOB	SEUMU		143
SE	0301	X	Öckerö	SE132		X	609 8
SE	0301	X	Öregrund	SE133		X	269 1
SE	0301		Örnsköldsvik	SEOER		X	154
SE	0301	X	Ortviken	SEORT	SESDL		183
SE	0301		Oskarshamn	SEOSK		X	393
SE	0301	X	Ostrand	SEOST		X	193
SE	0302		Otterbäcken	SEOTT		X	732
SE	0301		Oxelösund	SEOXE		X	365
SE	0301		Oxelösund Järnverk	SE134	SEOXE		365
SE	0301		Piteå	SEPIT		X	121
SE	0301	X	Romehamn	SE135		X	424
SE	0301		Ronneby	SERNB		X	483
SE	0301	X	Rundvik	SERUV		X	144
SE	0302	X	Säffle Billeruds Bruk	SE136		X	718 03
SE	0301	X	Sandarne	SESAE		X	214

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
SE	0301		Simrishamn	SESIM		X	521
SE	0302	X	Skattkärr	SE138		X	719 63
SE	0301		Skellefteå	SESFT		X	132
SE	0302		Skoghall	SESKL		X	715 03
SE	0301		Skutskär	SESSR		X	232
SE	0301		Slite Handelshamn	SESLI		X	425
SE	0301	X	Slite Industrihamn	SE139	SESLI		426
SE	0301		Söderhamn	SESOO		X	212
SE	0301		Södertälje	SESOE		X	352
SE	0301		Sölvesborg	SESOL		X	501
SE	0301	X	Söråker	SESOR		X	188
SE	0302		Stenungsund (Ports)	SESTE		X	610
SE	0301		Stockholm	SESTO		X	271
SE	0301	X	Stockvik	SESTK		X	184
SE	0301		Storugns	SE007		X	427 03
SE	0301	X	Strängnäs	SESTQ		X	331
SE	0302		Strömstad	SESMD		X	671
SE	0301		Sundsvall	SESDL		X	185
SE	0301	X	Surte	SE140		X	601 63
SE	0301		Töre	SETOE	SEHAA		104
SE	0301		Trelleborg	SETRG		X	531
SE	0302		Trollhättan (Ports)	SETHN		X	681
SE	0301	X	Tunadal	SETUN		X	191
SE	0302		Uddevalla	SEUDD		X	651
SE	0301		Umeå	SEUME		X	145
SE	0301	X	Uppsala	SE142		X	304
SE	0301	X	Utansjö	SEUTA		X	167
SE	0301	X	Vaja	SEVAJ		X	168
SE	0301	X	Valdemarsvik	SE008		X	379 4
SE	0301	X	Vallvik	SEVAL		X	213
SE	0302		Vänersborg (Ports)	SEVAN		X	682
SE	0302		Varberg	SEVAG		X	641
SE	0302	X	Vargön	SE143		X	689 63
SE	0301		Västerås	SEVST		X	311
SE	0301		Västervik	SEVVK		X	382
SE	0301	X	Verkeback	SE144		X	
SE	0301		Visby	SEVBY		X	431
SE	0301	X	Visby färskhamn	SE145		X	439 0
SE	0301	X	Vivstavärv	SEVIV		X	192
SE	0302		Wallhamn	SEWAL		X	602 03
SE	0301		Ystad	SEYST		X	522
SE			Other — Sweden	SE888			
			146	146	19	127	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NO	0280	X	Aalesund	NOAES		X	
NO	0280	X	Aheim	NO406	NO229		
NO	0280	X	Alta	NOALF		X	
NO	0280	X	Årdal	NOAAN		X	
NO	0280	X	Årdalstangen	NOARD	NOAAN		
NO	0280	X	Arendal	NOARE		X	
NO	0280	X	Ballangen	NO035		X	
NO	0280	X	Båtsfjord	NOBJF		X	
NO	0280	X	Bergen	NOBGO		X	
NO	0280	X	Bodø	NOBOO		X	
NO	0280	X	Borge	NO048		X	
NO	0280	X	Borre	NO049		X	
NO	0280	X	Bremanger	NO050		X	
NO	0280	X	Bronnøy	NO051		X	
NO	0280	X	Dirdal	NO405	NO081		
NO	0280	X	Drammen	NODRM		X	
NO	0280	X	Eigersund	NO057		X	
NO	0280	X	Elnesvågen	NO410	NO0710		
NO	0280	X	Engene	NO408	NO179		
NO	0280	X	Farsund	NOFAN		X	
NO	0280	X	Flekkefjord	NOFFD		X	
NO	0280	X	Florø	NOFRO		X	
NO	0280	X	Follafooss	NOFOL	NO233		
NO	0280	X	Fræna	NO070		X	
NO	0280	X	Gjesdal	NO081		X	
NO	0280	X	Glomfjord	NOGLO	NO139		
NO	0280	X	Grenland	NO400	NO400	X	
NO	0280	X	Grimstad	NOGTD		X	
NO	0280	X	Gulen	NO085		X	
NO	0280	X	Hadsel	NO087		X	
NO	0280	X	Halden	NOHAL		X	
NO	0280	X	Hammerfall	NO412	NO198		
NO	0280	X	Hammerfest	NOHFT		X	
NO	0280	X	Harstad	NOHAR		X	
NO	0280	X	Heklestrand	NO004	NO035		
NO	0280	X	Hjelmland	NO096		X	
NO	0280	X	Holmestrand	NOHOL		X	
NO	0280	X	Høyanger	NOHYR		X	
NO	0280	X	Hurum	NO099		X	
NO	0280	X	Hydro Al.	NO404	NOKMY		
NO	0280	X	Jossingfjord	NO407	NO195		
NO	0280	X	Kaarsto	NO006	NO222		
NO	0280	X	Karmøy	NOKMY		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NO	0280	X	Karmsund	NO401	NO220	X	
NO	0280	X	Kjøpsvik	NO414			
NO	0280	X	Kragerø	NOKRA		X	
NO	0280	X	Kristiansand	NOKRS		X	
NO	0280	X	Kristiansund	NOKSU		X	
NO	0280	X	Kvinesdal	NO113	NOHOL	X	
NO	0280	X	Langøya	NO409			
NO	0280	X	Larvik	NOLAR		X	
NO	0280	X	Leirpollen	NO415			
NO	0280	X	Levanger	NOLEV		X	
NO	0280	X	Lillesand	NOLIL	NO212	X	
NO	0280	X	Maløy	NOMAY		X	
NO	0280	X	Mandal	NOMAN		X	
NO	0280	X	Meløy	NO139		X	
NO	0280	X	Molde	NOMOL		X	
NO	0280	X	Mosjøen	NOMJF		X	
NO	0280	X	Moss	NOMSS		X	
NO	0280	X	Namsos	NOOSY		X	
NO	0280	X	Narvik	NONVK		X	
NO	0280	X	Nordkapp	NO151		X	
NO	0280	X	Odda	NOODD	NO113		
NO	0280	X	Orkanger	NO402		X	
NO	0280	X	Oslo	NOOSL		X	
NO	0280	X	Øyestrand	NO416			
NO	0280	X	Rana	NO170		X	
NO	0280	X	Røyken	NO179		X	
NO	0280	X	Sandefjord	NOSAD		X	
NO	0280	X	Sandnes	NOSAS		X	
NO	0280	X	Sandnessjøen	NO403		X	
NO	0280	X	Sauda	NOSAU		X	
NO	0280	X	Skjervøy	NO190	NO086	X	
NO	0280	X	Slorvag	NO411			
NO	0280	X	Sokndal	NO195		X	
NO	0280	X	Sorfold	NO198		X	
NO	0280	X	Sortland	NOSLX		X	
NO	0280	X	Sør-Varanger	NO200	NOALF	X	
NO	0280	X	Stavanger	NOSVG		X	
NO	0280	X	Steinkjer	NOSTE		X	
NO	0280	X	Stjernøya	NO413			
NO	0280	X	Stord	NOSRP		X	
NO	0280	X	Strand	NO205		X	
NO	0280	X	Suldal	NO208		X	
NO	0280	X	Sunnalsøra	NOSUN		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NO	0280	X	Svelgen	NOSVE	NO050		
NO	0280	X	Tana	NO212		X	
NO	0280	X	Tau	NOTAU	NO206		
NO	0280	X	Tofte i Hurum	NOTOF	NO099		
NO	0280	X	Tonsberg	NOTON		X	
NO	0280	X	Tromsø	NOTOS		X	
NO	0280	X	Trondheim	NOTRD		X	
NO	0280	X	Tysfjord	NO220		X	
NO	0280	X	Tysvær	NO222		X	
NO	0280	X	Vaagan	NO226		X	
NO	0280	X	Vaagsøy	NO227		X	
NO	0280	X	Vadsø	NOVDS		X	
NO	0280	X	Vanylven	NO229		X	
NO	0280	X	Vardø	NOVAO		X	
NO	0280	X	Verdal	NOVER		X	
NO	0280	X	Verran	NO233		X	
NO	0280	X	Vikna	NO238		X	
NO			Other — Norway	NO888			
			103	103	21	82	
IS	0240		Akranes	ISAKR		X	
IS	0240	X	Akureyri	ISAKU		X	
IS	0240		Blönduós	ISBLO		X	
IS	0240		Bolungarvík	ISBOV		X	
IS	0240		Borgarnes	ISBOR		X	
IS	0240		Búðir	IS001		X	
IS	0240	X	Dalvík	ISDAL		X	
IS	0240		Djúpivogur	ISDJU		X	
IS	0240	X	Eskifjörður	ISESK		X	
IS	0240		Fáskrúðsfjörður	ISFAS		X	
IS	0240	X	Flateyri	ISFLY		X	
IS	0240	X	Grenivík	ISGRE		X	
IS	0240	X	Grindavík	ISGRI		X	
IS	0240	X	Grundarfjörður	ISGRF		X	
IS	0240	X	Grundartangi	ISGRT		X	
IS	0240	X	Hafnarfjörður	ISHAF		X	
IS	0240		Höfn Hornafirði	ISHVK		X	
IS	0240		Hólmavík	ISHVK		X	
IS	0240		Húsavík	ISHZK		X	
IS	0240		Hvammstangi	ISHVM		X	
IS	0240	X	Ísafjörður	ISISA		X	
IS	0240		Keflavík	ISKEF		X	

CTRY	MCA	MODIF.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IS	0240	X	Neskaupstaður	ISNES		X	
IS	0240	X	Ólafsfjörður	ISOLF		X	
IS	0240	X	Ólafsvík	ISOLV		X	
IS	0240	X	Patreksfjörður	ISPAT		X	
IS	0240		Raufarhöfn	ISRFN		X	
IS	0240		Reyðarfjörður	ISRFJ		X	
IS	0240	X	Reykjavík	ISREY		X	
IS	0240	X	Sauðárkrókur	ISSAU		X	
IS	0240	X	Seyðisfjörður	ISSEY		X	
IS	0240	X	Siglufjörður	ISSIG		X	
IS	0240	X	Stöðvarfjörður	ISSTD		X	
IS	0240		Straumsvík	ISSTR		X	
IS	0240	X	Stykkishólmur	ISSTY		X	
IS	0240	X	Suðureyri við Súgandafjörð	ISSUD		X	
IS	0240		Þingeyri	ISTEY		X	
IS	0240		Þorlákshöfn	ISTHH		X	
IS	0240		Þórshöfn	IS009		X	
IS	0240	X	Vestmannaeyjar	ISVES		X	
IS	0240		Vopnafjörður	ISVPN		X	
IS			Other — Iceland	IS888		X	
			41	41	0	41	

III. VIÐAUKI

„II. VIÐAUKI

FLOKKUN FARMS

Flokkur ⁽¹⁾	Kóði	Lýsing	Magn í tonnum	Fjöldi
Fljótandi búlkafarmur	10	Vara í fljótandi formi í búlkum (engar farmeiningar)	X	
	11	Fljótandi gas	X	
	12	Jarðolía	X	
	13	Oliuvörur	X	
	19	Annar fljótandi búlkafarmur	X	
Fastur búlkafarmur	20	Vara í föstu formi í búlkum (engar farmeiningar)	X	
	21	Málmgrýti	X	
	22	Kol	X	
	23	Landbúnaðarafurðir (t.d. korn, sojabanir, tapiókamjöl)	X	
	29	Fastur búlkafarmur	X	
Gámar	30	Stórir gámar	X ⁽²⁾	X
	31	20 feta farmeiningar	X ⁽²⁾	X
	32	40 feta farmeiningar	X ⁽²⁾	X
	33	Farmeiningar > 20 fet og < 40 fet	X ⁽²⁾	X
	34	Farmeiningar > 40 fet	X ⁽²⁾	X
Ekjuflutningar (fyrir eigin vélaraflí)	50	Hreyfanlegar einingar, knúnar eigin vélaraflí	X	X
	51	Ökutæki til vöruflutninga ásamt eftirvögnum	X ⁽²⁾	X
	52	Farþegabifreiðar ásamt eftirvögnum/hjólhýsum		X ⁽²⁾
	53	Stórar farþegabifreiðar		X ⁽²⁾
	54	Ökutæki til innflutnings/útflutnings	X	X ⁽²⁾
	56	Dýr á fæti	X	X ⁽²⁾
Ekjuflutningar (ekki fyrir eigin vélaraflí)	60	Aðrar hreyfanlegar einingar	X	X
	61	Eftirvagnar og festivagnar til vöruflutninga án dráttartækis	X ⁽²⁾	X
	62	Hjólhýsi án dráttartækis og aðrir landbúnaðar- og iðnaðareftirvagnar til aksturs á vegum	X	X ⁽²⁾
	63	Járnbrautarvagnar, skiptækir eftirvagnar fluttir á milli hafna og skiptækir prammar til vöruflutninga	X ⁽²⁾	X
Annar almennur farmur (þar með taldir litlir gámar)	90	Annar farmur, ekki tilgreindur annars staðar	X	
	91	Skógarafurðir	X	
	92	Járn- og stálvörur	X	
	99	Annar almennur farmur	X	

⁽¹⁾ Þessir flokkar eru í samræmi við tilmæli nr. 21 frá efnahagsnefnd Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu.

⁽²⁾ Aðeins heildarfjöldi eininga.

⁽³⁾ Skráð magn er heildarþyngd vara að meðtöldum pakkningum en að frátöldum törubunga gáma og ekjueininga.

III. VIÐAUKI

VÖRUFLOKKUNARKERFI

Vöruflokkunarkerfið, sem er notað, nær til 24 vöruflokka (í fyrsta dálki hér fyrir neðan) sem byggjast á vöruflokkunarkerfi Evrópusambandsins fyrir flutningahagskýrslur (NST/R) uns framkvæmdastjórnin ákveður að nota annað í þess stað að höfðu samráði við aðildarríkin.“

VÖRUFLOKKAR

Vöruflokkar	Kaflar í NST/R	Flokkar í NST/R	Lýsing
1	0	01	Korn
2		02, 03	Kartöflur, annað grænmeti, ferskt eða frosið, ferskir ávextir
3		00, 06	Lifandi dýr, sykkurófur
4		05	Viður og korkur
5		04, 09	Textílar, textílvörur og tilbúnar treffjar, önnur hráefni úr dýra- eða jurtaríki
6	1	11, 12, 13, 14, 15, 17	Matvæli og dýrafóður
7		18	Olíuauðug fræ og ávextir, fituefni
8	2	21, 22, 23	Eldsneyti úr jarðefnum í föstu formi
9	3	31	Hrá jarðolía
10		32, 33, 34	Jarðolíuafurðir
11	4	41, 46	Járngrýti, járn- og stálúrgangur og salli frá málmbraðsluofnum
12		45	Járnlausar steintegundir ásamt úrgangi
13	5	51, 52 53, 54, 55, 56	Málmafurðir
14	6	64, 69	Sement, kalk, unnar byggingarvörur
15		61, 62, 63, 65	Hrá og unnin jarðefni
16	7	71, 72	Náttúrlegur og unninn áburður
17	8	83	Íðefni úr kolum, tjara
18		81, 82, 89	Íðefni að undanskildum íðefnum úr kolum og tjöru
19		84	Pappírsmassi og úrgangspappír
20	9	91, 92, 93	Flutningatæki, vélar, tæki og hreyflar, samsett eða ósamsett, og hlutar þeirra
21		94	Framleiðsla úr málmi
22		95	Gler, glervörur, leirvörur
23		96, 97	Leður, textílar, fatnaður, ýmsar unnar vörur
24		99	Ýmsar vörur

(¹) Útgefið af Hagstofu Evrópubandalaganna, útgáfa frá 1968. Stjtið. EB L 151, 15.6.1990, bls. 1.

IV. VIÐAUKI

SJÁVARSTRANDSVÆÐI

Notast ber við það *geo*-flokkunarkerfi (landaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess sem var upphaflega komið á fót með reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1736/75 ⁽¹⁾) sem er í gildi á því ári sem gögnin varða.

Í hverjum kóða eru fjórir tölustafir: þriggja tölustafa kóðinn úr fyrrnefndu flokkunarkerfi með núlli á eftir (t.d. kóðinn 0030 fyrir Holland), nema fyrir lönd sem skiptast í tvö eða fleiri sjávarstrandsvæði sem eru einkennd með fjórða tölustaf sem ekki er núll (frá 1 til 7) samanber eftirfarandi:

<i>Kóði</i>	<i>Sjávarstrandsvæði</i>
0011	Frakkland: Atlantshaf og Norðursjór
0012	Frakkland: Miðjarðarhaf
0041	Þýskaland: Norðursjór
0042	Þýskaland: Eystrasalt
0043	Þýskaland: Rín
0061	Breska konungsríkið
0062	Mön
0063	Ermarsundseyjar
0111	Spánn: Norður-Atlantshaf
0112	Spánn: Miðjarðarhaf og Suður-Atlantshaf
0301	Svíþjóð: Eystrasalt
0302	Svíþjóð: Norðursjór
0521	Tyrkland: Svartahaf
0522	Tyrkland: Miðjarðarhaf
0751	Rússland: Svartahaf
0752	Rússland: Eystrasalt
0753	Rússland: Asía
2041	Marokkó: Miðjarðarhaf
2042	Marokkó: Vestur-Afríka
2201	Egyptaland: Miðjarðarhaf
2202	Egyptaland: Rauðahaf
6241	Ísrael: Miðjarðarhaf
6242	Ísrael: Rauðahaf
6321	Sádi-Arabía: Rauðahaf
6322	Sádi-Arabía: Persaflói
4001	Bandaríki Norður-Ameríku: Norður-Atlantshaf
4002	Bandaríki Norður-Ameríku: Suður-Atlantshaf
4003	Bandaríki Norður-Ameríku: Mexíkóflói
4004	Bandaríki Norður-Ameríku: Suður-Kyrrahaf
4005	Bandaríki Norður-Ameríku: Norður-Kyrrahaf
4006	Bandaríki Norður-Ameríku: Vötnin miklu
4007	Púertó Ríkó
4041	Kanada: Atlantshaf
4042	Kanada: Vötnin miklu og Efri St. Lawrence-flói
4043	Kanada: Vesturströndin
4801	Kólumbía: Norðurströndin
4802	Kólumbía: Vesturströndin
<i>Með viðbótarkóðum</i>	
9991	Mannvirki á hafi úti
9992	Samsöfn og svæði sem eru ekki tilgreind annars staðar

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 183, 14.7.1975, bls. 3.

V. VIÐAUKI

SKRÁNINGARLAND SKIPS

Notast ber við það *geo*-flokkunarkerfi (landaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess, sem var upphaflega komið á fót með reglugerð ráðsins (EEB) nr. 1736/75 ⁽¹⁾) sem er í gildi á því ári sem gögnin varða, með eftirfarandi undantekningu: nota ber kóðana 017 og 018 fyrir Belgíu annars vegar og Lúxemborg hins vegar.

Í hverjum kóða eru fjórir tölustafir: þriggja tölustafa kóðinn úr fyrrnefndu flokkunarkerfi með núlli á eftir (t.d. kóðinn 0010 fyrir Frakkland), nema fyrir lönd sem hafa fleiri en eina skrá.

Ef um fleiri en eina skrá er að ræða í sama landi verða kóðarnir með eftirfarandi hætti:

0061	Breska konungsríkið
0062	Mön
0063	Ermarsundseyjar
0064	Gíbraltar
0081	Danmörk
0082	Danmörk (DIS)
0101	Portúgal
0102	Portúgal (MAR)
0111	Spánn
0112	Spánn (Rebeca)
0281	Noregur
0282	Noregur (NIS)
4001	Bandaríki Norður-Ameríku
4002	Púertó Ríkó
4611	Bresku Jómfrúreyjar
4612	Montserrat
8141	Nýsjálenska Eyjaálfa
8142	Cook-eyjar
8901	Önnur heimskautasvæði
8902	Frönsk yfirráðasvæði í Suður-Íshafi (að meðtöldum Kergueleneyjum)

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 183, 14.7.1975, bls. 3.

VII. VIÐAUKI

STÆRÐARFLOKKUN SKIPA
eftir burðargetu (DWT) eða brúttótonnatölu (GT)

Þessi flokkun gildir aðeins fyrir skip sem eru 100 brúttótonn eða meira.

Flokkur	Neðri mörk		Efri mörk	
	Burðargeta	Brúttótonnataka	Burðargeta	Brúttótonnataka
01	—	100	allt að 499	allt að 499
02	500	500	999	999
03	1 000	1 000	1 999	1 999
04	2 000	2 000	2 999	2 999
05	3 000	3 000	3 999	3 999
06	4 000	4 000	4 999	4 999
07	5 000	5 000	5 999	5 999
08	6 000	6 000	6 999	6 999
09	7 000	7 000	7 999	7 999
10	8 000	8 000	8 999	8 999
11	9 000	9 000	9 999	9 999
12	10 000	10 000	19 999	19 999
13	20 000	20 000	29 999	29 999
14	30 000	30 000	39 999	39 999
15	40 000	40 000	49 999	49 999
16	50 000	50 000	79 999	79 999
17	80 000	80 000	99 999	99 999
18	100 000	100 000	149 999	149 999
19	150 000	150 000	199 999	199 999
20	200 000	200 000	249 999	249 999
21	250 000	250 000	299 999	299 999
22	≥ 300 000	≥ 300 000	—	—

Ath.: Ef skip, sem eru undir 100 brúttótonnum að stærð, verða felld undir þessa tilskipun ber að úthluta þeim flokkunar-kóðanum „99“.

VIII. VIÐAUKI

UPPBYGGING TÖLFRÆÐILEGRA GAGNASAFNA

Í þeim gagnasöfnum, sem eru tilgreind í þessum viðauka, kemur fram hve oft ber að taka saman hagtölur um sjóflutninga sem bandalagið óskar eftir. Í hverju gagnasafni kemur fram víxlflokkun sem nær yfir takmarkaðan fjölda þátta á ólíkum þrepum flokkunarkerfanna, þar sem safnað er saman upplýsingum þvert á aðra þætti sem krefjast vandaðra hagtalna.

Ráðið mun að tillögu framkvæmdastjórnarinnar ákveða þau skilyrði sem gilda um söfnun gagna að því er varðar gagnasafn B1, að teknu tilliti til niðurstaðna forkönnunar sem skal gerð á aðlögunartímabili sem nær yfir þrjú ár eins og skilgreint er í 10. gr. þessarar tilskipunar.

SAMANTEKNAR OG SUNDURLIÐAÐAR HAGTÖLUR

- Gagnasöfn um vörur og farþega, sem skal leggja fram fyrir valdar hafnir, eru A1, A2, B1, C1, D1, E1 og F1 eða F2 eða F1 og F2.
- Gagnasöfn um vörur en ekki farþega, sem skal leggja fram fyrir valdar hafnir, eru A1, A2, A3, B1, C1, E1 og F1 eða F2 eða F1 og F2.
- Gagnasöfn um farþega en ekki vörur, sem skal leggja fram fyrir valdar hafnir, eru A3, D1 og F1 eða F2 eða F1 og F2.
- Það gagnasafn, sem skal leggja fram fyrir hafnir sem eru ekki valdar sérstaklega, er A3.

Gagnasafn A1: Sjóflutningar til og frá helstu höfnum í Evrópu, að því er varðar hverja höfn, tegund farms og vensl

Hve oft ber að skila: Ársfjórðungslega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	A1
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(1, 2, 3, 4)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Hleðslu-/ uppskipunarhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Vensl	Fjórir bók-/tölustafir	Sjávarstrandsvæði, IV. viðauki
	Tegund farms	Einn bók-/tölustafir	Tegund farms, II. viðauki (flokkar 1, 2, 3, 5, 6 og 9)

Gögn: Brúttóþyngd vöru í tonnum.

Gagnasafn A2: Sjóflutningar, ekki gáma- eða ekjuflutningar, til og frá helstu höfnum í Evrópu, að því er varðar hverja höfn, tegund farms og vensl

Hve oft ber að skila: Ársfjórðungslega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	A2
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(1, 2, 3, 4)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Hleðslu-/ uppskipunarhöfn	Fimm bók-/tölustafir	EES-hafnir í hafnaskránni
	Vensl	Fjórir bók-/tölustafir	Sjávarstrandsvæði, IV. viðauki
	Tegund farms	Tveir bók-/tölustafir	Tegund farms, II. viðauki (að undanskildum gáma- og ekjuflutningum) II. viðauki (flokkar 10, 11, 12, 13, 19, 20, 21, 22, 23, 29, 90, 91, 92 og 99)

Gögn: Brúttóþyngd vöru í tonnum.

Gagnasafn A3: Upplýsingar sem óskað er frá höfnum þar sem nákvæmra upplýsinga er ekki krafist (sjá 3. mgr. 4. gr.)

Hve oft ber að skila: Árlega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	A3
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(0)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Allar hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)

Gögn: Brúttóþyngd vöru í tonnum.
Farþegafjöldi.

Gagnasafn B1: Sjóflutningar til og frá helstu höfnum í Evrópu, að því er varðar hverja höfn, tegund farms, vörur og vensl

Hve oft ber að skila: Árlega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	B1
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(0)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Hleðslu-/ uppskipunarhöfn	Fimm bók-/tölustafir	EES-hafnir í hafnaskránni
	Vensl	Fjórir bók-/tölustafir	Sjávarstrandsvæði, IV. viðauki
	Tegund farms	Einn bók-/tölustafir	Tegund farms, II. viðauki (flokkar 1, 2, 3, 5, 6 og 9)
	Vara	Tveir bók-/tölustafir	Vöruflokkunarkerfi, III. viðauki

Gögn: Brúttóþyngd vöru í tonnum.

Gagnasafn C1: Sjóflutningar, gáma- eða ekjuflutningar til og frá helstu höfnum í Evrópu, að því er varðar hverja höfn, tegund farms, vensl og hleðslustöðu

Hve oft ber að skila: Ársfjórðungslega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	C1
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(1, 2, 3, 4)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Hleðslu-/ uppskipunarhöfn	Fimm bók-/tölustafir	EES-hafnir í hafnaskránni
	Vensl	Fjórir bók-/tölustafir	Sjávarstrandsvæði, IV. viðauki
	Tegund farms	Tveir bók-/tölustafir	Tegund farms, II. viðauki (aðeins gáma- og ekju- flutningar) (undirflokkar 30, 31, 32, 33, 34, 50, 52, 53, 54, 56, 60, 61, 62 og 63)

Gögn: Brúttóþyngd vöru í tonnum (tegund farms: undirflokkar 30, 31, 32, 33, 34, 50, 51, 54, 56, 60, 61, 62 og 63).
Einingafjöldi (tegund farms: undirflokkar 30, 31, 32, 33, 34, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 60, 61, 62 og 63).
Einingafjöldi án farms (tegund farms: undirflokkar 30, 31, 32, 33, 34, 50, 51, 60, 61 og 63).

Gagnasafn D1: Farþegaflutningar til og frá helstu höfnum í Evrópu, að því er varðar vensl

Hve oft ber að skila: Ársfjórðungslega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	D1
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(1, 2, 3, 4)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Hleðslu-/ uppskipunarhöfn	Fimm bók-/tölustafir	EES-hafnir í hafnaskránni
	Vensl	Fjórir bók-/tölustafir	Sjávarstrandsvæði, IV. viðauki
	Skráningarland skips	Fjórir bók-/tölustafir	Skráningarland skips, V. viðauki

Gögn: Farþega fjöldi.

Gagnasafn E1: Sjóflutningar til og frá helstu höfnum í Evrópu, að því er varðar hverja höfn, tegund farms, vensl og skráningarland skips

Hve oft ber að skila: Árlega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	E1
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(0)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Hleðslu-/ uppskipunarhöfn	Fimm bók-/tölustafir	EES-hafnir í hafnaskránni
	Vensl	Fjórir bók-/tölustafir	Sjávarstrandsvæði, IV. viðauki
	Tegund farms	Einn bók-/tölustafir	Tegund farms, II. viðauki (flokkar 1, 2, 3, 5, 6, 9)
	Skráningarland skips	Fjórir bók-/tölustafir	Skráningarland skips, V. viðauki

Gögn: Brúttóþyngd vöru í tonnum.

Gagnasafn F1: Skipaumferð í helstu höfnum í Evrópu, gerð og stærð skipa sem losa og taka vörur um borð

Hve oft ber að skila: Ársfjórðungslega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	F1
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(1, 2, 3, 4)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Gerð skips	Tveir bók-/tölustafir	Gerð skips, VI. viðauki
	Stærð skips, burðargeta (DWT)	Tveir bók-/tölustafir	Flokkar eftir burðargetu, VII. viðauki

Gögn: Skipafjöldi.
Burðargeta skipa í tonnum.

Gagnasafn F2: Skipaumferð í helstu höfnum í Evrópu, gerð og stærð skipa sem losa og taka vörur um borð

Hve oft ber að skila: Ársfjórðungslega

	Breytur	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi
Þættir	Gagnasafn	Tveir bók-/tölustafir	F2
	Viðmiðunarár	Fjórir bók-/tölustafir	(t.d. 1997)
	Viðmiðunar- ársfjórðungur	Einn bók-/tölustafir	(1, 2, 3, 4)
	Skýrsluhöfn	Fimm bók-/tölustafir	Valdar EES-hafnir í hafnaskránni
	Stefna	Einn bók-/tölustafir	Inn, út (1, 2)
	Gerð skips	Tveir bók-/tölustafir	Gerð skips, VI. viðauki
	Stærð skips, brúttó- tonnatala (GT)	Tveir bók-/tölustafir	Flokkar eftir brúttótonna- tölu, VII. viðauki

Gögn: Skipafjöldi.
Brúttótonnatala skips.“